

Raiffeisen Bank Albania

Raport Vjetor 2015

Përmbajtje

Mesazh nga Kryetari i Këshillit Drejtues	128
Mesazh nga Drejtori i Përgjithshëm	129
Misioni	130
Perspektivat dhe Planet për vitin 2015	131
Raporti i Bordit Drejtues	134
Zhvillimet ekonomike	134
Rezultatet Financiare	135
Raporti i Segmenteve	142
Segmenti Korporatë	142
Segmenti i Bizneseve të Vogla (SE)	142
Divizioni i Produkteve Korporate dhe SE	143
Retail Banking	146
Zhvillimi i Segmenteve	146
Divizioni i Produkteve	147
Divizioni i Biznesit me Karta dhe Bankingut Elektronik	148
Kanalet e Shpërndarjes	149
Thesari dhe bankingu i Investimeve	152
Të ardhurat fikse	152
Tregu i parasë	152
Këmbimi valutor	153
Shitjet e thesarit	153
Përgjegjësia Sociale e Korporatës	156
Burimet Njerëzore dhe Trajnimet	157
Raporti i Auditorit të Pavarur	164
Raiffeisen Leasing	228
Rreth Raiffeisen Invest sh.a	232
Një vështrim mbi Raiffeisen Bank International	236
Rrjeti i Raiffeisen Bank SHA	237
Adresa dhe Kontakte	238



Antarët e Bordit Drejtues të Raiffeisen Bank Sh.a (nga e majta në të djathtë):

Alexander Zsolnai

Zëvendës Drejtor i Bordit Drejtues

Christian Canacaris

Drejtor i Përgjithshëm



John McNaughton
Anëtar Bordi për Retail

Elona Mullahi (Koçi)
Anëtar Bordi për Korporatat dhe SE

Raporti i Bordit Mbikqyrës

Zonja dhe Zotërinj,

Në fillim të vitit 2015, Raiffeisen Bank International njoftoi një rishikim të strategjisë së korporatës të cilin tregu e priti shumë pozitivisht. Theksi i vënë në tregjet në të cilat RBI mund të gjenerojë kthime të qëndrueshme si pasojë e një pozite të fortë është mirepritur, ashtu sikurse janë mirëpritur edhe veprimet e ndërmarra për të arritur këto objektiva. Plani për tu bërë një bankë universale më e fokusuar te marrëdhënie të ngushta me klientët, duke reduktuar ndërlikimet dhe riskun edhe nëpërmjet forcimit të kapitalit, është në rrugën e duhur dhe i vlerësuar nga pjesëmarrësit në treg.

Më shumë se kurrë, një bankë tashmë ka nevojë për fokus – dhe fokusi i RBI është në Europën Qëndrore dhe Lindore (EQL) dhe në Austri. Për këtë arsye, RBI-së ju desh të rishikonte të gjithë veprimtaritë që nuk lidheshin me këtë fokus, edhe në rast se këto kanë qenë shumë të suksesshme në të shkuarën. Gjatë kësaj kohe është riparë dhe rrjeti i degëve i deritanishëm në EQL. E gjithë kjo ndodhi në kuadër të kërkesave me të larta rregullatore të raportit të kapitalit, të cilat u morën në konsideratë gjatë përcaktimit të objektivit të CET1 dhe raportit total të kapitalit.

Gjatë 2015, RBI ka fuqizuar ndjeshëm bazën e saj të kapitalit, me raportin e plotë të CET1 që shënon 11.5 përqind në fund të vitit, dhe gjithashtu arriti një fitim të konsoliduar prej 379 milion Euro. Arsyja kryesore e arritjes së këtij rezultati pozitiv ishte ulja e vlerës neto të provigjioneve nga humbjet. Për më tepër, shpenzimet administrative u ulën me 4 përqind krahasuar me 2014, në kuadër të iniciativës së RBI-së për reduktimin e kostove.

Për sa i përket Raiffeisen Bank Sh.a, jam krenar të them se pavarësisht vështirësive, patën një vit të suksesshëm financiar duke regjistruar rezultate pozitive. Për më tepër, do të doja të theksoja arritjen e suksesshme të Raiffeisen Leasing Sh.a, e cila finalizoi blerjen e portofolit të Tirana Leasing dhe konsolidoi më tepër pozicionin e saj lider në tregun Shqiptar të lizingut.

Do të doja të përfitoja nga kjo mundësi për të falenderuar të gjithë punonjësit e Raiffeisen Bank në Shqipëri për punën e tyre dhe përpjekjet e vazhdueshme për t'i shërbyer klientëve tanë dhe për t'i sjellë përfitime të gjithë Grupit Raiffeisen.

Në emër të Bordit Mbikqyrës,



Helmut Breit
Kryetar i Bordit Drejtues



Mesazh nga Drejtori i Përgjithshëm

Pavarësisht mjedisit të vështirë ekonomik dhe sfidave të vitit 2015, Raiffeisen Bank Sh.a arriti një rezultat pozitiv. Falë bashkëpunimit të të gjithë segmenteve të biznesit ne arritëm objektivat tona dhe tani jemi gati për vitin 2016. Më tepër se 700,000 klientë në mbarë vendin, të cilëve u ofrojmë një gamë të gjerë produktesh kursimi, kredie dhe pagesa, kanë besim tek ne.

Edhe pse Shqipëria ka një mjedis të vështirë ekonomik, asetet totale bankare u rritën me 1.9 përqind në krahasim me një vit më parë. Raiffeisen Bank mbetet numri një në tregun e kredidhënies duke zotëruar 18.9 përqind të tregut. Në përgjigje të këtyre kushteve të vështira ne përmirësuam proceset dhe shërbimet duke e bërë bankën tonë më efçente.

Ne vazhduam fokusin tonë në përmirësimin dhe zgjerimin e gamës së shërbimeve dhe produkteve që i ofrojmë klientëve tanë gjatë vitit. Së bashku me internet dhe mobile banking, M-Pay i lejon klientët tanë të hynë në llogarinë e tyre dhe të kryejnë transaksione 24 orë në ditë në shtatë ditë të javës, kudo që ndodhen.

Për më tepër, Raiffeisen Leasing vazhdon të jetë zgjedhja e preferuar si për bizneset edhe për individët, të cilët kërkojnë financim në makineri, pajisje, makineri transporti dhe makina. Raiffeisen Leasing finalizoi marrëveshjen e blerjes dhe transferimit të portofolit të Tirana Leasing sh.a, pjesë e Pireaus Group. Kjo lëvizje ishte blerja më e rëndësishme midis kompanive të lizingut në tregun Shqiptar.



Raiffeisen Leasing është kompania lider në tregun e lizingut. Blerja e portofolit të Tirana Leasing rriti ndjeshëm peshën e Raiffeisen Leasing Sh.a në tregun Shqiptar të lizingut duke zotëruar 60 përqind të tij.

Përveç kësaj, Raiffeisen Invest është kompania numër një në tregun shqiptar që ofron treg për fondin e investimeve, e cila gjithashtu ofron për bizneset dhe individët produktin e fondit privat të pensioneve. Kjo kompani pati rezultate shumë të mira, të cilat ndikuan pozitivisht në rezultatet e Bankës.

Në vitin 2016, ka ende sfida të cilat qëndrojnë para nesh dhe ne do të duhet të punojmë shumë për të arritur objektivat tona. Megjithatë, punonjësit tanë janë të mirë trajnuar, të fokusuar dhe të vendosur që Raiffeisen Bank Sh.a të jetë zgjedhja e parë në sektorin bankar vendas.

Së fundi, në emër të bordit drejtues, do të doja të falenderoja sinqerisht të gjithë punonjësit tanë, klientët dhe bizneset partnere për bashkëpunimin dhe mbështetjen e tyre gjatë vitit 2015 dhe unë pres që viti 2016 të jetë një tjetër vit i suksesshëm.

Christian Canacaris
Drejtor i Përgjithshëm
Kryetar i Bordit Drejtues

Misioni

Ne rrisim standartet bankare dhe bëjmë ndryshimin në jetën e konsumatorit duke ofruar produkte konkurruese dhe shërbime me cilësinë më të mirë.

Ne kërkojmë marrëdhënie afatgjata me klientët.

Si anëtare e Raiffeisen Bank International, ne bashkëpunojmë ngushtë me RBI-në dhe me antarët e tjerë të grupit.

Ne arrijmë një kthim mbi kapitalin të qendrueshëm dhe mbi mesataren.

Ne i japim mundësi punonjësve tanë të jenë sipërmarrës, të tregojnë iniciativë dhe nxisim zhvillimin e tyre.

Perspektivat dhe Planet për vitin 2016

Pas sfidave të vitit 2015, Raiffeisen Bank planifikon të vazhdojë zhvillimin e saj dhe ti ofrojë edhe më tepër ekonomisë së vendit. Konkurrenca do të vazhdojë të jetë e ashpër edhe gjatë vitit 2016. Ne do t'i përgjigjemi duke vazhduar të fokusohemi në marrëdhënie bashkëpunuese me klientët dhe duke vazhduar investimet në produkte, shërbime dhe risitë e teknologjisë.

Viti 2015 vazhdoi të ishte zgjedhja e parë bankare për më shumë se 700,000 klientë në të gjithë vendin. Cilësia e shërbimit ndaj klientit në të gjitha segmentet do vazhdojë të jetë prioritet. Trajnimi dhe zhvillimi i punonjësve, përmirësimi i efikasitetit, thjeshtësimi i procedurave dhe përqsja nëpërmjet kanaleve të ndryshme do të na ndihmojnë për të arritur objektivat tona. Ne kemi si qëllim të mbajmë pozicionin e bankës si banka me portofolin më të madh në vend në kredidhënie, duke vendosur theks të veçantë në rritjen e cilësisë së portofolit të kredive.

Për sa i përket segmentit korporatë, ne do të fokusohemi në projektet e suksesshme dhe do të vazhdojmë të ofrojmë gamë të gjerë shërbimesh bankare si për biznesin dhe për punonjësit e tyre. Për më tepër, shërbimet bankare digjitale do të jenë prioritet. Gjithashtu ne planifikojmë të sjellim produkte dhe shërbime të reja në treg. Në të njëjtën kohë, rrjeti i degëve do të vazhdojë të përmirësohet me vendosjen e standardeve të reja si dhe me rivendosjen e disa degëve në hapësira më të mëdha dhe më të përshtatshme. Klientët tanë janë prioriteti ynë dhe ne do të ofrojmë gjithmonë shërbimin më të mirë në vend.

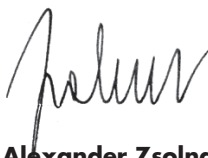
Ne kaluam vështirësitë e këtij viti falë punonjësve më të mirë në tregun bankar në Shqipëri. Ne punuam dhe fituam ndaj sfidave si një skuadër. Për këtë arsye dëshirojmë të falenderojmë të gjithë punonjësit për përpjekjet dhe punën e tyre. Ne do të mbajmë këtë pozicion dhe do të përballojmë sfidat e reja edhe për vitin 2016.

Së fundmi, do të dëshironim të falenderonim sinqerisht të gjithë klientët dhe bizneset partnere për bashkëpunimin dhe mbështetjen e tyre gjatë vitit 2015. Ne mbetemi të përkushtuar për të përmbushur kërkesat tuaja bankare, duke ju ofruar një shërbim me cilësi të lartë në çdo pikë kontakti që mund të keni me ne. Ne do të bëjmë më të mirën për të qenë gjithmonë zgjedhja juaj e parë si partner bankar

Bordi Drejtues
Raiffeisen Bank Sh.a



Christian Canacaris
Drejtor i Përgjithshëm



Alexander Zsolnai
Zëvendës Drejtor i
Bordit Drejtues



John McNaughton
Anëtar Bordi për
Biznesin Retail



Elona Mullahi (Koçi)
Anëtar Bordi për Biznesin
Korporatë dhe SE

TIRANA

Tirana është kryeqyteti i Shqipërisë që prej vitit 1920. Epiqendra sociale, kulturore dhe politike në Shqipëri.

Një gërshetim i stileve urbanistike dhe tradicionale të epokave nga më të ndryshmet dhe një destinacion turistik i pazëzueshëm.





Raporti i Bordit Drejtues

Zhvillimet Ekonomike

Ekonomia shqiptare gjatë vitit 2015 shënoi një rritje prej 2.6 përqind, më të lartën në katër vitet e fundit, por përsëri mbeti nën nivelin e potencialit të saj që llogaritet të jetë të paktën 4 përqind. Rritja ekonomike u rikuperua e mbështetur më së shumti nga rigjallërimi i sektorit të ndërtimit, nga industria dhe disa aktivitete shërbimesh. Në 2016 ekonomia pritet të përshpejtojë rritjen në rreth 3.5 përqind me mbështetjen e investimeve të huaja direkte dhe rikuperimit të kërkesës së brendshme që pritet të vijë nga përmirësimi i aktivitetit të kreditimit dhe thellimi i reformave strukturore.

Pozicioni i jashtën i vendit u përmirësua në 2015-ën duke shënuar deficietin e llogarisë rrjedhëse në nivelin e 1.15 miliard Euro ose 10.3 përqind më pak se viti i mëparshëm, që erdhi më së shumti për shkak të rezultatit pozitiv të eksportit të shërbimeve që shënuan një rritje prej 62.4 përqind nga viti në vit, ndërsa deficieti tregtar i mallrave u përkeqësua me 3.8 përqind në 2015 për shkak të uljes së eksporteve dhe të rritjes së moderuar të importeve. Remitancat ruajtën pothuajse të njëjtin nivel me vitin e kaluar me rreth 600 milion Euro, ndërsa investimet e huaja direkte u rritën me afërsisht 7.3 përqind në bazë vjetore duke arritur nivelin e 871 milion Euro-ve dhe financuan 75.4 përqind të deficietit të llogarisë rrjedhëse. Importet e mallrave dhe investimet e huaja direkte pritet të vazhdojnë rritjen në 2016 për shkak të ndërtimit të veprave të mëdhaja energjitike (TAP, hidrocentrali i Devollit) dhe investimeve në projekte të tjera në energjitikë dhe infrastrukturë. Eksportet do të mbeten të dobësuar për shkak të çmimeve të ulta të naftës dhe mineraleve, bazës jo të gjerë të produkteve të eksportit dhe ekonomive jo të fuqishme të rajonit.

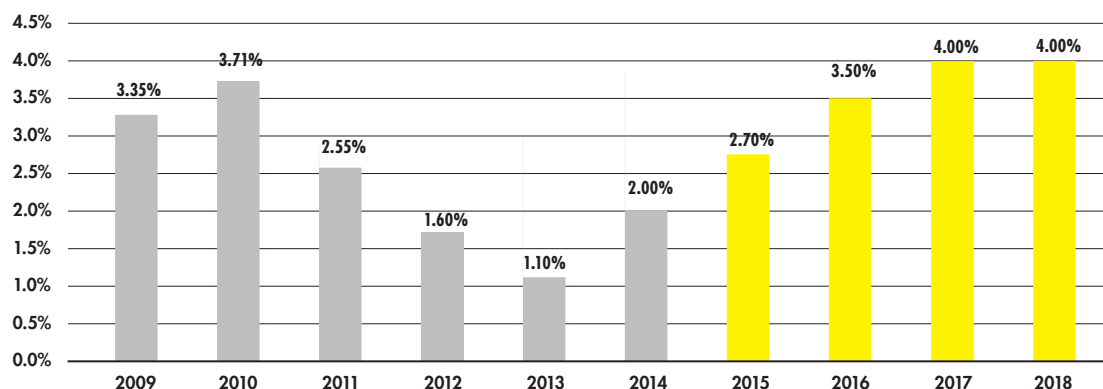
Spektori publik mbylli dhe një vit tjetër të konsolidues, duke ulur deficietin buxhetor në nivelin 402.8 milion Euro ose 23.3 përqind më pak se në 2014. Raporti i deficietit buxhetor ndaj PBB-së vlerësohet të jetë reduktuar në afërsisht 3.8 përqind krahasuar me pritshmëritë prej 5.0 përqind. Të ardhurat buxhetore në 2015 u rritën me 3.9 përqind krahasuar me një vit më parë, por gjithsesi më pak se parashikimi për shkak të performancës së ulët në mbledhjen e TVSH-së, taksës së të ardhurave personale dhe taksës së akcizës, të cilat u ndikuan negativisht dhe nga ulja e madhe e çmimit të naftës dhe mineraleve. Konsolidimi i financave publike do të vazhdojë dhe në vitet e ardhshme deri sa të ulët nivelin e borxhit publik nën 60 përqind të PBB-së në 2019 nga rreth 73 përqind që arriti në 2015. Gjatë vitit 2015, ecuria e programit ekonomik të qeverisë sipas ekspertëve të FMN-së u vlerësua e pajtueshme me planin e rënë dakort në kuadër të marrëveshjes 3-vjeçare të kredisë me FMN-në. Ky vlerësim dhe angazhimi i qeverisë në konsolidimin e financave publike ndikoi në suksesin e emetimit të Eurobondit 5 vjeçar në fillim të nëntorit në shumën e 500 milion Euro me kupon 5.75 përqind dhe vlerësimin e perspektivës ekonomike nga "e qëndrueshme" në "positive" nga ana e kompanisë së vlerësimit të borxhit Standard & Poors në tetor 2015 duke premtuar një rritje të notës së borxhit sovran brenda 6 muajve të ardhshëm.

Norma mesatare e inflacionit në 2015 arriti 1.9 përqind duke qendruar poshtë nivelin të objektivit 3.0 përqind të Bankës së Shqipërisë për inflacionin ndikuar nga niveli i ulët i çmimeve të importit dhe çmimeve të naftës të cilat pritet të vijojnë edhe në 2016. Në këtë situatë pritësh të ulta të presioneve inflacioniste, Banka e Shqipërisë me synimin për të stimuluar rritjen ekonomike dhe për rikthyer inflacion në objektiv ka ndjekur një politikë monetare ekspansioniste edhe në vitin 2015 duke ulur dy herë normën bazë të interesit në muajin Janar dhe në muajin Nëntor në nivelin më të ulët historik të 1.75 përqind. Kjo politikë monetare relaksuese pritet të vazhdojë dhe në 2016.

Spektori bankar ka ruajtur ritmin zgjerues në 2015 duke rritur aktivitetin me vetëm 1.9 përqind në bazë vjetore krahasuar me rritjen 4.8 përqind një vit më parë. Aktiviteti bankar vazhdoi të financohet nga rritja e depozitave të klientëve që shënuan një rritje prej 2.6 përqind të pandikuara shumë nga kriza greke. Niveli i kreditimit shënoi një rënie prej 1.5 përqind në 2015 edhe për shkak të fshirjes së kredive të këqija nga bilanci i bankave në kuadër të ekzekutimit të masave të marra për të ulur nivelin e lartë të borxhit të keq. Si rezultat niveli i tyre arriti 18.2 përqind e totalit të kredive në fund të vitit 2015 i cili nuk ishte arritur që nga 2011. Masat për uljen e borxhit të keq pritet të vazhdojë në 2016 fokusuar në ristrukturim të tij, përmirësim të procesit të kolateralit, miratimin e ligjit të falimentit dhe reformën në sistemin gjyqësor. Veç kësaj duke patur parasysh edhe kostot e ulëta të financimit dhe likuiditetin e lartë të sistemit perspektiva për rritjen e kreditimit në 2016 mbetet pozitive. Sistemi bankar e mbylli vitin 2015 me fitim për shkak të lehtësimit të

provigionimit dhe uljes më të shpejtë të normave të depozitave të klientëve dhe jo për shkak të rritjes së kredisë. Sistemi bankar mbetet likuid dhe i mirëkapitalizuar me një raport të mjaftueshmërisë së kapitalit në nivelin 15.7 përqind, mbi minimumin e kërkuar 12 përqind.

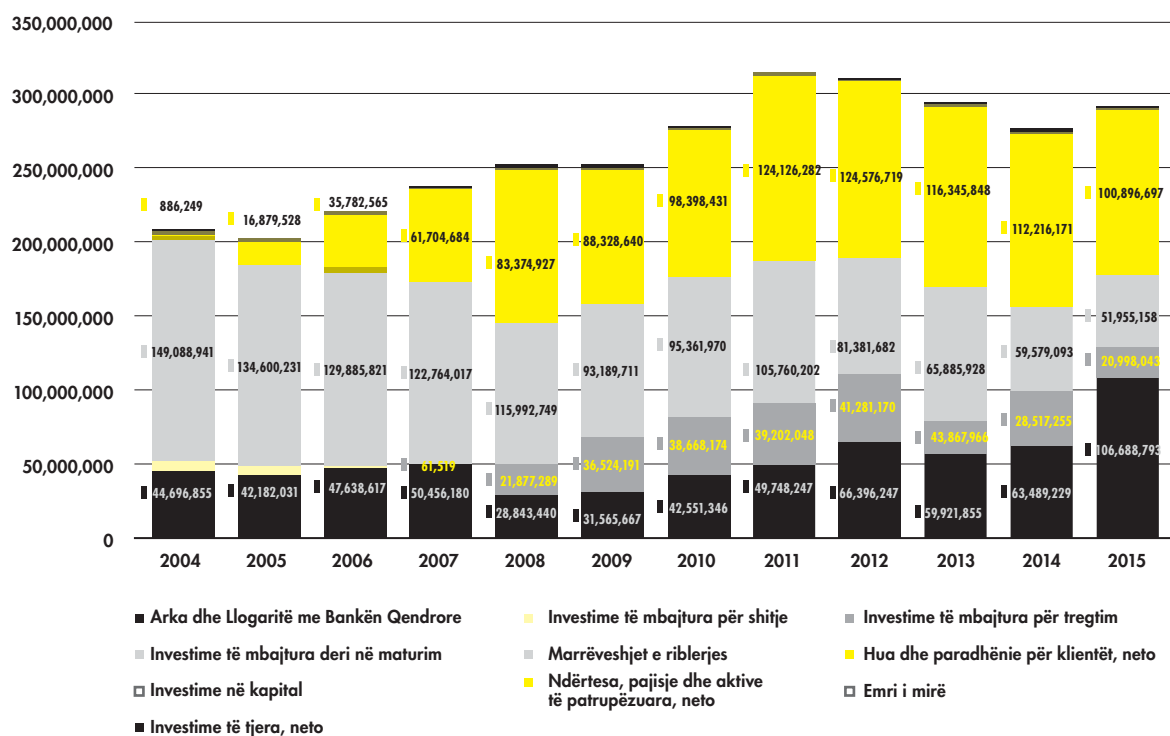
Rritja e Prodhimit të Përgjithshëm Bruto (%nga viti në vit)



Rezultatet Financiare

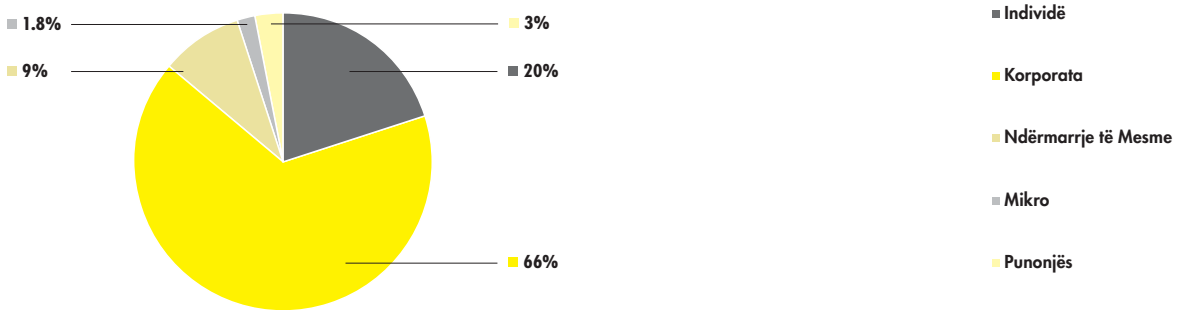
Totali i aktiveve në fund të vitit 2015 ishte 290,458 milion Lekë (2014: 276,447 milion Lekë). Në 2015 portofoli i kredisë, përfaqësonte 35 përqind (2014: 41 përqind) të totalit të aktiveve të bankës. Investimet në letra me vlerë përfaqësojnë rreth 26 përqind të totalit të aktiveve në 2015 (2014: 34 përqind).

Struktura e Bilancit - Aktivi
(në '000 LEK)



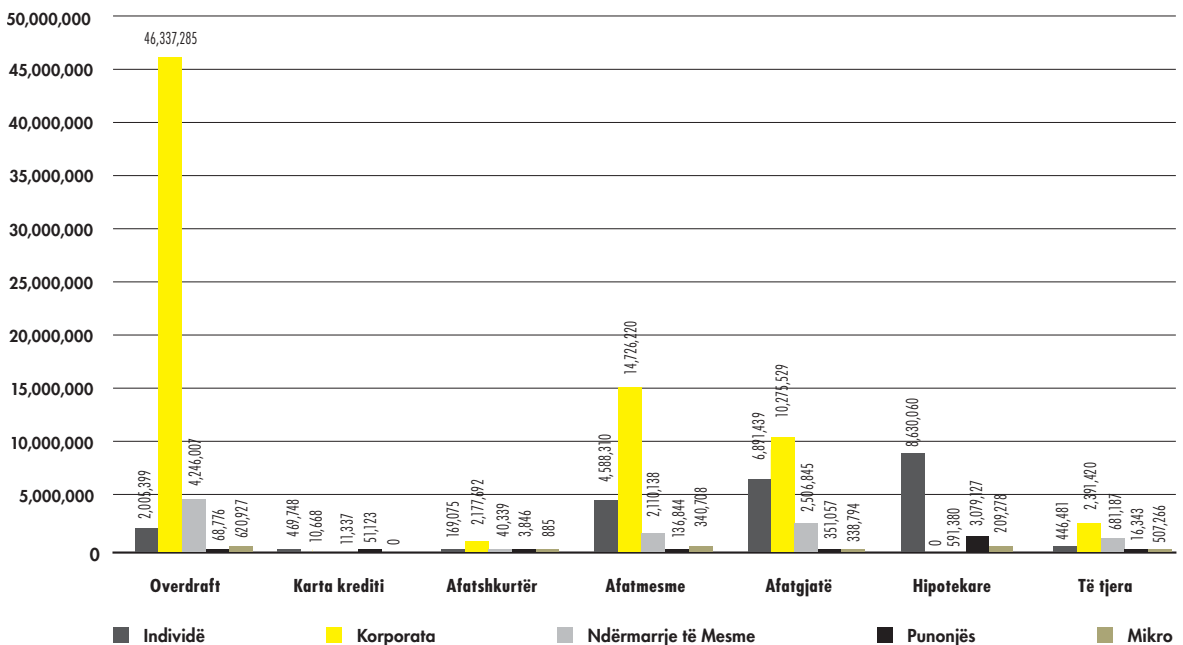
Totali i huave dhe paradhënieve për klientët në fund të vitit 2015 ishte 114,611 milion Lekë (2014: 126,034 milion Lekë) duke përfaqësuar kështu një rënie prej 9 përqind të portofolit të kredisë gjatë këtij viti. Sektori i Korporatave përfaqëson 66 përqind të totalit të portofolit të kredisë dhe zuri vendin kryesor në këtë portofol me një tepricë kredie prej 75,722 milion Lekë (2014: 89,504 milion Lekë). Segmentet e Ndërmarrjeve të Mesme shënuan një rënie në portofolin e kredisë përkatësisht 3 përqind. U shënu një rritje në portofolin e kredisë prej 3 përqind për segmentin e ndërmarrjeve të vogla me një tepricë prej 2,008 milion Lekë (2014: 1,950 milion Lekë).

Struktura e Hua dhe Paradhënie për klientët



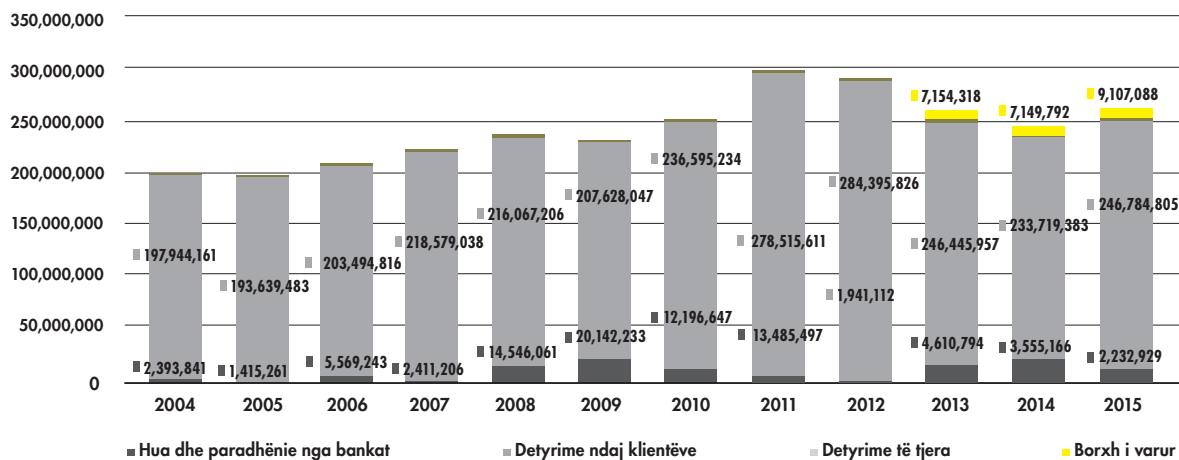
Në 2015 portofoli i kredisë përbëhet kryesisht nga një kombinim i paradhënies bankare prej 46 përqind (2014: 43 përqind), i kredisë afatmesme prej 19 përqind (2014: 21 përqind) dhe i kredisë afatgjatë që përfaqëson 18 përqind të totalit të portofolit të Bankës për 2015 (2014: 22 përqind).

Kredi gjatë vitit 2015 (në '000 LËK)



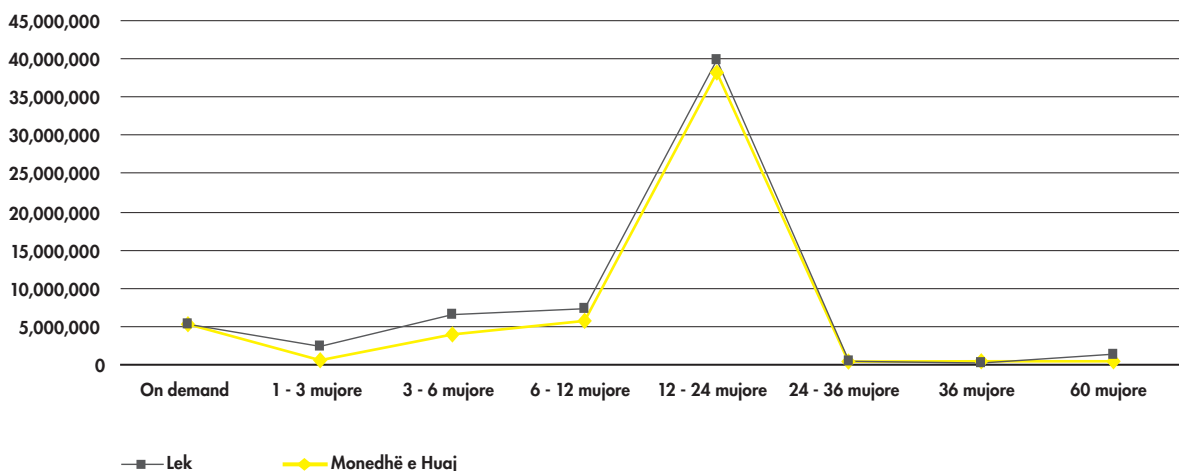
Totali i detyrimeve në fund të vitit 2015 ishte 260,247 milion Lekë (2014: 246,543 milion Lekë). Në 2015, pjesën më të madhe të detyrimeve e zënë depozitat e klientëve, të cilat përbëjnë rreth 95 përqind (2014: 95 përqind) të totalit të detyrimeve.

Struktura e Bilancit - Pasiv
(në '000 LEK)



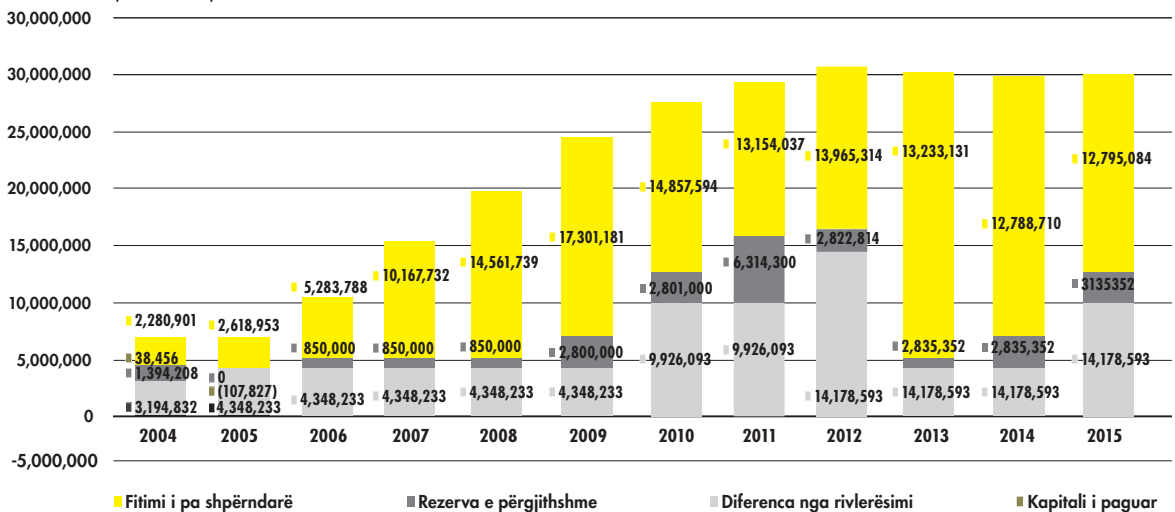
Ashtu si në 2014, profili i depozitave të klientëve në 2015 tregon një tendencë të depozituesve për t’u larguar nga depozitat me afat të shkurtër maturimi. Me qëllim përfitimin nga interesat më të larta, klientët po investojnë kursimet e tyre në depozita me afat më të gjatë maturimi. Totali i depozitave të klientëve në fund të vitit 2015 është 120,299 milion Lekë (2014: 144,448 milion Lekë).

Struktura e Depozitave
(në '000 LEK)



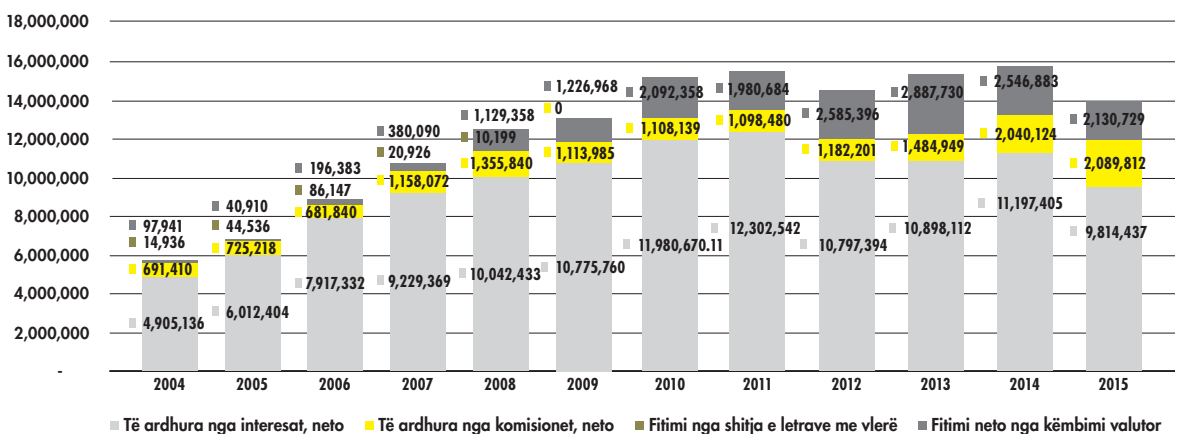
2015 shënoi një rënie prej 59 përqind të fitimit pas taksës në krahasim me 2014 në 2,047 milion Lekë (2014: 5,039 milion Lekë) duke ndryshuar raportin e kthimit mbi kapitalin nga 17.61 përqind në 2014 në 6.24 përqind në 2015. Dividendi i deklaruar dhe i paguar në 2015 është 1,425 milion Lekë (2014: 5,484 milion Lekë).

Struktura e Kapitalit Aksioner (në '000 LEK)



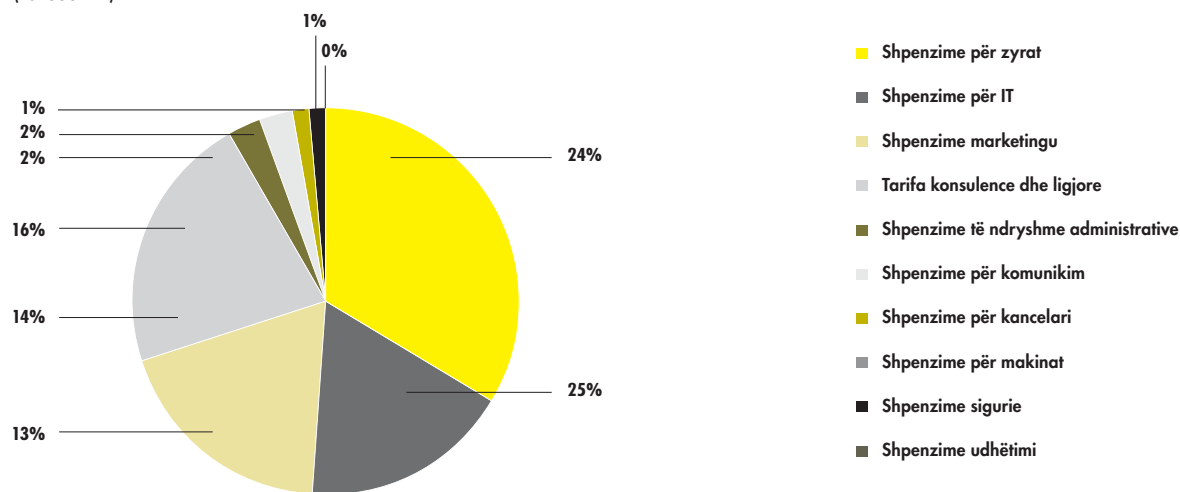
E ardhura neto nga interesat u pakësuan me 12 përqind ose nga 11,197 milion Lekë në 2014, në 9,814 milion Lekë në 2015. Rënia e të ardhurës nga interesat bashkë me rritjen e totalit të aktiveve të bankës prej 5.1 përqind, ndikoi në pakësimin e kësaj të ardhure (llogaritur si raport i të ardhurës nga interesat mbi mesataren vjetore të totalit të aktiveve) duke e ulur atë me 48 pikë ose shprehur ndryshe nga 3.94 përqind në 2014 në 3.46 përqind në 2015.

Të ardhura neto (në '000 LEK)

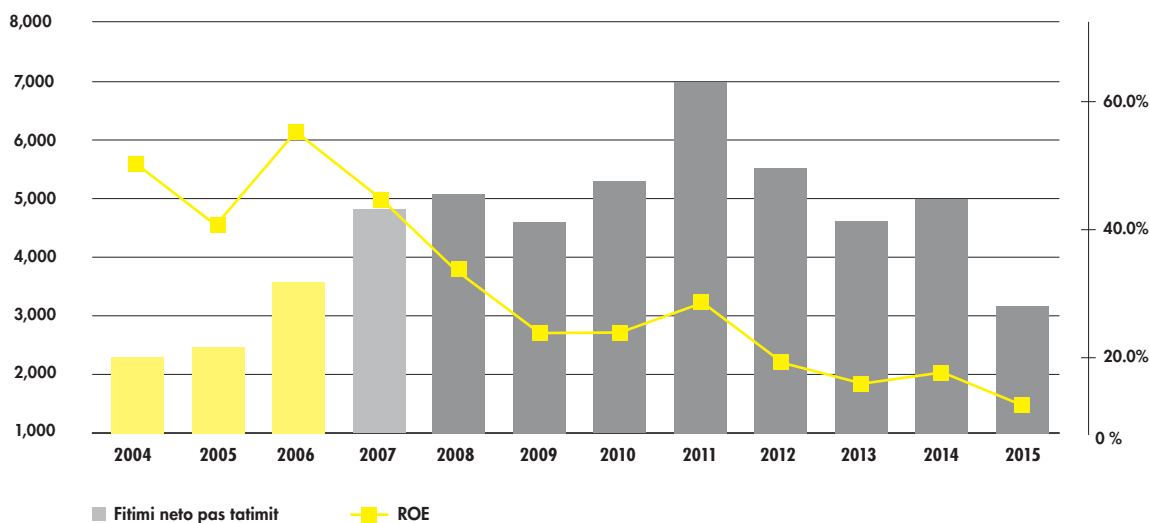


Shpenzimet administrative në total gjatë 2015 arritën në 2,621 milion Lekë (2014: 2,208 milion Lekë). Efienca operuese e Bankës – raporti kosto/të ardhura ndryshoi nga 37.8 përqind në 50.12 përqind. Shpenzimet për stafin u rritën me 3.09 përqind ose 2,499 milion Lekë në 2015 krahasuar me 2,424 milion Lekë në 2014.

Shpenzime operative 2015 (në '000 LEK)



Fitimi & ROE (në '000,000 ALL)



DURRËSI

Durrës/ Dyrrahu është qyteti i dytë më i madh në Shqipëri. Mund të krahasohet me qytetet më të mëdha të Mesdheut të lashtë dhe mesjetar. Objekte unike kulture dhe trashëgimie historike janë Amfiteatri i Durrësit, Vila Mbretërore e Durrësit, Pusi i Tophanesë.





Raporti i Segmenteve

Segmenti Korporatë

Baza e konsumatorëve të segmentit korporatë ka mbetur në nivelet e vitit të kaluar duke patur në fokus të vazhdueshëm, shërbimin ndaj klientëve të saj. Gjatë vitit 2015 Segmenti i Korporatave ka filluar një fushatë për promovimin e produkteve bankare elektronike, duke qenë sërish pionier në futjen e standardeve të reja dhe kulturën bankare në treg. Numri i e-payments (pagesave-elektronike) është rritur me 38 përqind në krahasim me vitin 2014. Gama e gjërë e produkteve, shërbimet e personalizuar të ofruara për klientet e bankës si dhe bizneset e reja, kanë shënuar vit pas viti rritjen e biznesit dhe konsolidimin e marrëdhënieve me klientët e segmentit korporatë.

Kredidhënia në industritë strategjike dhe të synuara për zhvillimin ekonomik të vendit, ka qenë një nga prioritetet kryesore për segmentin e korporatave. Në fokus ka qenë cilësia e portofolit si një nga orientuesit kryesorë në Segmentin e Korporatave përmes një analize të kujdesshme për zbutjen e riskut të ndërmarrë. Devijimet e biznesit veçanërisht të prekur nga çmimet e “commodity” në të gjithë botën, janë monitoruar me kujdes duke propozuar zgjidhje alternative për klientët e këtij segmenti.

Orientimi kryesor i Segmentit Korporatë gjatë vitit të kaluar ishte optimizimi i përfitueshmërisë nëpërmjet diversifikimit dhe zgjerimit të produkteve të përdorura nga klientët. Në dhjetor 2015 numri mesatar i produkteve të përdorura nga klientët, arriti nivelin më të lartë krahasuar me atë të viteve paraardhëse.

Një vëmendje e veçantë i është kushtuar zhvillimit dhe përmirësimin të instrumentave të brendshëm për të lehtësuar dhe për të përmirësuar procesin e shitjes duke sjellë një rritje të përgjithshme të efikasitetit dhe produktivitetit. Segmenti i korporatave ka vazhduar të promovojë dhe të nxisë transaksione financiare tregtare, që mbarin rreziqe të ulta, të shoqëruara me kthime të larta, duke rezultuar në një rritje prej 38 përqind në krahasim me vitin 2014.

Pavarësisht rënies së normave të interesit gjatë vitit 2015, e ndikuar nga kushtet e tregut, Segmenti i Korporatave ka arritur të rrisë me 12.3 përqind volumnin e balancave të llogarive rrjedhëse, llogarive të kursimit dhe depozitave me afat. Në këndvështrimin e segmentimit të klientëve, Divizioni i Korporatave është i përbërë nga:

- Klientët Korporatë vëndase
- Klientët korporatë ndërkombëtare të cilët aktualisht operojnë në tregun vendas ose që shfaqin interes drejt tij në të ardhmen
- Institucionet Publike dhe Intitucionet Qeveritare Qëndrore dhe Lokale
- Institucione Financiare Jo-Banka

Sektori Publik

Banka Raiffeisen, si partneri kryesor financiar i Qeverisë Shqiptare, mban një peshë të rëndësishme në mbështetjen e projekteve publike nëpërmjet strategjive specifike, ofrimin e zgjidhjeve të dedikuara për produktet dhe shërbimet bankare si dhe sistemeve të komunikimit në përputhje me kërkesat specifike të këtij sektori. Ky bashkëpunim ka kontribuar në përmirësimin vit pas viti të proceseve për një përdorim më transparent dhe eficient të fondeve publike si dhe ka lehtësuar komunikimin midis bankës dhe institucioneve.

Departamenti i Institucioneve Publike, Qëndrore dhe Lokale në bankën Raiffeisen kujdeset për krijimin e një klime pozitive dhe të favorshme me të gjitha Institucionet Publike, duke forcuar edhe më tej bashkëpunimin afatgjatë.

Segmenti i Biznesit të Vogël (SE)

Raiffeisen Bank vlerëson që biznesi SE luan një rol vendimtar në rritjen ekonomike të Shqipërisë. Në këtë këndvështrim, fokusi i bankës gjatë vitit 2015 ka qenë rritja e prezencës në këtë segment biznesi duke synuar rritjen e numrit të klientëve dhe forcimin e mëtejshëm të marrëdhënieve të biznesit me klientët ekzistues. Sipas të dhënave të Dhjetor 2015, Raiffeisen Bank ka privilegjin t’iu shërbejë 3,491 klientëve SE në të gjithë territorin e Shqipërisë. Suksesi në këtë segment

është i lidhur me përjasjen e dedikuar dhe të specializuar kundrejt klientëve, duke ofruar produkte dhe shërbime të një niveli të lartë dhe duke siguruar kështu një partneritet të ngushtë e me perspektivë për të zgjatur në kohë.

Një kujdes i veçantë i është kushtuar rritjes së gamës së produkteve të përdorura nga klientët si dhe promovimit të Instrumentave të Financave Tregtare. Për vitin e dytë rradhazi përfitueshmeria e gjeneruar nga këto produkte ka tejkaluar me vlera të konsiderueshme buxhetin.

Monitorimi i vazhdueshëm i performancës së klientëve dhe reagimi në kohë, duke propozuar zgjedhje alternative për klientët që hasin vështirësi në biznesin e tyre, ka ndikuar pozitivisht në përmirësimin e cilësisë së portofolit të kredive.

Gjatë vitit 2015, Raiffeisen Bank ka eksploruar dhe oportunitetet e ofruara nga sektori i Agro-Bujqësisë. Divizioni i Biznesit SE i Raiffeisen Bank synon të rrisë më tej prezencën e tij në këtë sektor gjatë vitit në vazhdim. Faktori vendimtar që ka mundësuar suksesin në përmirësimin e efikasitetit, ka qenë bashkëpunimi i ngushtë mes forcës shitëse dhe manaxherëve të produkteve, me qëllim ofrimin e zgjidhjes më të mirë e më të përshtatshme financiare për klientin, si dhe gjenerimi i përfitueshmërisë optimale nga produktet e ofruara.

Divizioni i Produkteve Korporatë dhe SE

Produktet e Financave Tregtare dhe Financimit Afatshkurtër

Njësia e Financave Tregtare dhe Financimit Afatshkurtër, përmes një stafi të specializuar, ofron shërbimin e këshillimit të klientëve të saj lidhur me përdorimin e duhur të transaksioneve të Financave Tregtare si Garancitë Bankare, Letër Kreditë dhe Dokumentat për arkëtim, duke i ndihmuar klientët të reduktojnë riskun e marrëdhënieve tregtare me partnerët respektivë ndërkombëtar dhe vendas.

Raiffeisen Bank i mbështet klientët e saj në realizimin e këtyre transaksioneve në kohë dhe me cilësi. Banka ka ekspertizën e duhur teknike dhe luan një rol të rëndësishëm në edukimin e klientëve në lidhje me avantazhet e përdorimit të Produkteve të Financave Tregtare. Puna e Njësise së Financave Tregtare dhe Financimit Afatshkurtër në bashkëpunim me forcën shitëse ka kontribuar në mbajtjen e një niveli të lartë të volumeve të realizuara në këtë fushë edhe për vitin 2015. Kjo njësi ka dhënë një kontribut të konsiderueshëm në lidhje me rritjen e nivelit të njohjes dhe përdorimit të këtyre produkteve edhe tek klientët e segmentit SE krahas segmentit Korporatë.

Njësia e Produkteve të Financave Tregtare dhe Financimit Afatshkurtër mbështet gjithashtu klientët korporatë të bankës në njohjen dhe konsiderimin e produktit të Faktoringut si një mundësi alternative për financimin dhe menaxhimin më efektiv të nevojave të tyre për likuiditet. Në fushën e Financave Tregtare, banka ka ruajtur edhe gjatë vitit 2015 avantazhin konkurrues që ka krijuar në krahasim me bankat dhe institucionet e tjera financiare në vend, duke pasur një nivel të lartë specializimi, i cili përmirësohet në mënyrë të vazhdueshme me mbështetjen e RBI-së në Vjenë, bashkëpunimin e vazhdueshëm me bankat e rrjetit si dhe duke shfrytëzuar strukturat e saj të balancuara dhe kanalet e gjëra të shpërndarjes.

Njësia e Financimit të Projekteve

Njësia e Financimit të Projekteve është e angazhuar në vlerësimin e nevojave të financimit dhe në ofrimin e shërbimeve financiare për Projekte Industriale dhe Pasuri të Paluajtshme sikurse transaksione të strukturuar të financimeve afatgjata që lidhen me blerje asetesh apo përthithje kompanish. Raiffeisen Bank është vazhdimisht e përqëndruar në rritjen e bashkëpunimit me klientët e saj të cilët në këtë mënyrë gjejnë një partner të denjë për të ofruar produkte dhe shërbime specifike duke respektuar praktikat më të mira të tregut. Eksperiencia dhe aftësitë profesionale gjatë bashkëpunimeve e rendisin Raiffeisen Bank si një partner të denjë të institucioneve ndërkombëtare financiare, duke i besuar një rol aktiv në financimet e strukturuar kombëtare dhe ndërkombëtare.

Duke pasur në fokusin nevojat financiare të klientëve, Njësia është e angazhuar të vlerësojë aspektin teknik, ligjor dhe strukturën financiare të çdo projekti, sikurse dhe të monitorojë performancën e tyre, prej fazës fillestare deri në përfundim të tij. Të dedikuar në përfundimin me sukses të çdo projekti dhe duke ofruar fleksibilitet në financim, në përputhje me dinamikën e tregut, cilësitë kryesore të cilat e dallojnë Raiffeisen Bank janë: kreativiteti, kompetenca si dhe njohja e mirë e tregut.

Produktet e Manaxhimit të Likuiditeteve

Viti 2015 ka qenë një vit shumë sfidues për Njësinë e Manaxhimit të Likuiditeteve. Njësia e produkteve ka qenë e fokusuar në ofrimin e një game të plotë të shërbimeve bankare, duke përfshirë manaxhimin e parave (cash) dhe likuiditeteve, shërbimet tregtare dhe zgjidhjet për produktet e thesarit. Një pikë tjetër kyçe gjatë vitit 2015 ishte mirëmbajtja dhe përmirësimi i produkteve dhe shërbimeve ekzistuese të Manaxhimit të Likuiditeteve për Korporatat dhe Bizneset e Vogla, qofshin këto kompani vendase apo ndërkombëtare.

Gjatë këtij viti, Raiffeisen ka vazhduar të jetë një partner strategjik për klientët e bankës dhe u ka ofruar shërbime sipas kërkesave specifike të tyre, në mënyrë që bizneset të optimizojnë kryerjen e pagesave të tyre dhe të përmirësoj manaxhimin e parave.

Vlejnë për tu përmendur zhvillimet e mëposhtme:

- Kanalizimi i transaksioneve bankare në rrugë elektronike (përmes Multicash), duke ofruar komisione të reduktuara për pagesat e bizneseve. Ky shërbim ofron fleksibilitet për bizneset duke shmangur rradhët në degë dhe duke optimizuar financat e tyre përmes reduktimit të kostove të transaksioneve.
- Bandat e reja të transaksioneve cash për bizneset Korporate dhe SE. Jane strukturuar kushtet e punës mbi limitet e transaksioneve Cash me qëllim monitorimin e cash-it dhe organizimin më të mirë të degëve të bankës për shpërndarjen e fondeve bazuar në kërkesat e klientëve .

Zhvillimi i Biznesit Korporatë dhe Bizneseve të Vogla

Objektivi kryesor gjatë vitit 2015 i Njësisë së Zhvillimit të Biznesit Korporatë dhe Bizneseve të Vogla ka qenë përmirësimi i cilësisë së shërbimeve dhe rritja e efikasitetit të proceseve për Korporatat dhe Bizneset e Vogla, duke vendosur punonjës të dedikuar për biznesin në degët kryesore të Raiffeisen Bank.

Me qëllim për t'u garantuar klientëve një shërbim profesional dhe në lartësinë e duhur, trajnime dhe këshillime të vazhdueshme janë ndërmarrë nga kjo njësi. Gjithashtu në kuadër të procesimit të shpejtë dhe ofrimit të shërbimeve sa më cilësore, proceset e brendshme janë rishikuar për të qenë sa më të thjeshta dhe eficiente.

Gjithashtu, "zëri i klientit" është në vëmendje të vazhdueshme duke dëgjuar dhe administruar me përkushtim, çdo ankesë të mbërritur nga klientët e bankës. Ky proces ka një vlerë të shtuar, pasi jo vetëm ndihmon në ofrimin e zgjidhjeve për problematikat e hasura nga klientët por njëkohësisht ndihmon në përmirësimin e shërbimeve dhe proceseve të bankës në të ardhmen.

VLORA

Vlora/ Aulona është një qytet bregdetar në jugperëndim të Shqipërisë, kryeqyteti i parë i Shqipërisë së pavarur. Qendër e rëndësishme turistike, falë edhe mjedisit të këndshëm bregdetar dhe klimës tipike mesdhetare.



Retail Banking

Zhvillimi i Segmenteve të Klientëve

Segmenti i Klientëve Individë

Përfaqësja gjithëpërfshirëse e klientëve ka vijuar edhe këtë vit duke forcuar marrëdhënien dhe duke rritur aktivitetin e tyre me bankën. Raiffeisen Bank ka rritur bazën e klienteve paga me 12 përqind vit-me-vit kryesisht për shkak të formalizimit të mëtejshëm të të sektorit privat të ekonomisë. Ka arritur të rrisë peshën e klientëve paga edhe në sektorin publik me 4 përqind edhe pse në një mjedis sfidues dhe me konkurrencë të lartë. Këta klientë të cilësisë së parë kanë rritur aktivitetin e tyre kreditues dhe fokusi i bankës ka qenë në ofrimin e produkteve të përballueshme dhe me kushte fleksibël për ta. Mbështetur nga fushata të vazhdueshme promovuese, volumet e reja të kredisë personale janë rritur me 25 përqind vit-me-vit ; viti më i mirë ky që prej 2009.

Klientët Individë kanë rritur aktivitetin e tyre ditore me bankën dhe kjo ndihmoi që të rriteshin të ardhurat nga tarifat dhe komisionet me 14 përqind duke arritur një raport komisione/të ardhura prej 16 përqind. Raiffeisen Bank ka arritur të përfundojë me sukses implementimin e platformës CRM (Manaxhimi i Marrëdhënieve me Klientin) e cila i lejon të rrisi mundësitë për të arritur më shumë klientë dhe në mënyra më efektive. Gjatë vitit 2015, është rritur numri i fushatave me 2.5 herë që rezultoi në kontaktimin e klientëve me mesazhe të personalizuar.

Segmenti Premium

Banka Raiffeisen udhëheq tregun bankar në shërbim të avancuar të klientëve më të mirë që prej fillimit të segmentit Premium, në vitin 2010. Aktualisht ka mbi 13,350 klientë në segmentin Premium me kërkesa të ndryshme bankare, duke filluar nga kërkesat primare e deri tek kërkesat më komplekse, të cilat kërkojnë këshillim të plotë financiar. Janë dy nivele në Premium Banking:

- klientët Classic, të cilët marrin një shërbim të veçantë nga personel me shumë eksperiencë në degë dhe
- klientët Club i cili është kanali i shërbimit më i veçantë dhe më i specializuar, i cili i ofrohet klientëve me të ardhura tepër të larta.

Klientët Premium Club shërbehen në zona private në degë nga Menaxherët e Dedikuar Premium. Menaxherët e Dedikuar Premium janë të lokalizuar në 16 degë në qytetet më të mëdha të vendit dhe ata jo vetëm që ofrojnë një shërbim të personalizuar, por janë të trajnuar edhe në këshillimin financiar.

Strategjia e segmentit Premium është që të rritet më tepër në kredidhënie dhe në transaksione duke kontribuar në rritjen e të ardhurave në biznesin Retail. Për 2015, segmenti Premium u rrit me plus 33 përqind krahasuar me një vit më parë. Segmenti Premium është i përkushtuar për të ofruar nivelet më të larta të menaxhimit dhe shërbimit të klientëve Premium.

Segmenti i Bizneseve Mikro

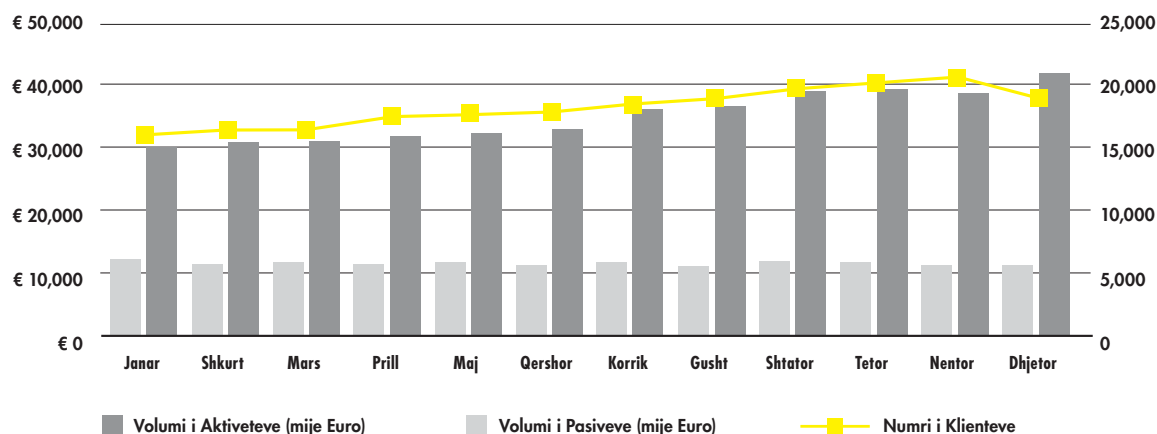
Raiffeisen Bank Shqipëri gëzon tashmë një eksperiencë shtatë vjeçare në biznesin Mikro, duke ofruar një linjë të plotë shërbimesh profesionale për këtë segment. Fokusi i saj ka qenë në tërheqjen e klientëve të rinj nëpërmjet programeve të veçanta duke u ofruar klientëve Mikro një linjë prej 3 paketa shërbimesh përmes të cilave klientët mund të zgjedhin atë që i përshtatet më shumë nevojave të tyre.

Vlera që banka propozon është një kombinim i produkteve konkurruese dhe shërbimi të dedikuar, duke ofruar një partneritet solid dhe shërbim të dedikuar konsulence mbi nevojat e menjëhershme ose të ardhshme të bizneseve Mikro, duke ruajtur gjithnjë standarte të larta të shërbimit. Banka vazhdojnë të investojë në zhvillimin e fociës shitëse të dedikuar në ofrimin e shërbimeve bankare për këtë segment klientësh, të cilët janë shpërndarë në 23 degë të qyteteve më të mëdha në Shqipëri.

Viti 2015 rezultoi me përafërsisht 6,500 klientë të rinj, të cilët mundësuan ruajtjen e bazës të klientëve aktivë në 19,000 klientë. Portofoli i Aseteve të Segmentit Mikro deri në fund të vitit 2015 ishte 11 milion Euro, ndërkohë që portofoli i Pasiveve arriti 41.8 milion Euro. Portofoli i Pasiveve u rrit me 82 përqind në dy vitet e fundit si rezultat i tërheqjes dhe aktivizimit të klientëve të rinj. Gjatë vitit 2016, segmenti i biznesit Mikro do të vazhdojë të fokusohet në rritjen e

pjesëmarrjes në treg nëpërmjet tërheqjes së klientëve të rinj aktivë, rritjes së marrdhënieve me klientët primarë dhe ofrimit të marrëdhënieve të cilësisë së lartë sa i përket kreditimit të bizneseve.

Volum i Aktiveve, Pasiveve dhe Numri i Klientëve
Janar - Dhjetor 2015



Divizioni i Produkteve

Depozitat me Afat dhe Produktet e Kursimit

Gjatë vitit 2015 depozitat e klienteve individë vazhuan të zinin zërin kryesor në bilancin e bankës. Normat e tregut shënuan nivelin më të ulët në 2015, për shkak edhe të likuiditetit të tepërt në sistemin bankar. Si rrjedhojë, normat e interes për depozitat me afat u ulën në mënyrë të ndjeshme. Raiffeisen Bank ju ofron klientëve të saj mundësi alternative për mënyrën e manaxhimit dhe investimit të pasurisë, nëpërmjet kompanisë bijë të saj Raiffeisen Invest, e vetmja kompani në Shqipëri e cila ofron mundësinë e investimit të fondeve për publikun. Pjesa më e madhe e klientëve të bankës ka vazhduar të besojë në Raiffeisen Bank duke i mbajtur depozitat e tyre me afat pranë saj, pavarësisht normave të ulëta të interesit që ofrojnë. Një pjesë e mirë e klientëve ka zgjedhur të investojnë kursimet e tyre në fondet e ofruara nga Raiffeisen Invest, duke përfutur kështu të ardhura vjetore të mira, më të larta se depozitat me afat të ofruara në treg.

Fondet e Investimit të Raiffeisen Invest, të cilat ofrohen në të gjithë rrjetin e degëve Raiffeisen, kanë tërhequr gjithashtu klientë të rinj si dhe forma të tjera të investimit. Kombinimi i produkteve tradicionale të kursimit në Raiffeisen Bank me fondet e ofruara nga Raiffeisen Invest, i jep klientëve individë më tepër mundësi zgjedhjeje për të rritur të ardhurat e tyre.

Kreditë për individë

Gjatë vitit 2015 Raiffeisen Bank i ka vënë fokus produkteve të kredive personale dhe atyre hipotekare duke dalë gjatë gjithë vitit me fushata promovionale dhe oferta me kushte shumë të mira. Qëllimi i këtyre fushatave dhe ofertave është përmbushja sa më mirë e nevojave të klientëve duke i ofruar atyre mundësinë e zgjedhjes së produktit që u përshtatet dhe duke krijuar dukshëm një avantazh konkurrues në treg duke ndikuar pozitivisht në facilitimin e procesit të kredidhënies.

Rezultatet e arritura janë shumë të mira duke e renditur këtë vit si viti më i mirë i gjenerimit të kredive personale dhe atyre hipotekare që nga viti 2011. Gjithashtu gjatë vitit 2015 i është kushtuar rëndësi edhe formalizimit të nevojës për transparencë për klientët. Në këtë kuadër, një rol të rëndësishëm ka luajtur dhe Banka e Shqipërisë me lëshimin për zbatim të rregullores për Kreditë Personale dhe Hipotekare. Raiffeisen Bank duke konsideruar primare përmbushjen e nevojave të klientit, ka marrë angazhimin dhe ka arritur të implementojë kërkesat e institucioneve rregullatore brenda afatit.

Raiffeisen Bank ka ndërmarrë gjithashtu një sërë iniciativash lidhur me automatizimin e proceseve të caktuara duke synuar në lehtësimin e procesit të aplikimit për kredi nga ana e klientëve. Këto iniciativa do të ndikojnë në rritjen e efikasitetit si dhe në krijimin e një lidhjeje më të ngushtë ndërmjet bankës dhe klientëve të saj.

Divizioni i Biznesit me Karta dhe Bankingut Elektronik

Biznesi i Kartave

Biznesi i Kartave të Kredtit në Raiffeisen Bank gjatë vitit 2015 ka vazhduar të zhvillohet, duke treguar një rritje të konsiderueshme për vlerat e veprimeve të kryera përmes dy tipeve të kartave MasterCard Standard dhe MasterCard Gold. Rritja e përdorimit të këtyre kartave ka vazhduar të mbetet pozitive, si rrjedhojë e rezultateve të suksesshme gjatë fushatës "Cash Back", të zhvilluar gjatë mesit të vitit 2015.

Përgjatë vitit 2015 Raiffeisen Bank ka vazhduar të mbajë një pozicion të qëndrueshëm në treg përsa i përket Kartave të Debitit. Numri i veprimeve të kryera me këto karta në terminale ATM dhe POS është rritur me 5 përqind.

Gjatë këtij viti është punuar për të paraqitur standartin më të avancuar të sigurisë së pagesave në kartë debiti dhe kartë krediti, "3-D Secure Technology", i cili do të ndihmojë në rritjen e mëtejshme të përdorimit të kartave në blerjet në internet.

Rrjeti POS

Gjatë vitit 2015 Raiffeisen Bank zhvilloi rrjetin e saj POS në të gjitha qytetet. Ky shërbim i ofron të gjithë kartëmbajtësve mundësinë për të përdorur kartat e tyre të debitit dhe kreditit që mbajnë logot; Visa, Visa Electron, MasterCard dhe Maestro, për të kryer blerje në pikat e shitjeve (Point of Sale) dhe për të kryer veprime në filialet e bankës, transaksione Cash Advance. Rrjeti POS i Raiffeisen është i shtrirë në të gjithë vendin duke ofruar këtë shërbim në më shumë se 60 kategori të ndryshme tregtarësh duke përfshirë dhe hotele, agjenci udhëtimi, dyqane, restorante, pika karburantesh, hipermarkete, dhe në qendra të mëdha tregtare në të gjithë vendin.

Aktualisht banka është çertifikuar dhe ka në përdorim terminale pa kontakt, duke u bërë kështu banka e parë në vend që pranon pagesa me kartë pa nevojë kontakti në terminalin e saj.

Shërbimi i pranimit të pagesave me karta nëpërmjet internetit

Raiffeisen Bank ishte banka e parë në vend që ofroi në treg shërbimin e pagesave me karta E-commerce në vitin 2012. Përgjatë vitit 2015 ky shërbim është ofruar në tregtarë të ndryshëm duke rritur numrin e tyre, dyqane me zbritje, abonime televizive, shërbime interneti etj. Shërbimi i pranimit të pagesave me karta nëpërmjet internetit i jep mundësinë bizneseve që të kryejnë shitje të produkteve dhe shërbimeve të tyre nëpërmjet internetit. Banka mundëson këtë shërbim nëpërmjet teknologjive 3-D, teknologjia më e avancuar për pagesa të sigurta nëpërmjet internetit.

Rrjeti ATM

Gjatë vitit 2015 Raiffeisen Bank pati rrjetin më të madh të ATM-ve në treg 194 ATM, numër i konsiderueshëm krahasur me çdo bankë tjetër në vend. Llojet e kartave që banka pranon për të kryer veprime nëpërmjet ATM janë; VISA, VISA Electron, PLUS, MasterCard, Maestro dhe Cirrus pa kushtëzuar llojin e kartës ose bankës që ofron kartën. ATM-të e bankës ofrojnë mundësinë e tërheqjes së monedhës Euro në rreth 40 ATM në të gjithë vendin, duke u fokusuar kryesisht në ATM-të që ndodhen në zonat turistike, qendra tregtare ose zona kryesore të vendit. Vitin e fundit në ATM banka shtoi një funksionalitet të ri (i quajtur Dynamic Currency Converter – Konvertimi Dinamik Monetar për kartat MasterCard, Maestro dhe Cirrus), i cili i ka dhënë bankës një ndikim në rritjen e të ardhurave të gjeneruara nga ky biznes. Në vijimësi, banka është duke punuar për të shtuar funksionalitete të reja në ATM.

Bankingu Elektronik

Raiffeisen Bank vazhdon të udhëheqë inovacionin dhe transformimin e tregut shqiptar, duke ofruar një gamë të gjerë shërbimesh elektronike dhe duke lehtësuar për klientët aksesin dhe përdorimin e shërbimeve bankare. Shërbimi Internet dhe SMS banking u ofrua i pari në vitin 2010 si një mënyrë e sigurt dhe shumë komode për të kontrolluar llogaritë dhe kryer veprime të ndryshme bankare në çdo kohë dhe nga çdo vend. Platforma Internet Banking mundëson informacion 24 orë/ 7 ditë të javës mbi gjendjet dhe historikun e veprimeve në llogaritë bankare si edhe kryerjen e transaksioneve dhe pagesave të ndryshme.

I ofruar vetëm një vit më pas, shërbimi Mobile Banking prezantoi një mënyrë krejt të re bankingu, nëpërmjet përdorimit të telefonit celular, i cili ju mundëson klientëve kontrollin e llogarive, depozitave, kartave, kredive ose pagesa të ndryshme në çdo kohë.

MPAY u shtua në vitin 2013 si një shërbim i ri pagese me celular që ju ofron klientëve mundësinë që të paguajnë faturat e tyre utilitare ose të rimbushin numrin e tyre celular, në çdo kohë, vetëm duke përdorur pajisjen e tyre celulare; ky është

një shërbim pagesash utilitare shumë i thjeshtë dhe i përdorshëm nga të gjithë klientët individë, pasi nuk kërkon aparate të sofistikuar apo akses në internet. Gjatë 2016, Raiffeisen Bank parashikon të kryejë përmirësimin e shërbimeve elektronike ekzistuese për klientët individë dhe biznes, duke i transferuar ato në një platformë unike. Kanalet elektronike kanë patur një rritje të dukshme gjatë vitit 2015 në numër klientësh dhe përdorim; numri i klientëve që disponojnë të paktën një shërbim elektronik ka arritur në 73,000.

Pagesat dhe Transfertat

Numri i pagesave dhe transfertave të kryera nga individët, personat e rëndësishëm dhe klientët mikro ka patur rritje 21 përqind gjatë 2015 duke e krahasuar me vitin paraardhës, ndërsa komisionet e përfituara nga këto shërbime janë rritur me 21 përqind. Strategjia për formalizimin e ekonomisë e implementuar nga qeveria gjatë 2015, ka ndihmuar në rritjen e numrit dhe të ardhurave nga komisionet e transfertave të brendshme dhe në hyrje të performuara nga segmenti Mikro. Sasia e parave që emigrantët transferojnë në Shqipëri ka vazhduar të reduktohet edhe gjatë këtij viti. Pagesat dhe kanalet Elektronike vazhdojnë të përfaqësojnë një mundësi rritje të rëndësishme për Raiffeisen Bank.

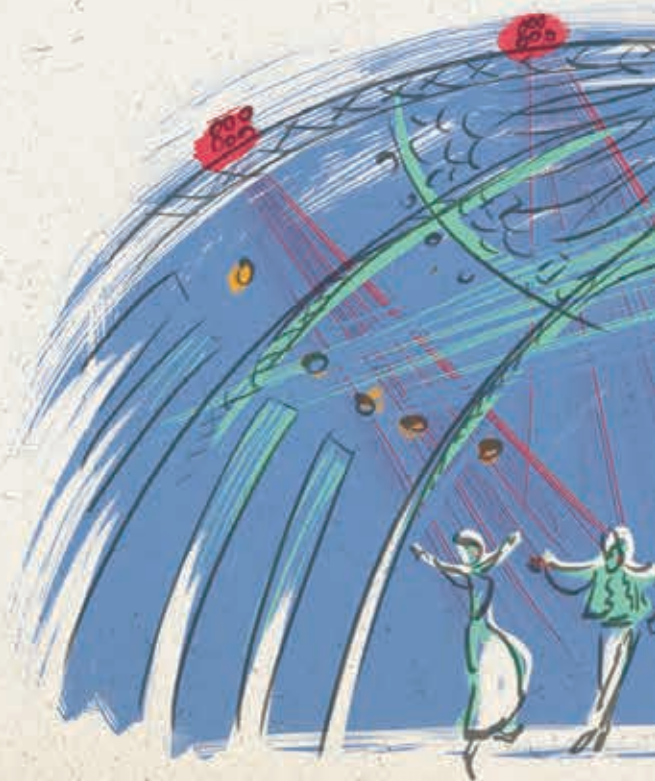
Kanalet e Shpërndarjes

Gjatë vitit 2015 Divizioni i Kanaleve të Shpërndarjes vijoi me strategjinë e vitit 2014 për përmirësimin e efikasitetit të Rrjetit të Degëve, rritjes së nivelit të komoditetit të klientëve duke vazhduar investimet në ambientet e degëve dhe zhvillimin e kanaleve alternative dhe elektronike të shpërndarjes. Rrjeti i degëve mbetet prej kohësh me diferencë nga konkurrenca, më i madhi në Shqipëri, me 89 pika që shërbejnë në pothuajse të gjithë gjeografinë e vendit.

Eksperiencia e Klientit, mbetet në pararojë të vlerave të bankës. Komiteti Drejtues i Eksperiencës ndaj Klientit, mbikqyri zbatimin e shumë masave të ndërmarra në degë, që përmirësojnë procesin në mënyrë të atillë që të rritet koha që stafi i shërben direkt klientit. Objektivi final i bankës është që ta bëjë shërbimin ndaj klientit, avantazhin e saj konkurrues.

Në lidhje me segmentin Mikro, banka ka mbajtur një cilësi të mire të portofolit të kredive duke rritur ndërkohë bazën e saj të klientëve me mbi 6,400 llogari, rritja më e mire vjetore. Modeli i biznesit është rishikuar për të përmirësuar efikasitetin në ofrimin e kredive ndaj klientëve. Zhvillimi i kanaleve alternative ishte në fokus gjatë 2015-ës. Banka e zgjeroi rrjetin e saj të Shitjeve Direkte me 50 përqind. Si Agjentët e Shitjeve Direkte ashtu edhe Përfaqësuesit e Kredisë së Menjëhershme dhanë rezultate rekord në 2015 dhe planet e ardhshme janë në lëvizje për të rritur më tej kontributin e këtyre kanaleve kyçe. Ata mbeten të dedikuar në mbështetjen e rrjetit të degëve të bankës duke identifikuar, kualifikuar dhe duke para-shitur produktet dhe shërbimet kryesore, klientëve ekzistues dhe atyre të ardhshëm.

Si konkluzion, përveç sfidave të tregut të jashtëm, 2015-ta ishte një tjetër vit i qëndrueshëm për Kanalet e Shpërndarjes, të cilat mbeten plotësisht të angazhuara për të përbushur me përkushtim nevojat e klientëve.



GJIROKASTRA

Gjirokastra/ Argyrokastro është qyteti-kala i përfshirë në Listën e Trashëgimisë Botërore të UNESCO-s më 2005, me pllaka guri, ballkonet e drunjta dhe muret e gurta herë-herë të zbardhura me gëlqere. I famshëm për Festalet Folklorike, Muzeun Kombëtar të Armeve, Muzeun Etnografik dhe urën e Ali Pashë Tepelenës në lagjen Dunavat.



Thesari dhe Bankingu i Investimeve

Të Ardhurat Fikse

Edhe gjatë vitit 2015 portofoli i letrave me vlerë të bankës vijoi të ulej, imponuar nga kuadri rregullator i Bashkimit Evropian dhe institucionet e tjera rregullatore që kanë impaktuar aktivitetin e konsideruar me risk të lartë në lidhje me ekspozimet në obligacione dhe bono thesari. Gjithsesi vështirësive të hasura, normave të interesit në rënie dhe direktivave përkatëse edhe të rregullatorëve vendas, njësia e të ardhurave fikse arriti edhe gjatë vitit 2015 të përmbushë objektivat e saj veçanërisht për portofolin e tregtueshëm.

Struktura e portofolit krahasuar me vitet e tjera ka ndryshuar pjesërisht dhe investimet afatgjata në obligacione thesari janë ulur pak krahasuar me një vit më parë duke zënë rreth 75 përqind të volumeve totale. Në fund të muajit dhjetor 2015 portofoli i tregtueshëm dhe AFV (At Fair Value) kapën shifrën prej 167 milionë Euro. Përgjatë vitit 2015 banka pasuroi portofolin me obligacione korporatash dhe qeveritare të emetuara në Euro, në mënyrë që të alternonim investimet e bankës edhe në monedha të tjera.

Normat e interesit në ankandet e letrave me vlerë kanë pësuar një rënie të vazhdueshme që u impaktuan pjesërisht nga rënia dy herë gjatë vitit 2015 e normës bazë dhe sigurisht nga strategjia e Ministrisë së Financave në lidhje me borxhin. Këto norma kanë arritur nivelet minimale historike gjatë këtyre viteve dhe ky fakt ka bërë më sfidues manaxhimin e portofolit dhe arritjen e objektivave për njësinë e të ardhurave fikse. Gjithsesi portofoli i tregtueshëm prodhoi një rezultat pozitiv, sepse rënia e normave të interesit ndikoi në rivlerësimin pozitiv të tij.

Mund të themi që këtë vit është rritur shumëllojshmëria dhe numri i transaksioneve jo vetëm në tregun primar të letrave me vlerë, por edhe në atë sekondar duke marrë pjesë në ankandet e ndryshme që janë organizuar veçanërisht në muajt e fundit të vitit 2015. Banka ka patur si qëllim të rrisë dhe diversifikojë mundësitë dhe alternativat e investimeve për klientët e saj, duke ofruar letra me vlerë të maturimeve të ndryshme. Raiffeisen Bank është kërenare të deklaroj se është kontribuesi kryesor në tregun sekondar të bonove dhe obligacioneve të thesarit, duke i tregtuar ato në degët e saj në të gjithë vendin. Gjatë vitit 2015 volumi dhe numri i transaksioneve të obligacioneve të thesarit të tregtuara në tregun sekondar ishte shumë më i lartë se një vit më parë, rreth 50 përqind më shumë transaksione se një vit më parë.

Raiffeisen Bank vijoi të kryente aktivitetin e kujdestarit të letrave me vlerë të emetuara nga qeveria e Shqipërisë duke mundësuar investitorët e huaj dhe ata vendas të marrin pjesë në tregun e saj të letrave me vlerë. Ky shërbim si edhe të tjerë që do ofrohen në një të ardhme të afërme, janë pjesë e përpjekjeve dhe sfidave të bankës për të qenë pjesë e zhvillimit të tregut financiar vendas.

Tregu i Parasë

Njësia Tregut të Parasë, si një njësi aktive, ka dhënë kontributin e saj për të arritur objektivin e saj kryesor, fitimin e të ardhura rezervat e saj dhe për të ruajtur likuiditetin në nivele optimale në mënyrë që të përmbushen kërkesat për tërheqje të papritur të fondeve nga depozituesit. Njësia e Tregut të Parasë së Raiffeisen Bank ka dhënë kontributin e saj në zhvillimin e aktivitetit ndërbankar vendas dhe ka patur një rol kryesor në politikën monetare të Bankës Qendrore.

Njësia e Tregut të Parasë, si pjesë e rëndësishme e departamentit të Thesarit ka ndërmarrë një rol aktiv në optimizimin e objektivit të RWA (Risk Weighted Assets) të bankës për vitin 2015. Ajo ka përdorur instrumente të ndryshme në ruajtje e RWA-së në nivelin e synuar në përputhje me kërkesat e rregullores si lokale ashtu edhe në nivel grupi. Njësia ka kontribuar vazhdimisht për të ruajtur raportin e likuiditetit të vendosur nga Banka Qendrore në nivelin e kërkuar sipas rregullores së re të Bankës së Shqipërisë. Portofoli i Tregut të Parasë gjatë tërë vitit 2015 ka qenë i mirëmenaxhuar dhe është shtrirë në maturitete të ndryshme, sipas rregullores së re të Bankës Qendrore në lidhje me ekspozimin e bankës ndaj bankave të mëdha dhe duke respektuar të gjitha kufizimet në limite, gjithmonë duke përmbushur nevojat e bankës në çdo moment për likuiditet në çdo monedhë.

Portofoli i Tregut të Parasë është investuar në instrumente të cilësisë së lartë duke respektuar të gjitha kërkesat e nevojshme në përputhje me rregullat e reja të Bankës Qendrore, sikurse edhe duke respektuar të gjitha kërkesat e nevojshme në nivel grupi, në përputhje me të gjithë kërkesat e Basel III. Pavarësisht gjithë zhvillimeve dhe sfidave të tregut gjatë vitit 2015, Njësia e Tregut të Parasë ka bërë përpjekjet e saj maksimale për të menaxhuar me sukses likuiditetin afatshkurtër dhe duke gjeneruar një performancë të mirë në një mjedis sfidues të normave të interesit në rënie të vazhdueshme.

Si pjesë aktive dhe e domosdoshme e një tregu ende në zhvillim lokal, njësia e Tregut të Parasë kontribuon çdo ditë për botimet e TRIBOR/TRIBOR. Këto kuotime janë një aspekt shumë i rëndësishëm i zhvillimit të tregut lokal, pasi reflektojnë aktivitetin e saj, dhe TRIBID/TRIBOR janë gjithashtu një çështje e rëndësishme në parashikimin dhe interpretimin e situatës së tregut. Njësia e Tregut të Parasë do të vazhdojë të japë kontributin e saj, në mënyrë që të ndikojë më tej zhvillimin e tregut, instrumenteve dhe mundësive të investimeve në afat të shkurtër.

Këmbimet Valutore

Ky vit është karakterizuar nga një zhvlerësim i fortë i Euros përkundrejt Dollarit amerikan i ndikuar veçanërisht nga vendimi i Bankës Qendrore Evropiane për të zgjeruar programin e blerjes së bondeve në mënyrë që të parandalohet deflacioni si dhe forcimi i ekonomisë amerikane e cila u finalizua me rritjen e normës bazë të interesit. Raporti EUR/USD ra poshte nivelit 1.05 për herë të parë që nga viti 2013.

Viti 2015 ka qenë një vit shumë i suksesshëm për Njësinë e Këmbimeve Valutore, e cila nëpërmjet analizave të situatave të ndryshme financiare që ndikuan në tregjet ndërkombëtare dhe vendase u tregua e kujdesshme në manaxhimin e pozicionit valuator dhe riskut nga luhatshmëria e kurseve të këmbimit duke finalizuar vitin 2015 me rezultate të larta financiare. Në tregun vendas kuotimi EUR/ALL është përcaktuar nga ofertë – kërkesa e tregut dhe arriti nivelin më të ulët që prej vitit 2010, duke u kuotuar me 136.80.

Përsa i përket dollarit amerikan ai ka arritur pikën më të lartë të kuotimit gjatë vitit 2015 duke ndjekur të njëjtën luhatshmëri si në tregjet ndërkombëtare. Dollari amerikan arriti pikën më të lartë në 12 vitet e fundit, 133.35. Kriza në ekonominë evropiane dhe veçanërisht e vendeve fqinjë ka pasur ndikimin e saj edhe në tregun shqiptar duke ulur ndjeshëm aktivitetin financiar të bizneseve vendase. Njësia e Këmbimit valutor ka dhënë mbështetjen e saj maksimale në tregun lokal me mbajtjen e një kuotimi konkurrues në ofertë/kërkesën në tregun ndërbankar dhe me klientët. Volumet e transaksioneve të këmbimit valutor kanë vazhduar të jenë të larta, deri në 200 milionë Euro në muaj, ku operacionet EUR/USD përbëjnë pjesën më të madhe.

Njësia e Shitjeve

Përsa i përket tregjeve financiare, viti 2015 ishte një vit i vështirë. Kriza ekonomiko-financiare u pasqyrua edhe në tregun Shqipëtar, duke prekur ndjeshëm biznesin. Edhe pse në mes të kësaj krize, njësia e shitjeve e Thesarit, tashmë më një përvojë dhjetë vjeçare, arriti që të realizonte objektivat, dhe më e rëndësishmja për të qendruar pranë kërkesave të klientëve. Falë mbështetjes së të gjitha kanaleve të biznesit, njësia e shitjeve të Thesarit, edhe këtë vit ia arriti që të ishte lider në tregun financiar Shqipëtar duke ofruar çmimet më konkurruese në treg.





ELBASANI

Elbasan/ Skampius ndodhet në Shqipërinë e Mesme; një qendër e rëndësishme industriale dhe historike me një gamë të gjerë profesioneve të cilat ushtroheshin aty si: lëkurëpunues, metal punues/argjendarë, tregtarë dhe punues mëndafshi, këpucarë, deri tek samarxhinjtë, qeleshepunuesit dhe çibukçinjët.

Përgjegjësia Sociale e Korporatës

Raiffeisen Bank në Shqipëri mbetet e angazhuar në përgjegjësinë sociale të korporatës me synimin për të kontribuar në qëndrueshmërinë dhe përmirësimin e kushteve sociale, shëndetësore dhe mjedisore të komunitetit në Shqipëri.

Gjatë vitit 2015 Raiffeisen Bank në Shqipëri u nderua nga Bashkia e Gjirokastrës me titullin “Mirënjohja e Qytetit” për kontributin e vlefshëm në sektorë të ndryshëm si shëndeti, arsimit, kultura etj. Një tjetër vlerësim për Raiffeisen Bank në 2015 ishte edhe dhënia e “Çertifikatës së Mirënjohjes për kontributin në komunitet” akorduar nga Bashkia Lushnje në kuadër të mbështetjes së dhënë nga banka për komunitetin e këtij qyteti.

Si çdo vit edhe gjatë vitit 2015, në fokus ka qënë sektori i arsimit ku kontributi i Raiffeisen Bank ka qënë i konsiderueshëm edhe gjatë këtij viti. Në këtë kuadër, Raiffeisen Bank në bashkëpunim me Drejtoritë Arsimore të qyteteve Shkodër, Lezhë, Berat, Gramsh, Kucovë etj., ka mbështetur aktivitetet e organizuara nga këto institucioneve me rastin e 7 Marsit, festës së mësuesve. Kontributi i Raiffeisen Bank ka vijuar më tej në këtë sektor edhe me mbështetjen e projekteve edukative e kulturore për shkollat e mesme në Lezhe, Shkodër, Tiranë, Korçë, Vlorë, Sarandë etj.

Një tjetër sektor shumë i rëndësishëm ku Raiffeisen Bank ka dhënë kontributin e saj përgjatë vitit të kaluar është ai i shëndetësisë. Duke qënë një sektor shumë i rëndësishëm, i cili kontibuon direkt në përmirësimin e jetës së komunitetit Raiffeisen Bank ka mbështetur projektet për rikonstruksion ambjentesh apo blerje pajisjesh të nevojshme për Spitalin Fier, Spitalin Erseke, Spitalin Sarande si dhe Drejtorinë e Shëndetit Publik Pogradec, Drejtorinë e Shërbimit Shëndetësor Përmet dhe Institutin e Shëndetit Publik Lezhë.

Raiffeisen Bank ka vijuar kontributin e saj për projektet me karakter social. Një projekt i rëndësishëm ka qënë ngritja e sallës së psikomotricitetit pranë Qendrës TISS- Qendra e Shërbimeve dhe Trajtimit Psikosocial. Kjo sallë do tju vijë në ndihmë fëmijëve që trajtohen në këtë qendër, të cilët vuajnë nga çrregulimet e spektrit të autizmit. Gjithashtu po në këtë kuadër, Raiffeisen Bank ka mbështetur ngritjen e Qendrës për Trajtimin e fëmijëve të ushtarakëve që vuajnë nga çrregullimet e spektrit të Autizmit. Ky i fundit ishte një bashkëpunim me Ministrinë e Mbrojtjes. Më tej banka ka vazhduar mbështetjen e saj për Fondacionin “Down Syndrome Albania”, dhe aktivitetet e organizuara prej tij me rastin e 21 Marsit, Ditës Ndërkombëtare të Sindromës Down.

Një projekt tjetër me karakter social, që ka gjetur mbështetjen e Raiffeisen Bank edhe këtë vit ka qënë, aktiviteti “Së bashku në një” organizuar nga Shoqata e Gjimnastikës Aerobike, në ditën ndërkombëtare të jetimëve. Kjo tashmë është kthyer në një traditë që Raiffeisen Bank mbështet prej 8 vitesh, dhe që mbledh bashkë mbi 500 fëmijë të moshave të ndryshme, që vijnë nga disa qytete të vendit, nga Shtëpitë e Fëmijës dhe nga komuniteti rom. Këtë vit realizuan një performancë të shkëlqyer edhe fëmijët e projektit të Qendrës “Don Bosko” që mbështetet nga Fondacioni “Herbert Stepic”.

Një tjetër sektor po aq i rëndësishëm është ai i mjedisit. Kështu Raiffeisen Bank ka vijuar mbështetjen e aksioneve të pastrimit të bregdetit të organizuara nga “Korpusi i vullnetarëve” dhe Forumi i Mendimit të Lirë. Në këtë kuadër u bë i mundur pastrimi i zonave të bregdetit të Velipojës, Gjiri Lalzit, Spille dhe Zvërnec. Një tjetër projekt që Raiffeisen Bank vijon të mbështesë në këtë fushë është “Eco Fashion Shoë”. Kjo është një iniciativë e një grupi vullnetarësh, që nëpërmjet organizimit të një sfilate mode ekologjike përcjellin mesazhin “Redukto - Riciklo - Ripërdor – Rikrijo”.

Raiffeisen Bank gjatë 2015 i ka dhënë një rëndësi të madhe edhe vlerave të trashëgimisë kulturore ku në bashkëpunim me Ministrinë e Kulturës bënë të mundur restaurimin e Kalasë së Gjirokastrës duke i shtuar vlerë më shumë këtij qyteti, i cili kremtoi 10-vjetorin e përfshirjes në listën e Trashëgimisë Botërore të UNESCO-s.

Gjithashtu edhe stafi i Raiffeisen Bank ndërmori një iniciativë të quajtur “Surprizë në kuti” në kuadër të përgjegjësisë sociale gjatë festave të fundvitit. Secili prej tyre ka paketuar një lodër për fëmijët, të cilët ndoshta nuk e kishin mundësinë të merrnin një dhuratë për Vitin e Ri. Nëpërmjet kësaj iniciative, punonjësit e Raiffeisen Bank shpërndanë mbi 300 dhurata për fëmijët në nevojë në zonën e Kombinait.

Raiffeisen Bank në Shqipëri përveç ofrimit të produkteve dhe shërbimeve bankare mbetet gjithmonë e angazhuar për të kontribuar dhe mbështetur projekte që ndihmojnë komunitetin dhe përmirësimin e jetës së tij, si pjesë e përgjegjësisë sociale të korporatës.

Burimet Njerëzore

Me një staf prej mbi 1,400 punonjës, Raiffeisen Bank është një nga punëdhënësit më të fuqishëm dhe më të mirë në Shqipëri, duke krijuar një mjedis konkurrues përsa i përket kompensimit, zhvillimit dhe motivimit të stafit.

Rekrutimi dhe Selektimi

Gjatë vitit 2015, procesi i rekrutimit dhe selektimit të stafit synoi përzgjedhjen e një stafi të kualifikuar, me eksperiencë dhe aftësi profesionale në të gjitha nivelet e shërbimit në bankë, për të mbështetur nevojat e biznesit në të gjithë fushat ku operon. Për të vlerësuar dhe përzgjedhur kandidatët më të mirë dhe profesionistët më të mirë në treg, proceset e rekrutimit kalojnë në disa faza, ato të testeve teknike, logjike dhe/ose psikometrike si edhe testet e personalitetit. Kandidatët e selektuar në këto faza bëhen pjesë e proceseve intervistuese ku paneli është i përbërë nga supervizorët e departamentit/distrikteve dhe një përfaqësues nga Divizioni i Burimeve Njerëzore.

Për Raiffeisen Bank fokusi kryesor mbetet promovimi dhe zhvillimi i punonjësve të saj. Kandidatët e brendshëm, në bazë të performancës së tyre, u konsideruan si potenciali kryesor për pozicionet vakante të shpallura në bankë. Kjo gjë krijon mundësi zhvillimi dhe ndërtimi të një karriere të sukseshme brenda institucionit dhe rritjen e motivimit të brendshëm tek punonjësit.

Për të përmbushur nevojat për staf në pozicione të nivelit bazë, kryesisht në Rrjetin e Degëve, janë rekrutuar 107 punonjës, ku studentët në Programin e Praktikës dhe Studentët e programit DSA janë burimi kryesor për plotësimin e këtyre pozicioneve.

Programi i Praktikës

Raiffeisen Bank ka krijuar traditën e saj të Programit të Praktikës. Synimi i saj është të tërheqë studentë me rezultate të larta, të cilët shfaqin një nivel të lartë motivimi, vullneti dhe dëshirë për të punuar në një mjedis financiar. Banka është e angazhuar ndaj Përgjegjësisë Sociale të Korporatës dhe programi i praktikës është një element i rëndësishëm i saj. Në mirëpresim studentë nga universitetet me reputacion të lartë në të gjithë vendin, në mënyrë që ata të mësojnë në praktikë mënyrën se si funksionon Banka dhe t'i ndihmojë ata të përgatiten për tregun e punës.

Programi Studentët DSA

Programi Studentët DSA gjatë vitit 2015 ka konsoliduar bashkëpunimin midis bankës dhe shumë universiteteve në vend. Fokusi i këtij programi, i inicuar nga Departamenti i Shitjeve & Marrëdhënie Direkte, është rritja e shitjeve të produkteve të ndryshme në degë. Gjatë këtij viti janë intervistuar një numër i madh studentësh rreth 639 dhe 236 prej tyre janë përzgjedhur për t'u bërë pjesë e këtij programi.

Studentët e përzgjedhur, të cilët punojnë si Agjentë të Shitjeve Direkte, ju ofrohet trajnim dhe suport nga shitës me eksperiencë gjatë gjithë programit një-vjeçar. Në fund të programit, ata fitojnë njohuri për produktet dhe proceset bankare dhe janë kandidatë potencialë për pozicionet vakante në bankë. Programi i Studentëve DSA ka nxitur dhe shtuar biznesin në degë gjithashtu ka qenë një prurje shumë e mirë edhe në burime njerëzore.

Trajnimi

Raiffeisen Bank përveç përpjekjeve për të tërhequr dhe selektuar punonjësit më të mirë në treg, është gjithashtu e angazhuar ndaj zhvillimit dhe rritjes së aftësive profesionale dhe njohurive të tyre. Programet e trajnimit dhe zhvillimit janë një investim strategjik për arritjen e objektivave të biznesit. Raiffeisen Bank ofron një Paketë Trajnimi për të gjithë punonjësit e rinj. Kjo paketë trajnimi është shumë e rëndësishme sepse u prezanton detyrat e reja që duhet të kryejnë dhe u mundëson një integrim sa më të lehtë në vendin e punës. Stafit të bankës u ofrohen mundësi për zhvillim dhe kualifikim edhe gjatë punësimit të tyre. Banka ka ofruar një sërë programesh trajnimi dhe iniciativash të zhvillimit profesional, të cilat janë organizuar me lektorë nga burime të brendshme ose ekspertë të jashtëm. Gjatë vitit 2015, plani vjetor i trajnimit reflekton kërkesat e secilit Departament për trajnime, çka synon të rrisë apo të rifreskojë njohuritë teknike

ose kompetencat/aftësitë që nevojiten për të përballuar sfidat dhe përmbushur rezultatet dhe objektivat e vendosura. Në këtë kuader, janë zhvilluar 4,213 ditë trajnimi në klasë dhe mbi 84 përqind e stafit kanë ndjekur të paktën një ditë trajnimi.

Përveç trajnimit në klasë, stafit të bankës i është ofruar mundësia që të ndjekë trajnime elektronike në platformën e-learning, e cila shërben si mjet për manaxhimin e njohurive dhe informacionit. Menuja e trajnimit në këtë platformë është pasuruar gjatë vitit 2015 me module të reja, sipas kërkesave të departamenteve të ndryshme. Kjo platformë përveç moduleve të zhvilluara nga vetë Banka, zhvillon trajnime të organizuara nga Grupi RBI. Numri i ditëve të trajnimit në trajnimet online arriti në total 2,080 për vitin 2015. Kjo shifër tregon interesin e gjerë në këtë metodë mësimdhënie, e cila ofron fleksibilitet, meqenëse modulet mund të ndiqen nga posti i punës dhe në momentin kur dëshiron vetë punonjësi.

Divizioni i Burimeve Njerëzore mbështet objektivat afatgjata të biznesit duke u fokusuar në zbatimin e Politikave të Manaxhimit të Talenteve dhe Planifikimit të Zhvillimit të Pasuesve. Banka është e fokusuar në identifikimin e punonjësve të cilët demonstrojnë potencial të lartë për arritje dhe performancë konstante, dhe zbaton plane për zhvillimin, ruajtjen dhe angazhimin e tyre.

Edukimi i Liderit dhe Manaxhimit është një tjetër fokus i Raiffeisen Bank. Programi i Trajnimit për Manaxhimin, i ofruar gjatë vitit 2015, synon të përforcojë kompetencat dhe sjelljet që menaxherët e bankës duhet të reflektojnë në mënyrë që të udhëheqin skuadrat e tyre drejt suksesit të vazhdueshëm.

Programet e rotacionit ishin një tjetër mjet zhvillimi, i ofruar për zhvillimin e stafit të Raiffeisen Bank. Këto programe u ofruan në nivel grupi dhe në nivel lokal. Objektivi i këtyre iniciativave është shkëmbimi i eksperiencave, njohurive dhe praktikave më të mira duke kryer vizita tek kolegët në departamente të tjera, brenda dhe jashtë bankës.

Politika e Shpërblimit në Raiffeisen Bank

Në Raiffeisen Bank politika e shpërblimit hartohet nga Burimet Njerëzore dhe aprovohet nga Bordi Drejtues dhe Bordi Mbikqyrës. Kjo politikë aplikohet për të gjithë punonjësit e bankës dhe filialet e bankës.

Fokusi i politikës së shpërblimit është plotësimi i standarteve ndërkombëtare me qëllim krijimin e një strukture kompesimi të drejtë dhe transparente sipas kërkesave aktuale të enteve rregullatore. Politika e shpërblimit në Raiffeisen Bank është konsistente dhe nxit frymën e menaxhimit të një risku efektiv dhe nuk inkurajon marrjen përsipër të riskut i cili tejkalon nivelin e lejuar të tij. Kjo politikë është në të njëjtën linjë me strategjinë e biznesit, objektivat, vlerave dhe interesave afatgjatë të grupit RZB dhe të Raiffeisen Bank në Shqipëri dhe përfshin masat për të shmangur konfliktin e interesit. Banka çdo vit identifikon funksionet/punonjësit me ndikim material në profilin e riskut të bankës. Këta punonjës përcaktohen si "Identified Staf" (Staf i Identifikuar) dhe procesi i tyre përzgjedhës bazohet në kërkesat/direktivat e grupit.

Kategoritë e "Identified Staff" janë si më poshtë:

1 – Material ose "Identified Staff" me ndikim të plotë. Kjo kategori ka një ndikim material direkt në riskun e profilit të bankës, sepse niveli i riskut i cili mund të merret individualisht ose në grup, mund të ketë një ndikim thelbësor në rezultatet dhe pasqyrat financiare të bankës. Numri i punonjësve të cilët plotësojnë këto kritere është 33 dhe përfshin Bordin Mbikqyrës, Drejtorin e Përgjithshëm, Bordin Drejtues, Drejtuesit e Divizioneve, Drejtuesit e Departamenteve dhe Përgjegjës Sektorit.

2 – Pjesërisht Material ose "Identified Staff" me ndikim jo të plotë. Kjo kategori ka një ndikim në profilin e riskut të bankës, por jo domosdoshmërisht në një mënyrë të drejtëpërdrejtë. Numri i punonjësve të cilët plotësojnë këto kritere është 36 dhe përfshin Drejtuesit e Divizioneve, Drejtuesit e Departamenteve, Drejtuesit e Distrikteve dhe Përgjegjës Sektorit.

Paga dhe përfitimet e tjera mbi pagën për punonjësit përcaktohen nga banka, duke synuar nivele të kënaqshme dhe konkurruese. Politika e ndjekur nga banka në përcaktimin e sistemit dhe strukturës së pagave duhet të realizojë dhe garantojë arritjen e pesë objektive kryesore:

- Shpërblimi për performancën dhe cilësinë e punës.
- Mbajtjen e bankës në një pozicion konkurrues në treg. Kompensimi i përgjithshëm duhet të jetë në çerekun e tretë të tregut vendas (midis 50 dhe 75 përqind), ndërsa për pozicionet drejtuese duhet të jetë në nivelin më të lartë të tregut, ndërmjet 75 përqind dhe 100 përqind.
- Motivimin e punonjësve nëpërmjet shpërblimit (pagës) të diferencuar për përgjegjësi, pozicione pune dhe aftësi profesionale të diferencuara.
- Përfitimet shtesë duhet të jenë konkurruese, por jo kryesuese në treg.
- Shpenzimet për pagat në totalin e kostos së personelit dhe buxhetit të bankës në tërësi të jenë në parametra të pranueshëm.

Për pozicionet drejtuese të nivelit të mesëm (Middle Management) dhe për stafin shitës, paga në Raiffeisen Bank është

e përbërë nga dy elemente:

- Paga bazë (Paga)
- Paga variabël

Struktura e pagës bazë

- Përfaqëson të ardhurat bruto, duke përjashtuar bonuset dhe përfitimet e tjera shtesë;
- administrohet në bazë të niveleve të pagës, të cilat bazohen në strukturën e gradës, nivelin e jetesës në vend dhe të dhënat e tregut.

Paga Variabël (Bonusi dhe skemat nxitëse)

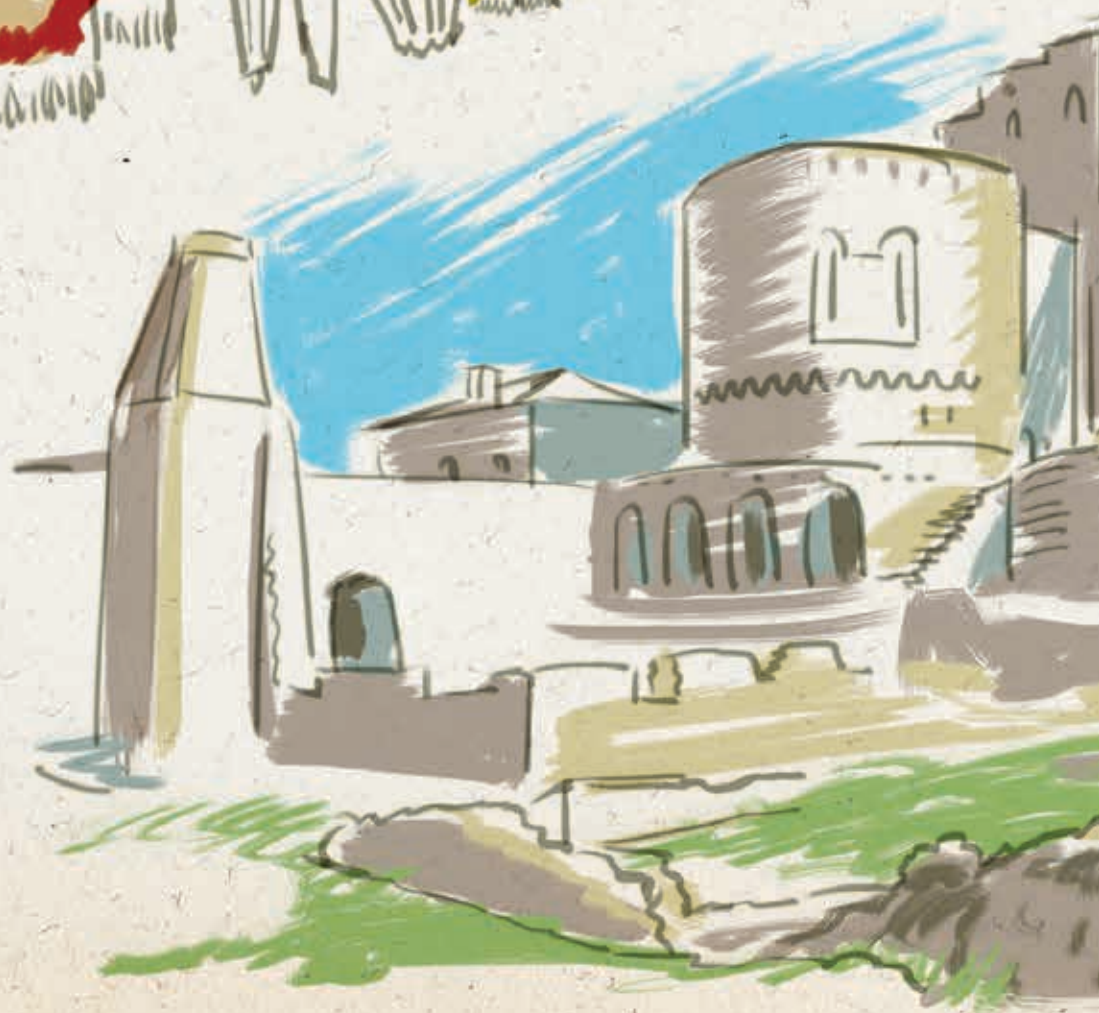
- Është e lidhur ngushtë me rezultatet e performancës të Grupit RBI/ Bankës/Individit.
- Ka një kufi, në mënyrë që të sigurohet një manaxhim i buxhetit brenda parametrave të arsyeshëm, pa shkelur parimin e shpërblimit të performancës së lartë.
- Nuk do të jetë më e lartë se:
 - 16 përqind e pagës bazë mujore/vjetore për funksionet e shitjes
 - 12 përqind e pagës bazë mujore/vjetore për funksionet mbështetëse të biznesit
- Mund të paguhet me para, në të mira ose shërbime ose në instrumenta të tjerë sipas vendimit të Bordit Mbikqyrës.
- Në rastin e "Identified Staff" aplikohet një skemë e veçantë nëse vlera totale variabël e kompesimit është mbi 30,000 Euro.

Format dhe elementët e shpërblimit për Këshillin Drejtues (shumat në Lekë '000)

Vlera totale e agreguar e pagesave dhe shpërblimeve për vitin aktual fiskal	E menjëhershme/për periudhën aktuale Viti 2015	Për periudha të kaluara Viti 2014
Elementë të pandryshueshëm të shpërblimit	34,070	17,673
Cash/bonus	34,070	17,673
Aksione		
Të tjera		
Elementë të ndryshueshëm të shpërblimit		
Cash/bonus		
Aksione		
Të tjera		

Format dhe elementët e shpërblimit për Drejtuesit ekzekutivë (shumat në Lekë '000)

Vlera totale e agreguar e pagesave dhe shpërblimeve për vitin aktual fiskal	E menjëhershme/për periudhën aktuale Viti 2015	Për periudha të kaluara Viti 2014
Elementë të pandryshueshëm të shpërblimit	172,782	134,346
Cash/bonus	172,782	134,346
Shares		
Other		
Variable remuneration	29,255	39,959
Cash/bonus		
Shares	2,199	1,781
Other	27,056	38,178



KRUJA

Kruja/ Croia

Emri i qytetit është i lidhur me fjalën "kroi" (e shquar "krua").
Pikat turistike më tërheqëse janë muzeu i Skënderbeut dhe muzeu etnografik kombëtar.



RAIFFEISEN BANK SH.A.

Pasqyrat e konsoliduara sipas
Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit
Financiar dhe Raporti i audituesit të pavarur
31 dhjetor 2015

Pasqyra përmbledhëse

INFORMACION I PËRGJITHSHËM	164
RAPORTI I AUDITUESIT TË PAVARUR	165
PASQYRA E KONSOLIDUAR E POZICIONIT FINANCIAR	166
PASQYRA E KONSOLIDUAR E FITIMIT OSE HUMBJES DHE TË ARDHURAVE GJITHËPËRFSHIRËSE	167
PASQYRA E KONSOLIDUAR E NDRYSHIMEVE NË KAPITAL	169
PASQYRA E KONSOLIDUAR E FLUKSIT TË PARASË	170
1. Hyrje	171
2. Bazat e përgatitjes	171
3. Politikat kontabël të rëndësishme	171
4. Vlerësime dhe gjykime të rëndësishme kontabël	181
5. Adoptimi i standardeve të reja të rishikuara dhe interpretimet	182
6. Deklarime të reja kontabël	182
7. Paraja dhe ekuivalentët e saj	183
8. Shuma të kushtëzuara	184
9. Investime në letra me vlerë	185
10. Hua dhe paradhënie për klientët	187
11. Aktiv tatimor i shtyrë	197
12. Emri i mirë	197
13. Aktive jo-materiale	198
14. Ndërtesa dhe pajisje	199
15. Aktive të tjera	200
16. Detyrimet ndaj bankave dhe institucioneve bankare	200
17. Detyrime ndaj klientëve	201
18. Detyrime të tjera	203
19. Borxhi i varur	204
20. Kapitali	204
21. Rezerva të tjera	204
22. Interesi jo kontrollues	204
23. Të ardhura nga interesat	205
24. Shpenzime interesi	206
25. Të ardhura nga komisionet	206
26. Shpenzime komisioni	206
27. Të ardhura neto nga tregtimi	206
28. Të ardhura të tjera operative	206
29. Primi i sigurimit të depozitave	207
30. Shpenzime personeli	207
31. Shpenzime të përgjithshme administrative	207
32. Tatimi mbi fitimin	208
33. Administrimi i rrezikut financiar	208
34. Administrimi i kapitalit	218
35. Entitetet e strukturuar të pakonsoliduara	219
36. Angazhime dhe detyrime të mundshme	220
37. Vlera e drejtë e aktiveve dhe detyrimeve financiare	221
38. Paraqitja e instrumentave financiarë sipas kategorisë së matjes	223
39. Palët e lidhura	224
40. Ngjarje pas datës së raportimit	225

Informacion i përgjithshëm

Drejtesit dhe Administratorët më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014

Këshilli Drejtues (Këshilli Mbikëqyrës)

Helmut Breit	Kryetar
Heinz Hodl	Anëtar
Razvan Munteanu	Anëtar
Harald Kreuzmair	Anëtar
Andreas Engels	Anëtar

Komiteti i Kontrollit

Heinz Hödl	Kryetar
Johannes Kellner	Anëtar
Susana Benoit	Anëtar

Bordi Drejtues

Christian Canacaris	Drejtor Ekzekutiv
Alexander Zsolnai	Nën kryetar i Bordit të Drejtimit
John McNaughton	Anëtar
Elona Mullahi	Anëtar

Selia e regjistruar

Rruga e Kavajës, Ndërtesa 71, Apt. 4
Tiranë, Shqipëri
Telefon: +355 4 2381 381
Fax +355 4 2275 599

Auditues

Deloitte Audit Albania sh.p.k.
Rruga Elbasanit, Pallati poshte Fakultetit Gjeologji - Miniera,
Tirana, Albania
Telefon: +355 (4) 451 7920/ 451 7954
Facsimile: +355 (4) 451 7990

Raporti i Auditorit të Pavarur

Deloitte.

Deloitte Audit Albania sh.p.k.
Rr. Elbasanit
Pallati poshte Fakulteti Gjeologji-
Miniera
Tirana, Albania
Tel: +355 4 45 17 920
www.deloitte.al

Aksionarit dhe Drejtimit të Raiffeisen Bank Sh.a.:

VAT (NUIS) No: L41709002H

Ne kemi audituar pasqyrat financiare të konsoliduara bashkëngjitur të Raiffeisen Bank sh.a. dhe filialeve të saj ("Grupi"), të cilat përmbajnë pasqyrën e konsoliduar të pozicionit financiar më 31 dhjetor 2015, pasqyrën e konsoliduar të fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse, pasqyrën e konsoliduar të ndryshimeve në kapital dhe pasqyrën e konsoliduar të rrjedhës së parasë për vitin e mbyllur në këtë datë, si dhe një përmbledhje të politikave të rëndësishme kontabël dhe shënime të tjera shpjeguese.

Përgjegjësia e Drejtimit për pasqyrat financiare të konsoliduara

Drejtimi është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të këtyre pasqyrave financiare të konsoliduara në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar dhe për kontrollin e brendshëm i cili, në masën që përcaktohet nga Drejtimi, është i nevojshëm për të bërë të mundur përgatitjen e pasqyrave financiare të konsoliduara pa pasaktësi materiale, si pasojë e mashtrimeve apo gabimeve.

Përgjegjësia e Auditorit

Përgjegjësia jonë është të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare të konsoliduara bazuar mbi auditimin tonë. Ne e kryem auditimin në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne të respektojmë kërkesat etike dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin me qëllim që të përfitojmë siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare të konsoliduara nuk kanë pasaktësi materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave me qëllim marrjen e evidencave të auditimi për shumat dhe informacionet e paraqitura në pasqyrat financiare të konsoliduara. Procedurat e përzgjedhura varen nga gjykimi i audituesit, duke marrë parasysh edhe vlerësimin e rrezikut për pasaktësi materiale në pasqyrat financiare të konsoliduara, si rezultat i mashtrimit apo gabimeve. Në bërjen e këtyre vlerësimeve mbi rrezikun, audituesi konsideron kontrollin e brendshëm në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare të konsoliduara, në mënyrë që të përcaktojë procedurën auditimi të përshtatshme sipas rrethanave, por jo për qëllimin e shprehjes së një opinionimi mbi efektivitetin e kontrollit të brendshëm të entitetit. Një auditim përfshin gjithashtu vlerësimin e përshtatshmërisë së politikave kontabël të përdorura dhe arsyeshmërinë e vlerësimeve kryesore të bëra nga Drejtimi, si dhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare të konsoliduara.

Ne besojmë se evidencat e auditimit që kemi marrë ofrojnë bazë të arsyeshme për dhënien e opinionit tonë të auditimit.

Opinionit

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare të konsoliduara paraqesin në mënyrë të drejtë, në të gjitha aspektet materiale, pozicionin financiar të Grupit më 31 dhjetor 2015, performancën financiare dhe rrjedhën e parasë për vitin e mbyllur në këtë datë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

Çështje të tjera

Pasqyrat financiare të konsoliduara të Grupit më dhe për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2014 u audituan nga një tjerër auditues, i cili shprehu një opinion të pakualifikuar mbi këto pasqyra më 14 prill 2015.

Deloitte Audit Albania sh.p.k.

10 mars 2016

Tiranë, Shqipëri

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see <http://www.deloitte.com/al/about> for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu Limited and its member firms.

Member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited

Elvis Ziu
Elvis Ziu
Partner Angazhimi

DELOITTE AUDIT ALBANIA
Rr. Elbasanit, Pll. nr. 41 L. poshte Fakulteti Gjeologji Miniera
Tel: 044517920
NIPT: L 41709002 H TIRANA - ALBANIA

Pasqyra e konsoliduar pozicionit financiar më 31 dhjetor 2015
(shumat në LEK'000)

	Shënime	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Aktivët			
Paraja dhe ekuivalentët e saj	7	78,056,475	40,638,657
Shuma të kushtëzuara	8	28,632,318	22,850,572
Investime të mbajtura për tregtim	9.1	20,998,043	28,517,255
Investime të mbajtura deri në maturim	9.2	51,955,158	59,579,093
Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë	9.3	3,423,858	6,841,526
Hua dhe paradhënie për klientët	10	100,896,697	112,216,171
Parapagim i tatimit mbi fitimin		614,274	118,504
Aktiv tatimor i shtyrë	11	33,271	44,629
Emri i mirë	12	92,783	92,783
Aktive afatgjata jomateriale	13	1,601,633	1,518,912
Ndërtesa dhe pajisje	14	1,587,464	1,652,506
Aktive të tjera	15	2,565,730	2,375,913
Totali i aktiveve		290,457,704	276,446,521
Detyrimet			
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	16	2,232,929	3,555,166
Detyrime ndaj klientëve	17	246,784,805	233,719,383
Detyrime të tjera	18	2,121,884	2,118,160
Borxh i varur	19	9,107,088	7,149,792
Totali detyrimeve		260,246,706	246,542,501
Kapitali			
Kapitali aksionar	20	14,178,593	14,178,593
Fitimi i pashpërndarë		12,795,084	12,788,710
Rezerva të tjera	21	3,135,352	2,835,352
Aktivët neto që i atribuohen aksionarëve Bankës		30,109,029	29,802,655
Interesi i Pakontrollueshëm	22	101,969	101,365
Totali i kapitalit		30,210,998	29,904,020
Totali i detyrimeve dhe kapitalit		290,457,704	276,446,521

Këto pasqyra financiare të konsoliduara janë miratuar nga Këshilli Mbikëqyrës i Bankës.



Christian Canacaris
Drejtor i Përgjithshëm



Alexander Zsolnai
Nën Kryetar i Bordit Drejtues

Pasqyra e konsoliduar e pozicionit financiar duhet lexuar së bashku me shënimet nga faqja 170 deri në 225, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare të konsoliduara.

Pasqyra e konsoliduar e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015
(shumat në LEK'000)

PASQYRA E KONSOLIDUAR E FITIMIT OSE HUMBJES DHE TË ARDHURAVE TË TJERA PËRMBLEDHËSE

	Shënime	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Të ardhura nga interesat	23	10,479,384	12,669,923
Shpenzime për interesa	24	(664,947)	(1,472,518)
Të ardhura neto nga interesat		9,814,437	11,197,405
Humbje neto nga zhvlerësimi i huave	10,18	(4,251,269)	(4,099,839)
Të ardhura neto pas zhvlerësimi te huave		5,563,168	7,097,566
Të ardhura nga komisionet	25	2,539,209	2,415,136
Shpenzime për komisionet	26	(449,397)	(375,012)
Të ardhura neto nga komisionet		2,089,812	2,040,124
Humbje nga instrumenta mbrojtës derivativë		(5,871)	-
Të ardhura neto nga investimi	9,3	120,053	4,496
Të ardhura neto nga tregtimi	27	2,130,729	2,546,883
Shpenzime të tjera operative, neto	28	(926,976)	306,114
		1,317,935	2,857,493
Primi i sigurimit të depozitave	29	(675,379)	(745,867)
Shpenzime për personelin	30	(2,498,988)	(2,423,966)
Zhvlerësimi dhe amortizimi	13,14	(686,422)	(666,359)
Shpenzime të përgjithshme administrative	31	(2,621,489)	(2,208,240)
		(6,482,278)	(6,044,432)
Fitimi para tatimit		2,488,637	5,950,751
Tatimi mbi fitimin	32	(441,822)	(912,189)
Fitimi neto për vitin		2,046,815	5,038,562
Të ardhura të tjera përmbledhëse			
Zëra që mund të riklasifikohen më pas në fitim humbje:			
Investime të mbajtura për qëllime shitje:			
- Fitime minus humbje që rezultojnë gjatë vitit			
- Fitime minus humbje që mund të riklasifikohen në fitim humbje pas nxjerrjes jashtë përdorimit ose zhvlerësimit			
Të ardhura të tjera përmbledhëse për vitin			
Totali i të ardhurave përmbledhëse për vitin		2,046,815	5,038,562

PASQYRA E KONSOLIDUAR E FITIMIT OSE HUMBJES DHE TË ARDHURAVE TË TJERA PËRMBLEDHËSE (VAZHDIM)

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Fitimi i atribuohet:		
- Aksionarëve të bankës	2,031,506	5,023,857
- Interesi i pakontrollueshëm	15,309	14,705
Fitimi për vitin	2,046,815	5,038,562
Totali i të ardhurave përmbledhëse i atribuohet:		
- Aksionarëve të bankës	2,031,506	5,023,857
- Interesi i pakontrollueshëm	15,309	14,705
Totali i të ardhurave përmbledhëse për vitin	2,046,815	5,038,562
Fitimet për aksion nga fitimet që i atribuohen aksionarëve të Bankës, bazë dhe të pakësuar (shprehur në lekë për aksion)	290,215	717,694

Pasqyra e konsoliduar e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse duhet të lexohet së bashku me shënimet të cilat janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare të konsoliduara të paraqitura në faqet 170 deri në 225.

Pasqyra e konsoliduar e ndryshimeve në kapital për vitin e mbylltur më 31 dhjetor 2015
(shumat në LEK'000)

	I atribuohen aksionarëve të Bankës						
	Kapitali aksionar	Rezerva e përgjithshme	Rezerva e rivlerësimit	Fitimi i pashpërndarë	Totali	Interesi i Pakontrollueshëm	Totali i kapitalit
Teprica më 1 janar 2014	14,178,593	2,835,352	-	13,233,130	30,247,075	102,548	30,349,623
Dividend i paguar gjatë vitit	-	-	-	(5,468,277)	(5,468,277)	(15,888)	(5,484,165)
Fitimi i vitit	-	-	-	5,023,857	5,023,857	14,705	5,038,562
Totali i të ardhurave gjithpërfshirëse për vitin	-	-	-	5,023,857	5,023,857	14,705	5,038,562
Teprica më 31 dhjetor 2014	14,178,593	2,835,352	-	12,788,710	29,802,655	101,365	29,904,020
Transferimi nga fitimi i pashpërndarë në rezerva e përgjithshme	-	300,000	-	(300,000)	-	-	-
Dividend i paguar gjatë vitit	-	-	-	(1,725,132)	(1,725,132)	(14,705)	(1,739,837)
Fitimi i vitit	-	-	-	2,031,506	2,031,506	15,309	2,046,815
Totali i të ardhurave gjithpërfshirëse për vitin	-	-	-	2,031,506	2,031,506	15,309	2,046,815
Teprica më 31 dhjetor 2015	14,178,593	3,135,352	-	12,795,084	30,109,029	101,969	30,210,998

Pasqyra e konsoliduar e ndryshimeve në kapital duhet lexuar së bashku me shënimet të cilat janë pjesë përbërëse e pasqyrave financiare të konsoliduara të paraqitura në faqet 10 deri në 71.

Pasqyra e konsoliduar e rrjedhës së parasë për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 (shumat në LEK'000)

Fluksi i parasë nga aktiviteti operacional	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Fitimi para tatimit	2,488,637	5,950,751
<i>Zëra jo-monetarë në pasqyrën e konsoliduar gjithëpërfshirëse e të ardhurave</i>		
Zhvlërësimi dhe amortizimi	13,14	686,422
Fitim nga shitja e aktiveve të qendrueshme	28	(54,959)
Humbje nga zhvlërësimi neto nga aktivet financiare		4,231,536
E ardhura neto nga interesat		(10,727,978)
Të ardhura neto nga rivlerësimi i instrumentave me vlerë të drejtë		(631,509)
Të ardhura neto nga rivlerësimi i instrumentave të përcaktuar me vlerë të drejtë		(97,037)
Ndryshimi në provigjone për debitorë të tjerë		(4,984)
Ndryshime në provigjone për detyrime të mundshme		740,195
Efekti i rivlerësimit të parasë dhe ekuivalentëve të saj		397,037
Fluksi parasë nga aktiviteti operacional përpara ndryshimeve në kapitalin qarkullues	(2,972,640)	(1,415,788)
(Rritje) / Rënie në shumat e kushtëzuara	(5,780,768)	1,676,452
Rënie në hua dhe paradhënie për klientët	6,121,410	303,571
Rënie e investimeve të tregtueshme	7,974,750	15,474,564
Rënie / (rritje) në letrat të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitim/humbjes	3,594,837	(6,782,862)
Rritje në aktive të tjera	(184,343)	(399,737)
Rënie në detyrimet ndaj institucioneve financiare	(603,594)	(1,453,157)
Rritje / (Rënie) në detyrimet ndaj klientëve	13,321,868	(10,959,407)
Rënie në detyrimet e tjera	(720,194)	(1,055,820)
Fluksi i parasë nga aktiviteti operacional pas ndryshimeve në kapitalin qarkullues	20,751,326	(4,612,184)
Interesa të fituara	11,573,587	13,506,752
Interesa të paguara	(947,976)	(3,342,801)
Tatimi mbi fitimin i paguar	(926,233)	(819,781)
Paraja neto e gjeneruar nga aktiviteti operacional	30,450,704	4,731,986
Fluksi i parasë nga aktiviteti investues		
Të ardhura nga shitja e letrave me vlerë të vlefshme për shitje		-
Blerje e ndërtesave dhe pajisjeve	14	(350,781)
Blerje e aktiveve afatgjata jomateriale	13	(314,680)
Të ardhura neto nga shitja e aktiveve afatgjata materiale		16,318
Të ardhura neto nga blerja dhe maturimi i letrave me vlerë të mbajtura deri në maturim		74,788,563
Blerje e letrave me vlerë të mbajtura deri në maturim	(66,951,632)	(40,397,522)
Paraja neto e gjeneruar në aktivitetin investues	7,187,788	6,217,394
Fluksi i parasë nga aktiviteti financues		
Dividend i paguar nga fitimi i pashpërndarë nga viti i kaluar		(1,739,837)
Rritja në borxhin e varur	1,916,200	-
Paraja neto e gjeneruar / (përdorur) në aktivitetin financues	176,363	(5,484,165)
Rritje neto në para dhe ekuivalentët e saj gjatë vitit	37,814,855	5,465,215
Paraja dhe ekuivalentët e saj në fillim të vitit	7	40,638,657
Efekti i rivlerësimit të parasë dhe ekuivalentëve të saj		(397,037)
Paraja dhe ekuivalentët e saj në fund të vitit	7	78,056,475

The consolidated statement of cash flows is to be read in conjunction with the notes to and forming part of the consolidated financial statements set out on pages 10 to 73.

1. HYRJE

Këto pasqyra financiare të konsoliduara janë përgatitur në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 për Raiffeisen Bank sh.a. ("Banka") dhe filialeve të saj ("Grupi").

Raiffeisen Bank Sh.a., më poshtë referuar ("Banka") është një institucion bankar i cili vepron në përputhje me Ligjin 9901, datë 14 Prill 2008 "Për tregtarët dhe Shoqëritë tregtare", dhe Ligjin 9662, datë 18 Dhjetor 2006 "Mbi Bankat në Republikën e Shqipërisë", si dhe me ligjet e tjera të rëndësishme. Banka është themeluar dhe vendosur në Shqipëri dhe zhvillon aktivitetin e saj operativ në Shqipëri. Raiffeisen Bank Sh.a. është bijë 100% e zotëruar nga Raiffeisen Bank International AG, Austri, e cila është pala kontrolluese finale.

Aktiviteti kryesor. Aktiviteti kryesor i biznesit të Grupit janë operacionet bankare me pakicë në kuadër të Republikës së Shqipërisë. Banka vepron nëpërmjet një rrjeti prej 89 vendodhje shërbimi më 31 dhjetor 2015 (31 Dhjetor 2014: 90 vendosje shërbimi) në të gjithë Shqipërinë, të cilat administrohen në 8 rrethe dhe nuk ka operacione jashtë shtetit.

Pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 janë autorizuar për tu publikuar nga Bordi Drejtues më 9 mars 2016. Aprovimi i pasqyrave financiare nga Aksionarët do të kryhet në Mbledhjen Vjetore të Përgjithshme të Aksionarëve.

2. BAZAT E PËRGATITJES

a) Deklarata e përputhshmërisë

Pasqyrat financiare të Grupit janë përgatitur në pajtueshmëri me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar ("SNRF") sipas parimit të kostos historike, të modifikuara sipas njohjes fillestare të instrumentave financiar bazuar në vlerën e drejtë, dhe sipas rivlerësimit të aktiveve financiare të mbajtura për tregtim dhe instrumentat financiar përcaktuar me vlerë të drejtë nëpërmjet pasqyrës së fitim humbjes. Politikat kryesore kontabël janë paraqitur më poshtë.

Monedha e prezantimit. Këto pasqyra financiare janë paraqitur në Lek, përveç rasteve kur cilësohet ndryshe. Ndryshe siç tregohet, informacioni financiar i paraqitur në Lek është rumbullakosur në mijëshen më të afërt.

3. POLITIKAT KONTABËL TË RËNDËSISHME

Politikat kontabël në vijim janë zbatuar në mënyrë të qëndrueshme në të gjitha periudhat e paraqitura në këto pasqyra financiare, përveç rasteve kur cilësohet ndryshe.

a) Konsolidimi i pasqyrave financiare

Filialet janë ato investime, përfshirë njësitë ekonomike të strukturuar, që Grupi i kontrollon sepse Grupi (i) ka fuqi për të drejtuar aktivitetet përkatëse të njësisë ku është investuar që ndikojnë në mënyrë të konsiderueshme kthimin e tyre, (ii) ka ekspozim, ose të drejta, të kthimit të ndryshueshme nga përfshirja e tij me njësinë ku është investuar, dhe (iii) ka aftësinë për të përdorur fuqinë e tij mbi të investuarit duke ndikuar në shumën e kthimit të investitorit. Ekzistenca dhe efekti i të drejtave substanciale, duke përfshirë të drejtat substanciale votuese potenciale, janë konsideruar kur vlerësohet nëse Grupi ka mundësi për një entitet tjetër. Që një e drejtë të jetë e pavarur, mbajtësi duhet të ketë aftësinë praktike për ta ushtruar atë të drejtë kur vendimet për drejtimin e aktiviteteve përkatëse të filialit duhet të bëhet. Grupi mund të ketë pushtet mbi një filial edhe kur ajo mban më pak se shumica e fuqisë votuese. Në një rast të tillë, Grupi vlerëson madhësinë e të drejtave të votimit në krhasim me madhësinë dhe shpërndarjen e zotërimeve të bartësve të tjerë të votave për të përcaktuar fuqinë në qoftë se ajo është de-facto mbi filialet. Të drejta mbrojtëse e investitorëve të tjerë, të tilla si ato që kanë të bëjnë me ndryshimet themelore të aktiviteteve të filialit ose të zbatohen vetëm në rrethana të jashtëzakonshme, nuk ndalojnë Grupin nga kontrollimi i filialit. Filialet janë të konsoliduara nga data në të cilën kontrolli i transferohet Grupit, dhe janë të decentralizuara nga data në të cilën përfundon kontrolli.

Metoda e blerjes kontabël është përdorur për të kontabilizuar blerjen e filialeve. Aktivitetet e identifikueshme të blera dhe detyrimet dhe detyrimet e keqia të konstatuara në një kombinim biznesi janë matur me vlerën e tyre të drejtë në datën e blerjes, pavarësisht nga shtrirja e çdo interes jo-kontrollues. Grupi mat interesin jo-kontrollues që përfaqëson interesin e tanishëm të pronësisë dhe i jep të drejtë mbajtësit të një pjesë proporcionale të aktiveve neto në rast të likuidimit të një transaksioni me bazë transaksioni, qoftë në: (a) vlerën e drejtë, ose (b) mos kontrollimin e një pjesë proporcionale të interesit për aktivet neto të të blerit. Interesat jo kontrolluese që nuk përfaqësojnë interesat pronësore, maten me vlerën e drejtë. Emri i mirë matet duke zbritur aktivet neto të të blerit nga totali i kostos për të blerit, shuma e interesave jo-kontrolluese të të blerit dhe vlerës së drejtë të një interesi në të blerit mbajtur menjëherë përpara datës së blerjes. Çdo shumë negative ("emër i mirë negativ"), njihet në fitim ose humbje, pasi menaxhimi rivlerëson nëse ajo ka identifikuar të gjitha asetet e blera dhe të gjitha detyrimet e detyrimet e keqia, si dhe shqyrton përshtatshmërinë e matjes së tyre.

Tranferimi i pagesës për njësinë e blerë matet me vlerën e drejtë të aktiveve të dhëna, instrumentat e kapitalit të lëshuara dhe detyrimet nga marrëveshje të keqia, por përjashton blerjen e kostove tvlidhura si këshillimi, ligjori, vlerësimi dhe shërbime të ngjashme profesionale. Kostot e transaksionit që ndodhin gjatë lëshimit të instrumentave të kapitalit i zbriten kapitalit; transaksionet e ndodhura për lëshimin e borxhit i zbriten vlerës së mbartur dhe të gjitha transaksionet e tjera të lidhura me blerjen shpenzohen. Transaksionet midis kompanive, balancat dhe fitimet e pa-realizuara midis grupit të kompanive eliminohen; humbjet e përcaktuara gjithashtu eliminohen përveç rastit kur kostot nuk mund të recuperohen. Banka dhe të gjitha filialet përdorin politika kontabiliteti uniforme dhe konsistente me politikat e Grupit.

Bazuar në natyrën e aktivitetit, filialet e këtij Grupi kanë disa politika specifike të kontabilitetit të cilat janë detajuar në shënimin 3 (n) për Raiffeisen Leasing sh.a. dhe në shënimet 3 (t) dhe 3 (u), për Raiffeisen INVEST.

Blerjet dhe shitjet e interesave jo-kontrolluese. Grupi zbaton modelin e njësisë ekonomike për të kontabilizuar transaksionet me pronarët për interesin jo-kontrollues. Çdo diferencë midis shumës së blerjes dhe vlerës kontabël të interesave jo-

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM)

kontrolluese të fituar është regjistruar si një transaksion i kapitalit direkt në kapitalin neto. Grupi njih dallimin mes konsiderimit të shitjes dhe vlerës kontabël të interesave jo-kontrolluese të shitur si një transaksion kapitali në pasqyrën e ndryshimeve në kapital.

Interesat pjesëmarrës. Associates are entities over which the Group has significant influence (directly or indirectly), but not control, generally an interesat pjesëmarrës janë subjektet mbi të cilat Grupi ka ndikim të rëndësishëm (direkt ose indirekt), por nuk i kontrollojnë, zakonisht zotëron mes 20 dhe 50 për qind të të drejtave të votës. Investimet në interesa pjesëmarrës kontabilizohen duke përdorur metodën e kapitalit neto, dhe njihen fillimisht me kosto. Vlera kontabël e interesave pjesëmarrës përfshin emrin e mirë të identifikuar të blerjes minus humbjet e akumuluar nga zhvlerësimi, nëse ka. Dividendët e marrë nga interesat pjesëmarrës zvogëlojnë vlerën kontabël të investimit. Ndryshimet e tjera pas-blerjes në pjesën e Grupit të aktiveve neto të një pjesëmarrje njihen si vijon: (i) pjesa e Grupit në lidhje me fitimet ose humbjet e interesave pjesëmarrës të regjistruhen në pasqyrën e konsoliduar e të ardhurave për vitin si pjesë e rezultatit të sipërmarrjeve, (ii) pjesa e Grupit e të ardhurave të tjera përmbledhëse njihet në kapitalin neto dhe të paraqitura veçmas, (iii) të gjitha ndryshimet e tjera në pjesën e Grupit të vlerës kontabël të aktiveve neto të sipërmarrjeve njihen në fitim ose humbje brenda pjesës së rezultatit nga sipërmarrjet. Megjithatë, kur pjesa e humbjeve të Grupit në një pjesëmarrje e barabartë ose tejkalimi i interesit të tij në pjesëmarrje, duke përfshirë çdo të arkëtueshme tjetër të pasigurtë, Grupi nuk njih humbje të mëtejshme, nëse nuk i ka shkaktuar detyrime ose pagesa në emër të pjesëmarrjes. Fitimet e përcaktuara nga transaksionet midis Grupit dhe sipërmarrjeve të tij eliminohen deri në masën e interesit të Grupit ndaj sipërmarrjeve; humbjet e përcaktuara eliminohen gjithashtu, përveçse nëse transaksioni jep dëshmi për një zhvlerësim të aktivitetit të transferuar.

Heqja e filialeve, pjesëmarrjeve ose sipërmarrjeve të përbashkëta. Kur Grupi pushon të ketë kontroll ose influencë të konsiderueshme, çdo interes i mbajtur në njësinë rimatet me vlerën e drejtë, me ndryshimin në vlerën kontabël njihet në fitim ose humbje. Vlera e drejtë është shuma fillestare kontabël për qëllimet e më pas të kontabilitetit për interesin e ruajtur si një pjesëmarrje, sipërmarrje e përbashkët ose aktiv financiar. Përveç kësaj, çdo shumë e njohur më parë në kapitalin neto në lidhje me atë subjekt, llogaritet sikur Grupi kishte hequr direkt aktivet ose detyrimet e lidhura. Kjo mund të thotë se shumt e njohura më parë në të ardhurat e tjera janë të ricikluar në fitim ose humbje. Nëse interes pronësor në një pjesëmarrje është zvogëluar, por ndikim të rëndësishëm ruhet, vetëm një pjesë proporcionale e shumave të njohura më parë në kapitalin neto riklasifikohen në fitim ose humbje, kur është e përshtatshme.

b) Transaksionet në monedhë të huaj

Transaksionet e këmbimeve në monedhë të huaj regjistruhen me kursin zyrtar të këmbimit të shpallur në ditën e transaksionit. Aktivet dhe pasivet monetare të emetuara në monedhë të huaj në datën e raportimit konvertohen në monedhën funksionale me kursin zyrtar të këmbimit të shpallur në datën e bilancit.

Fitimi ose humbja nga ndryshimi i kurseve të këmbimit është diferenca midis koston së amortizuar në monedhën funksionale në fillim të periudhës, të rregulluara me interesin efektiv dhe pagesat gjatë periudhës, dhe koston së amortizuar në monedhë të huaj të kthyer në monedhën funksionale me kursin e fundit të periudhës. Aktivet dhe detyrimet jo monetare në monedhë të huaj, të cilat maten me vlerë të drejtë, kthehen në monedhën funksionale me kursin e datës së caktimit të vlerës së drejtë. Diferencat që lindin nga kurset e këmbimit regjistruhen në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave. Kurset zyrtare të Grupit për monedhat kryesore (LEK ndaj njësisë së monedhës së huaj) më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 ishin si më poshtë:

	31 dhjetor 2015		31 dhjetor 2014	
	Fund viti	Mesatar	Fund viti	Mesatar
Dollari Amerikan (USD)	125.79	105.75	115.23	105.75
Monedha e Bashkimit Europian (EUR)	137.28	139.93	140.14	139.93

c) Interesi

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesat njihen si fitime ose humbje në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave në bazë të metodës së interesit efektiv. Norma e interesit efektiv është norma që aktualizon pagesat dhe arkëtimet e ardhshme monetare gjatë jetës së aktivitetit, ose detyrimit financiar (ose kur është e përshtatshme një periudhë më e shkurtër) për t'i barazuar me vlerën kontabël të aktivitetit ose detyrimit financiar. Kur për llogarit interesin efektiv, Grupi merr parasysh rrjedhjet e ardhshme të parave sipas kontratës, por jo humbje të ardhshme krediti.

Llogaritja e normës së interesit efektiv përfshin të gjitha komisionet e paguara ose të marra, të cilat janë një pjesë integrale e normës efektive të interesit. Kostot e transaksioneve janë kosto shtesë të lidhura drejtpërdrejt me blerjen, ose emetimin e një aktiviteti apo detyrimi financiar.

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi të paraqitura si fitime ose humbje në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave përfshijnë:

- interesat nga aktivet ose detyrimet financiare me kosto të amortizuar mbi bazën e normës së interesit efektiv
- interesat nga letrat me vlerë të vlefshme për shitje të llogaritura mbi bazën e interesit efektiv

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesat për aktivet dhe detyrimet e tregtueshme konsiderohen si pjesë e aktivitetit tregtar të Grupit dhe paraqiten së bashku me të gjitha ndryshimet e tjera në vlerën e drejtë të aktiveve dhe detyrimeve të tregtueshme në fitimin neto nga tregtimi.

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM)

d) Tarifa dhe komisione

Të ardhurat dhe shpenzimet nga tarifat dhe komisionet, të cilat janë pjesë integrale e normës së interesit efektiv në një aktiv ose detyrim financiar, përfshihen në matjen e normës së interesit efektiv.

Të ardhura të tjera nga komisione dhe tarifa, duke përmendur këtu tarifat e shërbimeve për llogaritë, komisionet e shitjeve, tarifa të depozitave, njihen në momentin që ofrohen shërbimet e lidhura me to.

Shpenzime të tjera për komisione dhe tarifa lidhen kryesisht me tarifa transaksionesh ose shërbimesh, të cilat shpenzohen në momentin që shërbimet përfitohen.

e) Të ardhurat neto nga tregtimi

Të ardhurat neto nga tregtimi përfshijnë fitimet minus humbje të lidhura me aktivet dhe detyrimet e tregtueshme dhe gjithashtu të gjitha ndryshimet në vlerë të drejtë, të realizuara ose jo, interesin, dividendët dhe ndryshimet në këmbimin valutor.

f) Pagesat e qirasë dhe shpenzime të tjera operative

Pagesat e bëra nën qiranë operative janë njohur në pasqyrën e konsoliduar përmbljedhëse të të ardhurave në bazë të metodës lineare mbi jetëgjatësinë e qirasë. Zbritje nga qiraja njihen si pjesë përbërëse e totalit të shpenzimit të qirasë gjatë jetës së qirasë. Shpenzimet e qerasë njihen në momentin që ato ndodhin.

g) Përfitimet e punonjësve

• Plan pensioni me kontribute të përcaktuara

Detyrimet për planet e pensione me kontribut të përcaktuar njihen si shpenzim në pasqyrën e konsoliduar përmbljedhëse të të ardhurave kur ato ndodhin. Grupi paguan kontribute për sigurimet shoqërore të detyrueshme për përfitimet e punonjësve që dalin në pension. Autoritetet Shqiptare janë përgjegjëse për përcaktimin e limitit minimal ligjor të vendosur për pensionet në Shqipëri sipas një plani kontributësh të përcaktuar për pensione.

• Leja vjetore e paguar

Grupi njeh si detyrim vlerën e paskontuar të kostos së vlerësuar në lidhje me lejen vjetore që pritet të paguhet në këmbim të shërbimeve të punëmarrësit për periudhën.

• Përfitimet afatshkurtra

Detyrimet për përfitime afatshkurtra nuk skontojnë dhe regjistrohen në periudhën kur ofrohet shërbimi. Një provigjion mund të regjistrohet për shumën që pritet të paguhet në lidhje me bonuset afatshkurtra në para ose planet e pjesëmarrjes në fitime, nëse Grupi ka një detyrim ligjor aktual ose konstruktiv për të paguar këtë shumë si rezultat i shërbimeve të shkuara të ofruara nga punonjësi dhe detyrimi mund të matet në mënyrë të besueshme.

• Përfitimet nga ndërprerja e marrëdhënieve të punës

Përfitimet nga ndërprerja e marrëdhënieve të punës regjistrohen si shpenzim atëherë kur Grupi, në mënyrë të dukshme, ka vendosur të zbatojë një plan formal të detajuar për të ndërprerë punësimin para datës së daljes në pension. Përfitime të ofruara për largimin vullnetar do të regjistrohen vetëm atëherë kur oferta është bërë, është e mundshme që oferta do të pranohet dhe numri i personave që do të pranojnë ofertën mund të matet në mënyrë të besueshme.

h) Tatim fitimi

Tatimi mbi fitimin përfshin tatimin e periudhës aktuale dhe tatimin e shtyrë. Tatimi mbi fitimin njihet në pasqyrën e konsoliduar përmbljedhëse të të ardhurave përveç pjesës që lidhet me zëra të njohur direkt në kapital. Në këto raste tatimi njihet si zë i kapitalit. Tatimi aktual është tatimi që pritet të paguhet mbi fitimin e tatueshëm të vitit, duke përdorur normën tatimore në fuqi ose që konsiderohet si e tillë në datën e mbylljes së pasqyrave financiare dhe çdo sistemim të tatimit të pagueshëm për vitet e mëparshme.

Tatimi i shtyrë është llogaritur duke përdorur metodën e bilancit, duke marrë në konsideratë diferencat e përkohshme ndërmjet vlerës kontabël neto të aktiveve dhe detyrimeve për qëllime raportimi financiar dhe bazës tatimore. Vlera e tatimit të shtyrë është llogaritur duke përdorur normën tatimore të pritshme kur diferencat e përkohshme do të rimerren, sipas ligjeve në fuqi në datën e raportimit.

Një aktiv tatimor i shtyrë njihet për aq sa është e mundur që fitimi i tatueshëm i ardhshëm do të jetë i disponueshëm, kundrejt të cilit diferencat tatimore të zbritshme të mund të përdoren. Një pasiv tatimor i shtyrë njihet për të gjitha diferencat e përkohshme të tatueshme. Aktivit tatimor i shtyrë dhe pasivi tatimor i shtyrë rishikohen çdo datë raportimi dhe zvogëlohen për aq sa nuk është e mundur të realizohet respektivisht përfitimi apo detyrimi fiskal i lidhur me të. Taksa të tjera shtesë lidhur me dividendin njihen kur njihet edhe detyrimi për pagimin e dividendit.

i) Instrumentat financiarë – termat kyçe të matjes

Në varësi të klasifikimit të tyre, instrumentet financiare mbahen me vlerën e drejtë ose të amortizuar koston siç përshkruhet më poshtë:

Vlera e drejtë është çmimi që do të marrë për të shitur një aktiv ose për të paguar për të transferuar një detyrim në një transaksion të rregullt midis pjesëmarrësve të tregut në datën e matjes. Evidenca më e mirë e vlerës së drejtë është çmimi në një treg aktiv. Një treg aktiv është ai në të cilin transaksionet të aktivitetit ose pasivit të ndodhin me frekuencë të mjaftueshme dhe të vëllimit të sigurojë informata të çmimeve në baza të vazhdueshme. Vlera e drejtë e instrumenteve financiare të tregtuara në një treg aktiv matet si produkt i çmimit të kuotuar për aktivin individual ose pasivin dhe sasinë e mbajtura nga njëسيا ekonomike. Ky është rasti edhe në qoftë se vëllimi normal i përditshëm i një tregu nuk është i

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM)

h) Tatim fitimi (vazhdim)

mjaftueshëm për të absorbuar sasi të mbajtur dhe urdhra të pozicionimit për të shitur në një transaksion të vetëm mund të ndikojnë në çmimin e cituar.

Një portofol i derivateve financiare ose aktivet dhe detyrimet të cilat nuk tregtohen në një treg aktiv maten me vlerën e drejtë të një grupi aktivesh financiare dhe pasiveve financiare në bazë të çmimit që do të marrë për të shitur një pozicion neto të gjatë (dmth një pasuri) për një ekspozim të caktuar të rrezikut ose të paguar për të transferuar një pozicion neto të shkurtër (p.sh. një përgjegjësi) për një ekspozim të veçantë të rrezikut në një transaksion të rregullt midis pjesëmarrësve të tregut në datën e matjes. Kjo është e zbatueshme për aktivet e mbajtura me vlerë të drejtë mbi një bazë përsëritëse nëse Grupi: (a) menaxhon grupin e aktiveve financiare dhe pasiveve financiare në bazë të ekspozimit neto të njësisë ekonomike në një rrezik të veçantë të tregut (ose rreziqe) ose me rreziku i kredisë i një palë të veçantë në përputhje me menaxhimin e rrezikut të dokumentuar të njësisë ekonomike ose strategjinë e investimit; (b) ajo ofron informacion mbi këtë bazë për grupin e aktiveve dhe detyrimeve ndaj personelit drejtues kryesor të njësisë ekonomike; dhe (c) rreziqet e tregut, duke përfshirë edhe kohëzgjatjen e ekspozimit të njësisë ekonomike ndaj një rreziku të veçantë të tregut (ose rreziqeve) që vijnë nga aktivet financiare dhe pasivet financiare është në thelb i njëjtë. Teknikat e vlerësimit siç janë modelet e skontuara të flukseve monetare apo modele të bazuara në transaksionet e palëve të palidhura të fundit të apo konsideratë e të dhënave financiare të të investuarit, janë përdorur për të matur vlerën e drejtë të instrumenteve të caktuara financiare për të cilat informacioni çmimi i tregut të jashtëm nuk është në dispozicion. Matjet e vlerës së drejtë janë analizuar nga niveli në hierarkinë e vlerës së drejtë si vijon: (i) Niveli i një matjeje janë me çmime të kuotuar (të parregulluara) në tregjet aktive për aktive ose pasive identike, (ii) Niveli dy i matjeve janë vlerësimet teknikat me të gjitha inputet materiale vëzhgueshme për të aktivitet ose detyrimit, qoftë drejtpërdrejt (që është, si çmimet) ose tërthorazi (që është, rrjedhin nga çmimet), dhe (iii) Niveli tre matjet janë vlerësimet jo të bazuara në të dhëna të vëzhgueshme të tregut të vetëm (që është, matje kërkon inputet e rëndësishme jo të vëzhgueshme). Referojuni Shënimit 37.

Kostot e transaksioneve janë kosto shtesë të lidhura drejtpërdrejt me blerjen, ose emetimin e një instrumenti financiar. Një kosto shtesë është ajo që nuk do të kishte ndodhur nëse transaksioni nuk kishte ndodhur. Kostot e transaksionit përfshijnë tarifën dhe komisionet e paguara agjentëve (përfshirë punonjësit që veprojnë si agjentë të shitjes), këshilltarë, agjentët dhe tregtarët, taksat e agjensive rregullatore dhe shkëmbyesit e letrave me vlerë, dhe taksat e transferimit dhe detyrave. Kostot e transaksionit nuk përfshijnë primet ose skontot e borxheve, kostot e financimit ose të brendshme administrative ose që mbajnë.

Kostoja e amortizuar është vlera me të cilën instrumenti financiar është njohur në njohjen fillestare më pak se shlyerjet e principalit, plus interesin e përlogarit, dhe për aktivet financiare më pak se zhvlerësimi për humbjet e shkaktuara nga zhvlerësimi. Interesi i përlogarit përfshin amortizimin e kostove të transaksionit të shtyra në njohjen fillestare dhe e çdo primi apo zbritje të vlerës në maturim, duke përdorur metodën e interesit efektiv. Të ardhurat e përlogarit nga interesi dhe shpenzimet e përlogarit nga interesi, duke përfshirë të dy kupon të përlogarit dhe skonton ose primin e amortizuar (duke përfshirë tarifën e shtyra në lindje, në qoftë se ka), nuk janë paraqitur veçmas dhe janë të përfshira në vlerat e mbartura të artikujve të lidhur në pasqyrën e pozicionit financiar.

Metoda e interesit efektiv është një metodë e ndarjes së të ardhurave nga interesi ose shpenzimeve të interesit në periudhën përkatëse, në mënyrë që të arrihet një normë konstante periodike të interesit (norma e interesit efektiv) në vlerën kontabel.

Norma e interesit efektiv është norma që skonton pagesat e vlerësuar të ardhshme monetare ose arkëtimet (duke përjashtuar humbjet e ardhshme të kredisë) përmes jetës së pritshme të instrumentit financiar ose një periudhë më të shkurtër, nëse është e përshtatshme, në vlerën bartëse neto të instrumentit financiar. Flukset monetare të skontuara të normave efektive të interesit të instrumentave të ndrzhueshme në datën tjetër të interesit të rivlerësimit, me përjashtim të primit apo të zbritjes e cila reflekton përhapjen kredisë mbi normën e luhatshme të specifikuar në instrumentin, ose variablate të tjera që nuk janë rivendosur në normat e tregut. Këto prime ose skonto amortizohen gjatë gjithë jetës së pritshme të instrumentit. Llogaritja e vlerës aktuale përfshin të gjitha komisionet e paguara ose të marra midis palëve të kontratës që janë pjesë integrale e normës efektive të interesit.

Njohja fillestare e instrumenteve financiare.

Letrat me vlerë të tregtueshme, derivatet dhe instrumente të tjera financiare me vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes janë regjistruar fillimisht me vlerën e drejtë. Të gjitha instrumentet e tjera financiare regjistrohen fillimisht në vlerë të transaksioneve plus kostot e transaksionit. Vlera e drejtë në njohjen fillestare dëshmohe më së miri nga çmimi i transaksionit. Një fitim ose humbje në njohjen fillestare është regjistruar vetëm në qoftë se ka një dallim në mes vlerës së drejtë dhe çmimit të transaksionit që mund të dëshmohe nga transaksione të tregut aktual të të njëjtit instrument ose nga një teknikë vlerësimi inpueteve të cilës përfshijnë vetëm të dhëna nga tregje të mbikëqyrura.

Të gjitha blerjet dhe shitjet e aktiveve financiare që kërkojnë dorëzimin brenda kuadrit kohor të vendosur nga rregullorja ose marrëveshja e tregut ("Mënyra e rregullt" e blerjeve dhe shitjeve) janë të regjistruara në datën e tregtimit, e cila është data në të cilën Grupi angazhohet për të ofruar një aktiv financiar. Të gjitha blerjet e tjera njihen kur njësisia ekonomike bëhet palë në kushtet kontraktuale të instrumentit.

Grupi përdor teknika të vlerësimit të skontuar të rrjedhës së parasë për të përcaktuar vlerën e drejtë të kredive për palët e lidhura që nuk tregtohen në një treg aktiv. Dallimet mund të lindin mes vlerës së drejtë në njohjen fillestare, e cila konsiderohet të jetë çmimi i transaksionit, dhe shumës së përcaktuar në njohjen fillestare duke përdorur një teknikë vlerësimi me nivel 3 inputesh. Diferenca të tilla janë njohur fillimisht në aktive të tjera ose detyrimeve të tjera dhe më pas amortizohen mbi një bazë lineare përgjatë afatit të kredive ndaj palëve të lidhura. Dallimet njihen menjëherë në fitim ose humbje, nëse vlerësimi përdor vetëm nivelin 1 ose nivelin 2 të inpueteve.

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM)

Çrregjistrimi i aktiveve financiare.

Grupi çrregjistron mjetet financiare kur (a) pasuritë janë çliruar ose të drejtat për rrjedhat e parasë nga asetet ndryshe skaduara ose (b) Grupi ka transferuar të drejtat për flukset e mjeteve monetare nga aktive financiare ose kanë hyrë në një kualifikuese përcimit ndërsa marrëveshje (i) gjithashtu transferojë kryesisht të gjitha rreziqet dhe përfitimet e pronësisë së aseteve ose (ii) as transferimit as e mbajtur thelbësisht të gjitha rreziqet dhe përfitimet e pronësisë, por jo mbajtjen e kontrollit. Kontrolli ruhet në qoftë se pala tjetër nuk ka aftësinë praktike për ta shitur aktivin në tërësinë e tij një pale të tretë të palidhur pa nevojë të vendosë kufizime mbi shitjen.

j) Paraja dhe ekuivalentët e saj

Paraja dhe ekuivalentët e saj përfshijnë kartëmonedha, monedha, gjendje të pakushtëzuara të Bankës Qëndrore, llogari rrjedhëse dhe aktive shumë likuide me afat maturimi më pak se tre muaj, të cilat nuk ndikohen shumë nga ndryshimet në vlerën e drejtë dhe përdoren nga Grupi për administrimin e angazhimeve afatshkurtra. Këto aktive mbahen me koston e amortizuar në pasqyrën e konsoliduar të pozicionit financiar.

k) Aktivet dhe detyrimet e tregtueshme

Aktivitet dhe detyrimet e tregtueshme janë ato aktive dhe detyrime që Grupi i blen ose i mban kryesisht për qëllimin e shitjes ose riblerjes në periudhën afatshkurtër, ose i mban si pjesë e portofolit, i cili përdoret për ruajtjen e pozicionit, ose për përfitime afatshkurtra.

Aktivitet dhe detyrimet e tregtueshme, fillimisht njihen me kosto dhe më vonë maten me vlerën e drejtë në pasqyrën e konsoliduar të pozicionit financiar, duke i kaluar kostot direkte të transaksionit si fitim ose humbje në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave. Çdo fitim ose humbje si pasojë e ndryshimit në vlerën e drejtë njihet si pjesë e "Të ardhurave neto nga tregtimi" në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave. Aktivitet dhe detyrimet e tregtueshme nuk riklasifikohen pas regjistrimit fillestar.

l) Instrumentat financiarë derivateve

Instrumentet derivateve financiare, duke përfshirë kontratat e këmbimit valutor, të ardhmes e normave të interesit, marrëveshjeve të normave të ardhshme, monedhës dhe të normës së interesit swap dhe të monedhës dhe të normave të interesit opsione mbahen me vlerën e drejtë. Të gjitha instrumentet derivateve janë kryer si aktive kur vlera e drejtë është pozitiv, dhe si detyrime kur vlera e drejtë është negativ. Ndryshimet në vlerën e drejtë të instrumenteve derivateve janë të përfshira në fitim ose humbje për vitin (fitimet më pak humbjet në derivate). Grupi nuk ka të bëjë kontabilitetin mbrojtës. Instrumente të caktuara derivateve të ngulitura në instrumente të tjera financiare trajtohen si instrumente derivateve të veçanta kur rreziqet dhe karakteristikat e tyre nuk janë të lidhura ngushtë me ato të kontratës bazë.

m) Huatë dhe paradhëniet ndaj klientëve

Kredi dhe paradhënie për klientët regjistrohen kur Grupi përparime të holla për të blerë ose të shpikë një arkëtueshme joderivatit të pakutuuar nga një klient për shkak në data fikse ose të përcaktuara, dhe nuk ka ndërmend të tregtimit të arkëtueshme. Hua dhe paradhënie klientëve mbahen me koston e amortizuar.

n) Zhvlerësimi i aktiveve financiare të mbajtura me koston e amortizuar

Humbjet nga zhvlerësimi njihen në fitim ose humbje për vitin kur kanë ndodhur si rezultat i një apo më shumë ngjarjeve ("ngjarjet humbje") që kanë ndodhur pas njohjes fillestare të aktivitetit financiar dhe të cilat kanë një ndikim në shumës apo kohës së vlerësuar flukset monetare të ardhshme të një aktiviteti financiar ose grup aktivesh financiare të cilat mund të maten me besueshmëri. Nëse Grupi i përcakton se ka prova objektive ekziston që nga rënia ishte shkaktuar për një aktivitet financiar të vlerësuar individualisht, qoftë i rëndësishëm ose jo, ajo e përfshin aktivin në një grup aktivesh financiare me karakteristika të ngjashme të rrezikut të kredisë, dhe vlerëson në mënyrë kolektive për zhvlerësimin e tyre.

Faktorët kryesorë që Grupi i konsideron në përcaktimin nëse një aktivitet financiar është zhvlerësuar janë statusi i saj i vonuar dhe realizueshmërinë e kolateralit përkatës, nëse ka ndonjë. Kriteret e mëposhtme kryesore tjera janë përdorur gjithashtu për të përcaktuar nëse ka një evidencë objektive që një humbje nga zhvlerësimi ka ndodhur:

- çdo këst që është i vonuar dhe pagesa të vonuara nuk mund t'i atribuohet një vonese të shkaktuar nga sistemet e shlyerjes;
- huamarrësi përjeton një vështirësi të rëndësishme financiare siç dëshmohet nga informacioni financiar të huamarrësit që Grup fiton;
- huamarrësi konsideron falimentimin ose një riorganizim financiar; ekziston një ndryshim i pafavorshëm në statusin e pagesave të huamarrësit, si rezultat i ndryshimeve në kushtet ekonomike kombëtare ose lokale që ndikojnë huamarrësit; ose
- vlera e kolateralit në mënyrë të konsiderueshme ul si pasojë e përkeqësimit të kushteve të tregut.

Për qëllimet e vlerësimit kolektiv të zhvlerësimit, aktivitet financiar grupohen në bazë të karakteristikave të ngjashme të rrezikut të kredisë. Këto karakteristika janë të rëndësishme për vlerësimin e flukseve të ardhshme të mjeteve monetare për grupe të tilla aktivesh, sepse janë treguesë të aftësisë së debitorit për të paguar të gjitha shumat në përputhje me

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM)

termat kontraktuale të aktiveve që janë të vlerësuar.

Flukset monetare të ardhshme në një grup aktivesh financiare, që janë të vlerësuara në mënyrë kolektive për zhvlerësim, vlerësohen në bazë të flukseve të mjeteve monetare kontraktuale të aktiveve dhe përvojën e menaxhimit në lidhje me shkallën në të cilën shumat do të bëhet i vonuar si pasojë e kaluara ngjarjet e humbjes dhe suksesi i shërimit të shumave të prapambetura. Përvoja e kaluar është e rregulluar në bazë të të dhënave aktuale të mbikëqyrura për të pasqyruar efektet e kushteve aktuale, që nuk prekin periudhat e kaluara, dhe për të hequr efektet e kushteve të kaluara që nuk ekzistojnë aktualisht.

Nëse kushtet e një aktivi të dëmtuar financiar të mbajtur me koston e amortizuar janë rinegociuar ose ndryshe modifikuar për shkak të vështirësive financiare të huamarrësit ose emetuesit, zhvlerësimi matet duke përdorur normën fillestare të interesit efektiv përpara modifikimit të termave. Pasuri rinegociuar çregjistrohet atëherë dhe një aset i ri njihet me vlerën e tij të drejtë vetëm nëse rreziqet dhe përfitimet e aktivit të ndryshuar ndjeshëm. Kjo është dëshmuar normalisht me një diferencë të konsiderueshme midis vlerave aktuale të flukseve të mjeteve monetare dhe origjinale flukseve të mjeteve të reja të mjeteve monetare të pritshme.

Humbjet nga zhvlerësimi njihen gjithmonë përmes një llogarie të zbritjes të shkruani vlerën kontabël neto të aktivit me vlerën aktuale të flukseve monetare të pritshme (të cilat përjashtojnë humbjet e ardhshme të kredisë që nuk kanë ndodhur), të skontuara me normën fillestare të interesit efektiv të aktivit. Llogaritja e vlerës aktuale të flukseve të ardhshme të vlerësuara të mjeteve monetare të një aktivi financiar të kolateralizuar pasqyron flukset monetare që mund të rezultojë nga foreclosure minus kostot për përfundimin dhe shitjen e kolateralit, nëse është apo jo i mundshëm.

Nëse, në një periudhë të mëpasshme, shuma e humbjes nga zhvlerësimi ulët dhe kjo ulje mund të lidhet objektivisht me një ngjarje që ndodh pasi është njohur zhvlerësimi (siç është përmirësimi i klasifikimit kreditues i borxhmarrësit), humbja nga zhvlerësimi e njohur më parë është i kundërt nga rregullimin e llogarisë së zbritjes përmes fitimit ose humbjes për vitin.

Pasuritë e painkasuara shlyhen me provigjonin humbje nga rënia në vlerë pasi të gjitha procedurat e nevojshme për të rimarrë aktivin kanë përfunduar dhe shuma e humbjes është përcaktuar. Rikuperimet pasuese të shumave zbritura më parë janë kredituar në llogarinë humbje nga çvlerësimi në fitim ose humbje për vitin.

o) Qeratë financiare të arkëtueshme

Aty ku Grupi është një qiradhënës në një qira e cila transferon kryesisht të gjitha rreziqet dhe përfitimet rastësore të pronësisë të qiramarrësi, asetet me qira jashtë janë paraqitur si një qira financiare të arkëtueshme dhe mbarten me vlerën aktuale të pagesave të ardhshme të qirasë. Arkëtueshmet qiratë financiare njihen fillimisht në fillim (kur fillon afati qira) duke përdorur një normë skontimi e përcaktuar në fillim (më parë i datës së marrëveshjes së qirasë dhe datës së angazhimit nga palët me dispozitat kryesore të qirasë). Dallimi në mes të arkëtueshme bruto dhe vlerës aktuale përfaqëson të ardhurat pafitur financave.

Këto të ardhura njihet gjatë afatit të qirasë duke përdorur metodën neto të investimeve (para tatimit), i cili pasqyron një normë konstante periodike të kthimit. Kostot rritëse që lidhet drejtpërdrejt me negociimin dhe rregullimin me qira janë të përfshira në matjen fillestare të qirasë financiare të arkëtueshme dhe të zvogëlojë sasinë e të ardhurave të njohura gjatë afatit të lizingut. Të ardhurat nga qiratë e financave është regjistruar brenda ardhura të tjera operative në fitim ose humbje për vitin. Humbjet nga zhvlerësimi njihen në fitim ose humbje për vitin kur kanë ndodhur si rezultat i një apo më shumë ngjarje ("ngjarje të humbura") që kanë ndodhur pas njohjes fillestare të qirasë financave të arkëtueshme.

Grupi përdor të njëjtat kritere kryesore për të përcaktuar nëse ka një evidencë objektive që një humbje nga zhvlerësimi ka ndodhur, si për kreditë e mbajtura me koston e amortizuar. Humbjet nga zhvlerësimi njihen përmes një llogarie të zbritjes të shkruajnë shumën neto kontabël e arkëtueshme 'në vlerën aktuale të flukseve monetare të pritshme (të cilat përjashtojnë humbjet e ardhshme të kredisë që nuk kanë ndodhur), e zbritur në normat e interesit të nënkuptuar në qira financiare. Flukset e ardhshme të mjeteve monetare pasqyrojnë flukse monetare që mund të rezultojë nga marrjen dhe shitjen e aseteve subjekt qirasë.

p) Letrat me vlerë

Investimi në letra me vlerë matet fillimisht me vlerën e drejtë duke i shtuar kostot direkte të transaksionit dhe në vijim kontabilizohen mbi bazën e klasifikimit, si të mbajtura deri në maturim, me vlerë të drejtë përmes pasqyrës së konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave, ose të disponueshme për shitje.

(i) Letra me vlerë të mbajtura deri në maturim

Letrat me vlerë që mbahen deri në maturim janë investimet që kanë pagesa fikse ose të përcaktuara, të cilat nuk janë klasifikuar si të disponueshme për shitje apo me vlerë të drejtë përmes pasqyrës së konsoliduar përmbledhëse të të

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM)

ardhurave, për të cilat Grupi ka qëllimin dhe mundësinë për t'i mbajtur deri në maturim. Letrat me vlerë të mbajtura deri në maturim mbahen më pas me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv. Çdo shitje ose riklasifikim i shumave të konsiderueshme të investimeve të mbajtura deri në maturim, jo shumë afër maturimit, do të çonte në riklasifikimin e të gjithë portofolit të mbajtur deri në maturim si investim i disponueshëm për shitje dhe do ndalonte Grupin për klasifikimin e tyre si investim i mbajtur deri në maturim për periudhën aktuale dhe për dy vitet pasuese.

(ii) Vlera e drejtë përmes pasqyrës së konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave

Grupi mban disa letra me vlerë për investime me vlerën e drejtë, me ndryshimet e vlerës së drejtë të njohura menjëherë në fitim ose humbje, siç përshkruhet në politikën kontabël 3 (i).

(iii) Instrumenta të tjerë me vlerë të drejtë të përcaktuar me vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes

Investimet në instrumenta të tjerë me vlerë të drejtë të përcaktuar përmes fitimi ose humbjes janë investime jo-derivative, të cilat nuk klasifikohen në ndonjë kategori tjetër të aktiveve financiare. Investimet në kapital, të cilat nuk janë të kuotuar dhe vlera e drejtë nuk mund të matet në mënyrë të besueshme, maten me kosto. Instrumenta të tjerë me vlerë të drejtë të përcaktuar përmes fitimi ose humbjes maten me vlerën e tyre të drejtë. Të ardhurat nga interesi regjistrohen në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave sipas metodës së interesit efektiv. Fitimet ose humbjet nga kursi i këmbimit që lidhen me instrumenta të tjerë me vlerë të drejtë të përcaktuar përmes fitimi ose humbjes njihen në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave. Ndryshimet në vlerën e drejtë njihen direkt në kapital deri në momentin që letra me vlerë shitet ose zhvlerësohet, moment në të cilin vlera progresive e njohur në kapital kalon si fitim ose humbje në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave.

(iv) Të tjera letra me vlerë me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes.

Të tjera letra me vlerë me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes janë mjetet financiare të përcaktuara në mënyrë të pakthyeshme, në njohjen fillestare, në këtë kategori. Menaxhimi cakton letrat me vlerë në këtë kategori vetëm nëse (a) Klasifikimi i tillë eliminon ose redukton një mospërputhje kontabël që përndryshe do të lindte nga matja e aktiveve ose pasiveve apo njohjes së fitimeve dhe humbjeve të tyre mbi baza të ndryshme në mënyrë të konsiderueshme; ose (b) një grup aktivesh financiare, pasivesh financiare ose të dyja bashkë drejtohet dhe performanca e tij vlerësohet mbi bazën e vlerës së drejtë, në përputhje me një menaxhim rreziku të dokumentuar apo strategji investimi. Njohja dhe matja e kësaj kategorie të aktiveve financiare është në përputhje me politikën e mësipërme për aktivet tregtare.

q) Emri i mirë

Emri i mirë mbahet me kosto minus humbjet e akumuluar nga rënia në vlerë, nëse ka. Grupi teston emrin e mirë për zhvlerësim të paktën çdo vit dhe sa herë që ka shenja se emri i mirë mund të jetë çylerësuar. Emri i mirë është i ndarë për njësitë gjeneruese të mjeteve monetare, apo grupeve të njësisve gjeneruese të mjeteve monetare, të cilat priten të përfitojnë nga sinergjitë e kombinimit të biznesit. Këto njësi ose grup njësisish përfaqësojnë nivelin më të ulët në të cilën Grupi monitoron emrin e mirë, dhe nuk janë më të mëdha se një segment shfrytëzimi. Fitimet ose humbjet e nxjerrjes jashtë përdorimit të një operacioni brenda një njësie gjeneruese të mjeteve monetare të cilës i është shpërndarë emri i mirë të përfshijë vlerën kontabël të emrit të mirë të shoqëruar me operacionin e deponuar, zakonisht matet në bazë të vlerave relative të operacionit të deponuar dhe pjesë të parave të gatshme gjenerimin njësi cila ruhet.

r) Aktivet afatgjata materiale

(i) Njohja dhe matja

Zërat e aktiveve afatgjata materiale paraqiten me kosto minus zhvlerësimin e akumuluar dhe humbjet e akumuluar nga rënia në vlerë. Kosto përfshin shpenzime që janë drejtpërdrejt të ngarkueshme për blerjen e aktivitetit. Kosto e aktiveve të ndërtuara nga vetë Grupi përfshin koston e materialeve dhe të fuqisë punëtore, si dhe ndonjë kosto tjetër që lidhet drejtpërdrejt me vënien e aktivitetit në vendin dhe kushtet e nevojshme që ai të jetë i përdorshëm në mënyrën e synuar nga Drejtimi dhe koston e çmontimit dhe kthimit të vendndodhjes në kushtet e duhura. Kur pjesë të një elementi të aktiveve afatgjata materiale kanë jetëgjatësi të dobishme të ndryshme, ato kontabilizohen si elementë të veçanta të aktiveve afatgjata materiale.

(ii) Kostot vijuese

The Kostoja e zëvendësimit të një pjese të një elementi të aktiveve afatgjata materiale njihet në vlerën e mbartur të elementit nëse është e mundshme që përfitime ekonomike, në të ardhmen që i atribuohen atij elementi, do të rrjedhin në Grup, dhe kostoja e tij mund të matet me besueshmëri. Kostot e shërbimeve ditore të aktiveve afatgjata materiale njihen

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM)

q) Emri i mirë (vazhdim)

në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave në momentin kur ndodhin.

(iii) Zhvlerësim

Zhvlerësimi njihet me metodën lineare gjatë jetëgjatësisë së vlerësimit të përdorimit të çdo zëri të aktiveve afatgjata materiale. Aktivitetet e marra me qira zhvlerësohen për më të shkurtrën midis kohës së qirasë dhe jetëgjatësisë së aktivitetit. Toka dhe punimet në proces nuk zhvlerësohen. Jetëgjatësitë të vlerësuara për periudhën aktuale dhe atë krahasuese janë si vijon:

	2015 (në vite)	2014 (në vite)
Ndërtesa	20	20
Kompjutera dhe pajisje informatike	4	4
Automjete	5	5
Përmirësime	1 deri 10	1 deri 10
Të tjera (Pajisje Zyre)	5	5

Jetëgjatësia dhe vlera e mbetur rishikohen në çdo datë raportimi.

s) Aktive afatgjata jomateriale

Aktivitetet afatgjata jomateriale të blera nga Grupi paraqiten me kosto minus amortizimin e akumuluar dhe humbjet e akumuluar nga rënia në vlerë. Shpenzimet e mëvonshme mbi aktivitetet afatgjata jomateriale kapitalizohen vetëm kur këto shpenzime lidhen me rritjen e përfitimit të ardhshëm ekonomik prej aktivitetit. Të gjitha shpenzimet e tjera njihen në periudhën që ndodhin në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave.

Shpenzimi i amortizimit njihet bazuar mbi metodën lineare të amortizimit gjatë jetës së dobishme ekonomike, prej datës në të cilën aktiviteti është i gatshëm për përdorim. Jeta e dobishme ekonomike e aktiveve afatgjata jomateriale është 8 vjet. Shpenzimet e kërkimit të kryera me qëllim përfitimin e një njohurie shkencore ose teknike regjistrohen si shpenzim në pasqyrën e konsoliduar përmbledhëse të të ardhurave në momentin kur ndodhin.

t) Aktive të riposeduara

Në disa rrethana të caktuara, pronat e vëna në hipotekë mund të rimerren nëpërmjet ekzekutimit të koleteraleve të hipotekuar për huatë e klasifikuara si hua të këqija. Pronat e rimarra në zotërim vlerësohen me më të voglën midis vlerës së ankandit të fundit dhe vlerës së drejtë pasi i janë zbritur kostot e shitjeve, të njohura në pasqyrat financiare të konsoliduara si "Aktive të tjera". Qëllimi i Drejtimit ndaj pronave të rimarra në zotërim është shitja sa më e shpejtë e tyre, duke i përdorur arkëtimet nga shitja për uljen e borxheve të këqija.

u) Fondi vullnetar i pensionit dhe Fondet e investimit

Raiffeisen INVEST vepron si një Kompania Menaxhuese për Fondet me kontribute të caktuara si më mëposhtë:

- Fondi me kontribute të caktuara "Fond i pensioneve vullnetar Raiffeisen", i cili është miratuar nga Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare të Shqipërisë më 18 tetor, 2010;
- "Raiffeisen Prestige", i cili është miratuar nga Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare të Shqipërisë më 13 dhjetor, 2011;
- "Fondi i Investimeve Raiffeisen Euro Invest", i cili është miratuar nga Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare të Shqipërisë më 26 shtator, 2014.

Kërkesat e ligjit të ri nr 10197 datë më 10 dhjetor 2009 "Për fondet e pensionit vullnetar" dhe ligji nr 10198 datë më 10 dhjetor 2009 "Për sipërmarrjet e investimeve kolektive", përfshijnë përgjegjësinë e shoqërisë administruese për të përgatitur pasqyra financiare të konsoliduara për të kompaninë dhe fondet.

Më 30 nëntor 2011, në bazë të vendimit të Asamblesë së Përgjithshme të aksionarit të vetëm, objekti i kompanisë së menaxhimit të aktivitetit është zgjeruar për të përfshirë:

- menaxhimi i fondit të pensioneve vullnetare përmes mbledhjes dhe investimit të fondeve në bazë të ligjit nr. 10197, datë 10 dhjetor 2009 "Për Fondet e Pensioneve Vullnetare", si dhe në përputhje me parimin e rrezikut-përhapjes

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM)

s) Aktive afatgjata jomateriale (vazhdim)

(diversifikim), me qëllim të sigurimit të përfitimeve të daljes në pension për personat që marrin pjesë në fondin e pensioneve. Kompania mund të ofrojë edhe shpërndarjen e pensionit,

- për të krijuar dhe / ose menaxhuar sipërmarrjet kolektive të investimit në bazë të ligjit nr. 10.198, datë 10 dhjetor 2009 "Për sipërmarrjet e investimeve kolektive",
- Aktivitetet e tjera të përcaktuara në ligjin nr. 10.198, datë 10 dhjetor 2009 "Për sipërmarrjet e investimeve kolektive".

Më 31 dhjetor 2015, vlera e aktiveve neto te fondit të pensionit vullnetar Raiffeisen kishte shumën 324,298 mijë Lek (2014: 232,855 mijë Lek), shuma e Raiffeisen Prestige 56,633,644 mijë Lek (2014: 52,548,055 mijë Lek) dhe shuma Raiffeisen Invest Euro 10,355,508 mijë Lek (2014: mijë Lek 11,187,721).

v) Planet e kontributeve të përcaktuara (Fondi i Pensionit Vullnetar dhe fondet e investimeve)

Në një fond me kontribute të përcaktuara, shuma e përfitimeve të ardhshme të pjesëmarrësve përcaktohet nga kontributet e paguara dhe fitimi nga investimet e fondit. Detyrimet njihen në fitim ose humbje kur maturohen dhe paraqiten si interesa të kredituara të fondit të pensioneve nën të ardhurat nga investimi dhe të ardhurat nga transaksioni. Fondet vepron në përputhje me ligjin nr. 10197, datë 10 dhjetor 2009 "Për Fondet e Pensionit Vullnetar" dhe ligjit nr. 10198 me date 10 dhjetor 2009 "Për Sipërmarrjet e Investimeve Kolektive". Gjithashtu, strategjia investuese e aktiveve të këtyre fondeve bazohet në politikën e brendshme të investimeve të Shoqërisë Administruese dhe në rregulloren "Për aktivet e lejuara, kufizimet dhe kurifi maksimal i investimeve të fondit të pensionit" e miratuar nga Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare Shqiptare. Më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 portofoli i investimeve të fondeve përfshin obligacione qeveritare dhe bono thesari, depozita afatshkurtra në banka të nivelit të dytë dhe të tjera para dhe ekuivalentë të saj. First Investment Bank (FiB) Shqipëri sh.a. vepron si bankë depozitare për të gjitha Fondet.

(i) Vlera neto e aktiveve

Vlera neto e asetëve është e barabartë me totalin e aktiveve neto minus detyrimet e Fondit.

(ii) Vlera e njësisë së Fondit

Vlera e njësisë është e barabartë me vlerën neto të aktiveve, pjesëtuar me numrin e njësisë në datën e raportimit. Bazuar në politikën e secilit Fond, vlera fillestare e një njësie ka qenë e barabartë me 1,000 Lek.

(iii) Të ardhurat nga interesi

Të ardhurat nga interesi përfshijnë të ardhurat nga kuponat e obligacioneve dhe interesave të depozitave. Të ardhurat nga interesi paraqitet bazuar në bazë të përlogaritur.

(iv) Komisione të Shoqërisë Administruese

Secili Fond duhet t'i paguajë Shoqërisë Administruese një tarifë, e cila është e ndryshme për çdo Fond. Raiffeisen Prestige ka aplikuar një komision prej 1.25% (në vit) mbi vlerën neto të aktiveve (2014: 1%). Fondi Raiffeisen Invest Euro paguan një komision prej 1.5% mbi vlerën neto të aktiveve (2014: 1.5%). Fondi Vullnetar i Pensioneve paguan një komision prej 1.5% (vjetore) mbi vlerën neto të aktiveve (2014: 1.5%).

(v) Fitimi/ humbja e realizuar dhe fitimet/ humbjet e porealizuara

Fitimi/ humbjet e realizuara njihen në bazë të shitjes së letrave me vlerë me një diferencë ndërmjet çmimit të ofruar me vlerën e principalit dhe interesin e maturuar e letrave me vlerë të blera me prim apo zbritje. Këto dallime njihen në fitim ose humbje kur ndodhin. Fitimi/ humbjet e porealizuara njihen si diferencë midis kostos dhe vlerës së drejtë. Kur letrat me vlerë janë shitur fitimi/ humbja e porealizuar transferohet në fitimin ose humbjen e periudhë.

Bazuar në SNRF 10 kërkesa, ekspozimi ndaj kthimeve të ndryshueshme duhet të jetë shumë më lart se ekspozimi nga tarifat e menaxhimit të nivelit të tregut të asetëve, në mënyrë që të marrin në konsideratë konsolidimin e fondeve që menaxhohen nga subjekti, që nuk është rasti për Grupin e cila ka të drejtë të 1,5% të vlera neto asetet e fondeve të s. Më tej, Grupi nuk ka në pronësi ndonjë njësi e investimeve ose në fondin e pensioneve apo në fondet e investimeve. Asetet e Fondit janë "unazë e rrethuar" nga kompania e Administratës (filial i grupit). Sipas legjislacionit shqiptar për fondet e pensioneve dhe fondeve të investimeve, titulli ligjor mbi asetet e Fondit mbetet me kontribuesve. Si pasojë, Grupi nuk e ka konsoliduar ndonjë prej fondeve të administruara nga një prej filialeve të saj në 2015 pasqyrat financiare të konsoliduara.

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM)

v) Planet e kontributeve të përcaktuara (Fondi i Pensionit Vullnetar dhe fondet e investimeve) (vazhdim)

w) Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare

Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare janë burimet kryesore të financimit të Grupit. Kur Grupi shet një aktiv financiar dhe hyn në një marrëveshje ri-blerjeje për ta blerë këtë aktiv (ose një aktiv të ngjashëm) me një çmim fiks në të ardhmen, marrëveshja kontabilizohet si një depozitë dhe aktivi vazhdon të njihet në pasqyrat financiare të konsoliduara të Grupit. Grupi klasifikon instrumentet kapitale si detyrime financiare ose instrumenta kapitale në përputhje me thelbin e kushteve kontraktuale të instrumentit. Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare maten fillimisht me vlerën e tregut duke i shtuar kostot e transaksionit dhe në vijim maten me kosto të amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

x) Shitja dhe riblerja e marrëveshjeve dhe huadhënia e letrave me vlerë

Marrëveshjet e shitje dhe riblerjes ("marrëveshjet repo"), të cilat në fakt ofrojnë kthimin e huadhënësit ndaj palës tjetër, trajtohen si transaksione financiare të siguruara. Letra me vlerë të shitura sipas marrëveshjeve të tilla të shitjes dhe të riblerjes nuk çregjistrohen. Letrat me vlerë nuk riklasifikohen në bilanc, përveç nëse i transferuari ka të drejtën sipas kontratës ose të zakonit të shitjes ose të rivendosijs letrat me vlerë, në të cilin rast ato janë riklasifikuar si të arkëtueshme të riblerjes. Detyrim korrespondues është paraqitur brenda shumave për shkak të bankave të tjera ose fonde të tjera të marra hua.

Letrat me vlerë të blera sipas marrëveshjeve për t'u rishitur ("marrëveshjet repo të inversuara"), e cila në mënyrë efektive kërkon të sigurojë kthimin e huadhënësit për Grupin, regjistrohen si shkak nga bankat e tjera ose huave dhe paradhënieve për klientët, sipas rastit. Dallimi midis shitjes dhe riblerjes me çmimin e rregulluar nga interesi dhe dividendët, të ardhurave e mbledhura nga pala tjetër, trajtohen si e ardhur nga interesi dhe të përllogaritura mbi jetën e marrëveshjeve repo duke përdorur metodën e interesit efektiv.

Letrat me vlerë të huazuara për palët e treta për një tarifë fikse janë mbajtur në pasqyrat financiare të konsoliduara në kategorinë e tyre origjinale në pasqyrën e pozicionit financiar përveç nëse pala tjetër ka të drejtën sipas kontratës ose të zakonit të shitjes ose të rivendosijs letrat me vlerë, në të cilin rast ato janë riklasifikuar dhe paraqitur veç e veç. Letrat me vlerë të huazuara për një tarifë fikse nuk janë të regjistruara në pasqyrat financiare të konsoliduara, nëse këto janë u shiten palëve të treta, në të cilin rast blerje dhe shitje regjistrohen në pasqyrën e të ardhurave për vitin brenda fitimit më pak humbjet e krijuara nga letrat me vlerë të tregtueshme. Detyrimi për kthimin e letrave me vlerë është regjistruar me vlerën e drejtë në fonde të tjera të marra hua.

y) Zhvlerësimi i aktiveve jo-financiare

Vlera kontabël e aktiveve jo-financiare të Grupit, përveç aktiveve tatimore të shtyra rishikohet në çdo datë raportimi për të përcaktuar nëse ka evidenca për zhvlerësim. Nëse ka evidenca të tilla, atëherë vlerësohet vlera e rikuperueshme e aktivit. Humbje nga zhvlerësimi njihet nëse vlera kontabël e një aktivi ose e njësisë gjeneruese të mjeteve monetare tejkalon vlerën e rikuperueshme. Njësia gjeneruese e mjeteve monetare është grupi më i vogël i identifikueshëm i aktiveve që gjeneron rrjedhje monetare, të cilat janë të pavarura nga aktivet dhe grupet e tjera. Humbjet nga rënia në vlerë njihen në pasqyrën e konsoliduar përmbljedhëse të të ardhurave. Vlera e rikuperueshme e një aktivi ose e njësisë gjeneruese të mjeteve monetare është vlera më e madhe ndërmjet vlerës së drejtë minus kostot e shitjes dhe vlerës së tij në përdorim. Në vlerësimin e vlerës në përdorim, flukset e çmuara të ardhshme të mjeteve monetare janë skontuar në vlerën e tyre aktuale duke përdorur një normë skontimi para tatimit, që reflekton vlerësimin aktual të tregjeve për vlerën në kohë të parasë dhe rreziqet specifike për aktivin. Humbjet e mëparshme rishikohen për të vlerësuar nëse zhvlerësimi është ulur apo nuk ekziston më. Një humbje anulohet nëse ka evidencë se nuk ka zhvlerësim dhe ka patur ndryshim në vlerësimet e përdorura për përcaktimin e vlerës së rikuperueshme. Humbja nga zhvlerësimi anulohet deri në atë masë sa vlera kontabël e aktivit nuk tejkalon vlerën kontabël që do të përcaktohej duke i zbritur amortizimin dhe sikur të mos ishte njohur ndonjë humbje nga zhvlerësimi.

z) Provigjonet

Një provigjon njihet nëse, si rezultat i ngjarjeve të mëparshme, Grupi ka një detyrim ligjor ose konstruktiv, i cili mund të matet në mënyrë të besueshme dhe është e mundur që të mira ekonomike do të kërkojnë për shlyerjen e këtij detyrimi. Provigjonet caktohen duke skontuar rrjedhjet e pritshme të parave me një normë para tatimit, e cila reflekton vlerën e tregut dhe nëse është e përshtatshme, rrezikun specifik të detyrimit.

Humbjet nga provigjonet e huave për detyrime dhe angazhime të mundshme

Angazhimet dhe detyrimet e mundshme të tilla si marrëveshjet undraën të jepen në rast se ata detyrohen formalisht. Detyrimet mund të zhvillohen në një mënyrë që nuk priten fillimisht. Për këtë arsye ato vlerësohen vazhdimisht për të përcaktuar nëse një dalje e burimeve që përpëmbajnë një përfitim ekonomik është bërë e mundshme. Në qoftë se detyrimi rezulton me një obligim aktual, i cili mund të matet në mënyrë të besueshme, duhet njohur një provigjon në pasqyrat financiare të konsoliduara. Vetëm angazhimet e parevokueshme mund të shkaktojnë një rrezik kredie, prandaj vetëm angazhimet dhe pasiguritë e parevokueshme mund të jenë subjekt i provigjionimit. Për ekspozimet e rëndësishme, vlerësimi bëhet në mënyrë individuale. Në rastet e vlerësimeve të bazuara në portofol, ndërtimi i portofolit dhe llogaritja e provigjioneve të bazuara në portofol duhet të bëhen siç tregohet në zhvlerësimet e Huave dhe Paradhëniet për klientët.

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM) y) Zhvlerësimi i aktiveve jo-financiare (vazhdim)

Kapitali aksioner. Aksionet e zakonshme dhe aksionet preferenciale jo-të-shlyera me dividendët diskrecionalë klasifikohen si kapital. Kostot rritëse që lidhen drejtpërdrejt me emetimin e aksioneve ose opsioneve të reja janë paraqitur në kapitalin neto si një zbritje neto e tatimit nga të ardhurat. Çdo tejkalim i vlerës së drejtë të shumës së marrë mbi vlerën nominale të aksioneve të emetuara është regjistruar si premium aksioneve në kapitalin neto.

Dividendët. Dividendët janë të regjistruar në kapitalin neto në periudhën në të cilën ato janë deklaruar. Çdo dividend i deklaruar pas përfundimit të periudhës së raportimit dhe para se pasqyrat financiare të konsoliduara janë autorizuar për publikim, janë paraqitur në ngjarjet pasuese. Raportet statutores të kontabilitetit të Bankës janë bazë për shpërndarjen e fitimit dhe ndarjeve të tjera. Legjislacioni shqiptar përcakton bazën e shpërndarjes si tanishme fitimit neto të vitit.

Fitimet për aksion. Fitimet për aksion përcaktohen duke pjesëtuar fitimin ose humbjen që i takon pronarëve të Bankës me numrin mesatar të ponderuar të aksioneve të papaguara që marrin pjesë gjatë vitit raportues.

(aa) Angazhimet e lidhura me kredinë

Grupi lëshon garanci financiare dhe angazhime për të disbursuar kredi. Garancitë financiare paraqesin garanci të pakthyeshme për të bërë pagesat në rast se një klient nuk mund të përmbushë detyrimet e saj ndaj të tretëve, dhe mbajnë të njëjtin rrezik krede si kreditë. Garancitë dhe angazhimet për të siguruar një kredi financiar njihen fillimisht me vlerën e tyre të drejtë, e cila është evidentuar normalisht nga shuma e tarifave të marra. Kjo shumë është e amortizuar në një bazë lineare mbi jetën e angazhimit, me përjashtim të angazhimeve për origjinën e kredisë në qoftë se është e mundur që Grupi do të hyjë në një marrëveshje të veçantë të kreditimit dhe nuk presin të shesin kredi pak pas disbursimit; tarifafat dhe angazhimet e kredive të tilla janë të shtyra dhe përfshijnë vlerën kontabël neto të kredisë në njohjen fillestare. Në fund të çdo periudhe raportuese, angazhimet maten me më të lartën midis (i) balancës së mbetur të paamortizuar të shumës në njohjen fillestare dhe (ii) vlerësimin më të mirë të shpenzimit të kërkuar për të shlyer detyrimin në fund të çdo periudhe raportimi.

(bb) Kompensimi

Aktivitet dhe detyrimet financiare kompensohen dhe shuma neto raportohet në pasqyrën e konsoliduar të pozicionit financiar vetëm kur ekziston një e drejtë ligjërish të zbatueshme për të kompensuar shumat e njohura, dhe ka një synim për të ose të shlyejë mbi një bazë neto, ose të realizojë aktivin dhe të shlyejë detyrimin njëkohësisht. Një e drejtë e tillë i vendosur jashtë (a) nuk duhet të jetë i kushtëzuar në një ngjarje në të ardhmen dhe (b) duhet të jenë të zbatueshme ligjërish në të gjitha rrethanat e mëposhtme: (i) në rrjedhën normale të biznesit, (ii) rast të mospagimit dhe (iii) ngjarja e paaftësisë paguese ose falimentimit.

(cc) Paraqitja e pasqyrës së pozicionit financiar sipas likuiditetit

Grupi nuk ka një cikël operativ në mënyrë të qartë të identifikueshme dhe për këtë arsye nuk paraqet aktivet dhe pasivet aktuale dhe afatgjata ndaras në pasqyrën e pozicionit financiar. Në vend të kësaj, analiza e aktiveve dhe pasiveve sipas maturiteteve të tyre të pritshme paraqitet në Shënimin 33.

(dd) Krahasueshmëria

Të gjitha shumat janë raportuar apo zbulohen me informacionin krahasues.

4. VLERËSIME DHE GJYKIME TË RËNDËSISHME KONTABËL

Grupi bën vlerësime dhe supozime të cilat ndikojnë shumat e njohura në pasqyrat financiare, dhe vlerat kontabël të aktiveve dhe detyrimeve brenda vitit të ardhshëm financiar. Vlerësimet dhe gjykimet rishikohen vazhdimisht dhe bazohen në përvojën e drejtimit dhe të faktorëve të tjerë, duke përfshirë pritjet e ngjarjeve të ardhshme të cilat besohet të jenë të arsyeshme në rrethanat. Menaxhimi gjithashtu bën gjykime të caktuara, përveç atyre që përfshijnë vlerësimet, në procesin e zbatimit të politikave kontabël. Vlerësimet që kanë efekt të konsiderueshëm në vlerat kontabël në pasqyrat financiare dhe vlerësimeve që mund të sjellë një rregullim të rëndësishëm në vlerën kontabël të aktiveve dhe detyrimeve brenda vitit të ardhshëm financiar përfshijnë:

(i) Provigjone për humbje nga kreditë

Grupi rishikon rregullisht protofolin e kredisë për të përcaktuar zhvlerësim. Në përcaktimin nëse një humbje nga zhvlerësimi duhet të regjistrohet në pasqyrën e të ardhurave për vitin, Grupi bën gjykime nëse ka ndonjë të tregues të

3. POLITIKAT KONTABEL TE RENDESISHME (VAZHDIM) z) Provigjonet (vazhdim)

dukshëm që tregojnë se ka një ulje të ndjeshme në flukset e vlerësuar të mjeteve monetare të ardhshme nga një portofoli i kredive para se rënia mund të identifikohet me një kredi specifike e atij portofoli. Kjo evidencë mund të përfshijë të dhëna që tregojnë se ka pasur një ndryshim negativ në statusin e pagesave të huamarrësve në grup, ose të kushteve ekonomike kombëtare dhe rajonale që lidhen me mungesat në aktivet në grup. Drejtimi përdor vlerësime të bazuara në përvojën historike për humbjet nga aktivet me karakteristika të rrezikut të kredisë dhe prova objektive të zhvlerësimit të ngjashme me ato në portofolin kur caktimin flukset e ardhshme të parasë. Metodologjia dhe supozimet e përdorura për të vlerësuar të dy sasinë dhe kohën e flukseve monetare të ardhshme rishikohen rregullisht për të reduktuar diferencat midis vlerësimeve të humbjeve dhe përvojës aktuale të humbjes. Humbjet nga zhvlerësimi për kreditë të rëndësishme individualisht janë të bazuar në vlerësimet e flukseve monetare të ardhshme të skontuara të kredive individuale, duke marrë në konsideratë. Paga dhe realizimin me çfarëdo lloj asetit që mbahen si kolateral kundrejt huave. Një rritje 10% apo ulje në përvojën aktuale të humbjeve në krahasim me të ardhmen e vlerësuar skontuar flukset monetare nga kreditë të rëndësishme individualisht, të cilat mund të lindin nga dallimet në sasi dhe kohën e flukseve të mjeteve monetare, do të rezultojë në rritjen në vlerë të zhvlerësimit të huave me 88,073 mijë LEK respektivisht, (2014: 759,596 mijë LEK) ose një rënie të humbjeve nga zhvlerësimi të kredisë 76,583 mijë LEK (2014: 707,890 mijë lekë LEK), respektivisht.

5. ADOPTIMI I STANDARDEVE TË REJA TË RISHIKUARA DHE INTERPRETIMET

Standartet e reja dhe interpretimet e mëposhtme u bene efektive për Grupin që prej 1 Janar 2015:

Standartet e mëposhtme, të cilat janë kryesisht amendime të standarteve ekzistuese dhe interpretime të nxjerra nga Bordi Nderkombëtar i Standarteve Kontabel janë efektive për periudhën aktuale.

- **Ndryshimet e SNK 19 "Perfitimet e punonjesve"** – Përcaktimi i planeve të përfitimit: Kontributet e Punonjesve (efektive për periudhat që fillojnë nga 1 korrik 2014),
- **Ndryshime në standartet e ndryshme "Permirësimet e SNRF-ve (cikli 2010-2012)"** – Ndryshime që rezultojnë nga rishikimi vjetor që u është bërë SNRF-ve (SNRF 2, SNRF 3, SNRF 8, SNRF 13, SNK 16, SNK 24 dhe SNK 38) kryesisht me qëllim që të shmangen mosperputhjet dhe të qartësohet formulimi i standartit (ndryshimet duhet të zbatohen për periudhat vjetore që fillojnë nga data 1 korrik 2014),
- **Ndryshime në standartet e ndryshme "Permirësimet e SNRF-ve (cikli 2011-2013)"** - Ndryshime që rezultojnë nga rishikimi vjetor që u është bërë SNRF-ve (SNRF 1, SNRF 3, SNRF 13 dhe SNK 40), kryesisht me qëllim që të shmangen mosperputhjet dhe të qartësohet formulimi i standartit (ndryshimet duhet të zbatohen për periudhat vjetore që fillojnë nga data 1 korrik 2014).

Adaptimi i këtyre ndryshimeve tek standartet ekzistuese nuk ka çuar në ndryshime për sa i përket politikave kontabel të Grupit.

6. DEKLARIME TË REJA KONTABEL

Janë hartuar disa standarde dhe interpretime të reja që janë të detyrueshme për periudha një-vjeçare duke filluar nga 1 Janar 2016 ose më vonë, dhe të cilat nuk janë përdorur nga Grupi më përpara.

- **SNRF 9 "Instrumentat financiarë"** – (efektive për periudhat që fillojnë nga 1 janari 2018). Ky standard i ri përdor një mënyrë të vetme për të përcaktuar nëse një instrument financiar duhet të matet me koston e amortizuar apo vlerën e drejte, duke zëvendësuar kështu rregullat e ndryshme që përdorte SNK 39. Metoda e përdorur nga SNRF 9 bazohet në mënyrën se si Banka menaxhon instrumentat e saj financiarë (modeli i saj i biznesit) dhe karakteristikat kontraktuale të flukseve monetare që derivojnë nga instrumentat financiarë. Standarti i ri kërkon gjithashtu që të përdoret një mënyrë e vetme zhvlerësimi, duke zëvendësuar kështu metodat e ndryshme që përdorte SNK 39. Kërkesat e reja për kontabilizimin e detyrimeve financiare trajtojnë problemin e luhatshmerisë në fitimin ose humbjen që vjen nga emetuesi duke zgjedhur kështu matjen e borxhit me vlerën e drejte. BSNK-ja vendosi të mbajë matjen ekzistuese me koston e amortizuar për shumicën e detyrimeve, duke kufizuar ndryshimin vetëm në elemente që lidhen me trajtimin e problematikave të kreditimit të vetë entitetit. Me kërkesat e reja një entitet që vendos të masë detyrimet financiare me vlerën e drejte duhet të paraqesë vlerën e ndryshimit në vlerën e drejte si rezultat i ndryshimit në riskun e kredisë të vetë entitetit, në seksionin e të ardhurave të tjera përmbledhese dhe jo ta trajtojë atë si fitim apo humbje. Ndryshimet e nxjerra që nga Nentori 2013 japin një efekt pozitiv për sa i përket adaptimit të kontabilitetit mbrojtës çka do lejojë kompanitë të reflektojnë në pasqyrat financiare riskun e tyre të menaxhimit.

Ndryshimet lejojnë adresimin e të ashtuqujturit “kreditit i vet Bankes”, problematike që është përfshirë tashmë në SNRF 9 “Instrumentat financiarë” dhe që mund të zbatohet në mënyrë të izoluar pa pasur nevojën e ndryshimeve të politikave të tjera kontabel që lidhen me instrumentat financiarë.

- **NRF 14 “Rregullimi i Llogarive të Shtyra”** (efektive duke filluar 1 Janar 2016 e në vazhdim)
- **IFRS 15 “Revenue from Contracts with Customers”** dhe ndryshime të metejshme (efektive duke filluar 1 Janar 2018 e në vazhdim),
- **SNRF 16 “Qirate”** (efektive duke filluar 1 janar 2019 e në vazhdim),
- **Ndryshime në SNRF 10 “Pasqyrat financiare të konsoliduara” dhe SNK 28 “Investime në pjesëmarrje dhe sipërmarrje të përbashkëta”** - Shitja apo kontributi i pasurive ndërmjet një investitori dhe bashkëpunetori të tij ose sipërmarrje të përbashkët (efektiv për periudhat vjetore që fillojnë me apo pas datës 1 janar 2016),
- **Ndryshime në SNRF 10 “Pasqyrat financiare të konsoliduara” dhe SNRF 12 “Dhenia e informacioneve shpjeguese për përfshirje me entitete të tjera” dhe SNK 28 “Investime në pjesëmarrje dhe sipërmarrje të përbashkëta”** -Subjektet e investimeve: Përjashtim konsolidimi (efektiv për periudhat vjetore që fillojnë me apo pas datës 1 Janar 2016),
- **Ndryshime në SNRF 11 “Marreveshjet e përbashkëta”** – Kontabiliteti për blerjet e interesave në operacionet e përbashkëta (efektiv për periudhat vjetore që fillojnë me apo pas datës 1 Janar 2016),
- **Ndryshime në SNK 1 “Paraqitja e pasqyrave financiare”** - Iniciativat e zbulimit (efektiv për periudhat vjetore që fillojnë me apo pas datës 1 Janar 2016),
- **Ndryshimet në SNK 7 “Pasqyra e Fluksit të Parase”** - Nisma Per Paraqitje (efektive për periudhat vjetore që fillojnë me ose pas 1 Janar 2017),
- **Ndryshime në SNK 12 “Tatimet mbi të ardhurat”** - Njohja e aktiveve tatimore të shtyra për Humbjet e Përealizuara (efektive për vjetore periudhat që fillojnë me ose pas datës 1 Janar 2017),
- **Ndryshime në SNK 16 “Prona, Impiantet dhe Pajisjet” dhe SNK 38 “Aktive jo-materiale”** - Sqarim i metodave të pranueshme të zhvleresimit dhe amortizimit (efektiv për periudhat vjetore që fillojnë me apo pas datës 1 Janar 2016),
- **Ndryshime në SNK 16 “Prona, Impiantet dhe Pajisjet” dhe SNK 41 “Agrobiznesi”** - Agrobiznes: Bimet bartesi (efektiv për periudhat vjetore që fillojnë me apo pas datës 1 Janar 2016),
- **Ndryshime në SNK 27 “Pasqyrat financiare individuale”** - Metoda e kapitalit në pasqyrat financiare individuale (efektiv për periudhat vjetore që fillojnë me apo pas datës 1 Janar 2016),

Ndryshime në disa standarde “Përmiresimet e SNRF-ve (2012-2014)” që rezultojnë nga projekti i përmiresimit vjetor të SNRF-ve (SNRF 5, SNRF 7, SNRF13, SNK 19, SNK 34) kryesisht me qëllim heqjen e mospërputhjeve dhe sqarimin e fjalëve (ndryshimet duhet të aplikohen për periudhat vjetore që fillojnë më apo pas datës 1 Janar 2016).

Grupi ka vendosur të mos i aplikojë këto standarde, rishikime dhe interpretime përpara datave efektive të tyre. Përveç impaktit të SNRF 9, i cili do të vlerësohet nga Grupi gjatë vitit 2016, Grupi beson se aplikimi i standardeve të reja, rishikimeve dhe interpretimeve nuk do të ketë ndikim material në pasqyrat e konsoliduara financiare të Grupit në periudhën fillestare të aplikimit.

7. PARAJA DHE EKVIVALENTËT E SAJ

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Arka	3,172,435	3,323,499
Banka Qëndrore		
Llogari rrjedhëse	33,252,590	373,399
Depozita	-	7,000,000
Interesi i përllogaritur i depozitave	-	96
Banka		
Llogari rrjedhëse me bankat rezidente	6,818	6,438
Llogari rrjedhëse me bankat jo- rezidente	1,784,395	915,868
Depozita me bankat rezidente me maturitet me të vogël se tre muaj	2,404,099	2,853,975
Depozita me bankat jo- rezidente me maturitet me të vogël se tre muaj	37,436,138	26,165,382
Totali	78,056,475	40,638,657

Llogaritë rrjedhëse me Bankën Qëndrore nuk fitojnë interes.

Banka ka depozita me Bankën Qëndrore më 31 dhjetor 2014 me normë interesi 0.5% .

Normat vjetore të interesit mbi depozitat me afat me bankat rezidente më 31 dhjetor 2015 variojnë nga 1.20% deri në 1.75% (31 dhjetor 2014: 1.50% deri në 2.25%). Normat vjetore të interesit mbi depozitat me afat me bankat jo-rezidente më 31 dhjetor 2015 variojnë nga -0.11% deri në 0.128% (31 dhjetor 2014: 0.05% deri në 0.8%).

Analiza e cilësisë së parasë në Banka mund të përmblihet bazuar vlerësimet e Standard and Poor si më poshtë:

	2015	2014
As në vonesë apo të zhvlerësuara		
A-1	11,744,571	5,976,492
A-1+	2,553,599	2,621,881
A-2	16,407,736	9,994,290
A-3	3,398	26,278
P-1	6,110,640	-
Të pavlerësuara	41,236,531	22,019,716
Vlera Kontabël	78,056,475	40,638,657

8. SHUMA TË KUSHTËZUARA

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<i>Banka Qëndrore</i>		
Rezerva e detyrueshme	23,342,882	22,146,997
Banka		
Depozita me bankat jo- rezidente me maturitet më të madh se tre muaj	3,432,978	-
Llogari garancie	1,856,458	703,575
Totali	28,632,318	22,850,572

Rezerva e detyrueshme me Bankën Qëndrore nuk është për përdorim të përditshëm nga Banka dhe përfaqëson një rezervë minimale depozite, të kërkuar nga Banka Qëndrore e Shqipërisë. Rezerva të tilla llogariten si 10% i shuma mesatare e depozitave për muajin të detyruar ndaj bankave dhe klientëve, dhe janë si në LEK dhe në monedhë të huaj (USD dhe EUR). Normat e interesit të depozitave me bankat jo-rezidente më 31 dhjetor 2015 variojnë nga -1% deri në 1.85% (31 dhjetor 2014: asnjë).

Analiza e cilësisë së shumave të kushtëzuara mund të përmblihet bazuar vlerësimet e Standard and Poor si më poshtë më 31 dhjetor:

	2015	2014
As në vonesë as të zhvlerësuara		
A-1	-	63,953
A-2	5,263,353	612,996
B	26,083	26,627
Të pavlerësuara	23,342,882	22,146,997
Vlera Kontabël	28,632,318	22,850,572

Në grupimin të pavlerësuara ndodhet reyerva e detyrueshme te Banka Qëndrore.

8. SHUMA TË KUSHTËZUARA (VAZHDIM)

9. INVESTIME NË LETRA ME VLERË

9.1 Investime të mbajtura për tregtim

Letrat me vlerë të tregëtueshme përfshijnë bonot e thesarit të qeverisë shqiptare dhe Obligacione të qeverisë si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Obligacione të qeverisë	20,996,111	28,481,561
Bono thesari	1,932	35,694
Totali	20,998,043	28,517,255

Bonot e thesarit më 31 dhjetor 2015 i referohen bonove të qeverisë me kupon zero me normë të brendshme kthimi që varion nga 2.45% deri në 3.64% në vit (31 dhjetor 2014: nga 3.21% deri në 3.9%).

Obligacionet e qeverisë më 31 dhjetor 2015 kanë të bëjnë me obligacionet në Lek 2- vjeçare, 3- vjeçare, 5- vjeçare dhe 7- vjeçare të emtuara nga qeveria e Shqipërisë me normë kuponi nga 4.82% deri në 10.85% në vit (31 dhjetor 2014: nga 4.04% deri në 10.85%).

9.2 Investime të mbajtura deri në maturim

Investime të mbajtura deri në maturim përfshijnë bono thesari dhe obligacione të qeverisë shqiptare si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Bono thesari (Shënimi 9.2.1)	17,686,691	17,566,041
Obligacione të qeverisë (Shënimi 9.2.2)	30,153,216	33,270,569
Obligacione të qeverisë jo residente (Shënimi 9.2.3)	-	5,802,783
Bonde korporatash (9.2.3)	4,115,251	2,939,700
Totali	51,955,158	59,579,093

Më 31 dhjetor 2015 nuk janë mbajtur bono thesari si garanci për portofolin e marrëveshjeve të anasjellta të riblerjes (2014: asnjë)

9.2.1 Bono thesari

Bonot e thesarit më 31 dhjetor 2015 kanë të bëjnë me Bonot e Thesarit të Qeverisë së Shqipërisë me kupon zero dhe norma të brendshme të kthimit nga 2.3% në 4.5% në vit (31 dhjetor 2014: nga 2.27% në 4.85%).

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Vlera nominale e obligacioneve	17,864,231	17,815,230
Zbritja e paamortizuar	(177,540)	(249,189)
Totali	17,686,691	17,566,041

9.2.1 Obligacionet e qeverisë

Obligacionet e qeverisë më 31 dhjetor 2015 kanë të bëjnë me obligacionet në LEK 2-year, 3-vjeçare, 5-vjeçare, 7-vjeçare dhe 10-vjeçare të emtuara nga qeveria e Shqipërisë me përqindje kuponi nga 4.04% në 10.85% në vit (31 dhjetor 2014: nga 4.69% në 11.00%).

9. INVESTIME NË LETRA ME VLERË (VAZHDIM)

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<i>Vlera nominale e bondeve</i>	29,700,425	32,724,194
Primi i paamortizuar	3,304	3,717
Interesi i përlogaritur	449,487	542,658
Totali	30,153,216	33,270,569

9.2.3 Obligacionet e qeverisë jo rezidente

Obligacionet e qeverisë jo rezidente më 31 dhjetor 2014 përfaqësojnë bonde1-vjeçare në EUR me përqindje kuponi 3.5% në vit (31 dhjetor 2015: 0).

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
	-	
<i>Vlera nominale e bondeve</i>	-	5,605,600
Primi i paamortizuar	-	62,265
Interesi i përlogaritur	-	134,918
Totali	30,153,216	5,802,783

9.2.4 Obligacionet e Korporatave

Obligacionet e Korporatave më 31 dhjetor 2015 përfaqësojnë bonde1-vjeçare në EUR me përqindje kuponi që varion nga 0.75% në 5.88% në vit (31 dhjetor 2014: 3.25% deri në 5.88%).

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<i>Vlera nominale e bondeve</i>	3,981,120	2,799,997
Primi i paamortizuar	105,700	11,916
Interesi i përlogaritur	28,431	127,787
Totali	4,115,251	2,939,700

9.3 Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes

Letra me vlerë të tjera të përcaktuara me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes përfshijnë obligacionet e Qeverisë Shqiptare, performanca e së cilës është menaxhuar dhe vlerësuar mbi bazën e vlerës së drejtë, në përputhje me strategjinë e investimeve të Bankës. Informacion mbi këtë bazë është dhënë rregullisht dhe shqyrtuar nga Bordi i Drejtorëve të Grupit.

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<i>Vlera nominale e bondeve</i>	3,423,858	6,841,526
Totali	3,423,858	6,841,526

Obligacionet e qeverisë më 31 dhjetor 2015 kanë të bëjnë me obligacionet në LEK 2-year, 3-vjeçare, 5-vjeçare, 7-vjeçare dhe 10-vjeçare të emetuara nga qeveria e Shqipërisë me përqindje kuponi nga 4.89% në 7.85% në vit (31 dhjetor 2014: 4.89% në 7.85%). Analiza sipas cilësisë së kredisë së letrave me vlerë të investimit është përmbledhur si më poshtë në 31 dhjetor 2015 dhe 2014:

9. INVESTIME NË LETRA ME VLERË (VAZHDIM)

	Investime të mbajtura për tregtim		Investime të mbajtura deri në maturim		Investime të pëcaktuara me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
As në vonesë as të zhvlerësuara	-	-	-	-	-	-
B	20,998,043	28,517,255	47,839,907	50,836,610	3,423,858	6,841,526
A1	-	-	724,085	-	-	-
A2	-	-	692,851	-	-	-
A3	-	-	715,152	-	-	-
A-	-	-	1,286,393	-	-	-
Aa2	-	-	553,592	-	-	-
AA	-	-	143,178	-	-	-
A	-	-	-	956,974	-	-
Aa1u	-	-	-	5,802,783	-	-
AA+	-	-	-	-	-	-
BBB+	-	-	-	-	-	-
BBB	-	-	-	1,982,726	-	-
Të pavlerësuara	-	-	-	-	-	-
Vlera Kontabël	20,998,043	28,517,255	51,955,158	59,579,093	3,423,858	6,841,526

10. HUA DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<i>Hua dhe paradhënie për klientët</i>	114,610,752	126,033,716
<i>Provizjone për zhvlerësimin e huave</i>	(13,714,055)	(13,817,545)
Vlera neto	100,896,697	112,216,171

10. HUA DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

Lëvizjet në provigjonet për zhvlerësimin e huave janë si më poshtë:

	31 December 2015	31 December 2014
Gjendja në fillim të periudhës	13,817,545	12,106,877
Shpenzime provigjioni për huatë për periudhën	6,652,888	5,933,851
Rimarrje nga provigjioni nga huatë	(2,407,882)	(1,736,663)
Reserva për blerjen e Portfolit të Tirana Leasing	108,502	-
Kreditë e çregjistruara	(4,456,998)	(2,486,520)
Gjendja në fund të periudhës	13,714,055	13,817,545

Përqindjet e interesit për huatë dhe paradhëniet për klientët variojnë nga 0.17% në 12.17% në vit në monedhë të huaj dhe nga 3.77% në 15.64 % në vit në LEK (31 dhjetor 2014: nga 1.57% në 11.58% në vit në monedhë të huaj dhe nga 3.21% në 19.13% në vit në LEK).

Huatë dhe huadhëniet për klientët të detajuara sipas segmenteve të biznesit më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 janë paraqitur në tabelat e mëposhtme:

31 dhjetor 2015						
	Individë	Korporata	SME	Mikro - Biznese	Punonjës	TOTALI
Overdraft	2,005,399	46,337,285	4,246,007	620,927	68,776	53,278,394
Karta krediti	469,748	10,668	11,337	-	51,123	542,876
Kredi						
Afat-shkurtër	169,075	2,177,692	40,339	885	3,846	2,391,837
Afat-mesëm	4,588,310	14,726,220	2,110,138	340,708	136,844	21,902,220
Afat-gjatë	6,891,439	10,275,529	2,506,845	338,794	351,057	20,363,664
	11,648,824	27,179,441	4,657,322	680,387	491,747	44,657,721
Hipotekë	8,630,060	-	591,380	209,278	3,079,127	12,509,845
Të tjera	446,481	2,391,420	681,187	507,266	16,343	4,042,697
<i>Minus tarifë administrimi</i>	(175,785)	(196,624)	(38,291)	(10,081)	-	(420,781)
TOTALI	23,024,727	75,722,190	10,148,942	2,007,777	3,707,116	114,610,752

10. HUA DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

31 dhjetor 2014						
	Individë	Korporata	SME	Mikro - Biznese	Punonjës	TOTALI
Overdraft	1,797,341	47,450,801	4,435,749	635,739	70,605	54,390,235
Karta krediti	439,661	2,267	4,690	-	47,290	493,908
Huatë						
Afat-shkurtër	166,115	2,193,719	71,597	6,186	2,937	2,440,554
Afat-mesëm	3,852,706	19,463,517	2,380,273	456,045	119,320	26,271,861
Afat-gjatë	6,428,316	18,239,668	2,500,360	406,230	252,515	27,827,089
	10,447,137	39,896,904	4,952,230	868,461	374,772	56,539,504
Hipotekë	8,002,580	-	508,759	244,500	2,723,672	11,479,511
Të tjera	313,101	2,367,112	634,926	211,722	22,665	3,549,526
<i>Minus tarifë administrimi</i>	(154,975)	(212,847)	(40,756)	(10,390)	-	(418,968)
TOTAL	20,844,845	89,504,237	10,495,598	1,950,032	3,239,004	126,033,716

Lëvizjet në provigjonet për zhvlerësimin e huave për klientët të detajuara sipas segmenteve të biznesit më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 janë paraqitur në tabelat e mëposhtme:

31 dhjetor 2015						
	Individë	Korporata	SME	Mikro - Biznese	Punonjës	TOTALI
Gjendja në fillim të periudhës	1,694,679	10,326,786	1,462,777	328,909	4,394	13,817,545
Shpenzime provigjioni për huatë për periudhën	573,021	5,601,006	378,699	99,640	522	6,652,888
Rimarrje nga provigjioni nga huatë	(328,330)	(1,720,669)	(280,747)	(76,596)	(1,542)	(2,407,884)
Reserva për blerjen e Portfolit të Tirana Leasing	17,385	41,360	13,074	36,684	-	108,503
Kreditë e çregjistruara	(172,198)	(3,678,174)	(487,925)	(118,697)	(3)	(4,456,997)
Gjendja në fund të periudhës	1,784,557	10,570,309	1,085,878	269,940	3,371	13,714,055
31 dhjetor 2014						
	Individë	Korporata	SME	Mikro - Biznese	Punonjës	TOTAL
Gjendja në fillim të periudhës	1,458,872	8,898,160	1,427,382	319,900	2,563	12,106,877
Shpenzime provigjioni për huatë për periudhën	556,937	4,424,760	780,896	167,792	3,466	5,933,851
Rimarrje nga provigjioni nga huatë	(190,326)	(1,188,657)	(301,538)	(56,085)	(56)	(1,736,662)
Kreditë e çregjistruara	(130,804)	(1,807,477)	(443,963)	(102,698)	(1,579)	(2,486,521)
Gjendja në fund të periudhës	1,694,679	10,326,786	1,462,777	328,909	4,394	13,817,545

10. HUA DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

Përqëndrimet e riskut në sektorin ekonomik brenda portofolit të kredive të klientëve është si më poshtë:

Ne mijë Lekë	2015		2014	
	Shuma	%	Shuma	%
Tregtia, riparimi i automjeteve dhe artikujve shtëpiake	31,763,616	28%	40,705,160	32%
Individë	26,787,647	23%	24,179,468	19%
Prodhimi dhe shpërndarja e energjisë elektrike, gazit dhe ujit	22,958,973	20%	21,537,890	17%
Industria e përpunimit	8,488,403	7%	11,097,687	9%
Ndërtim	6,500,532	6%	8,279,829	7%
Ndërmjetësimi monetar dhe financiar	3,407,346	3%	6,309,608	5%
Transporti, magazinimi dhe telekomunikacioni	2,317,477	2%	4,093,015	3%
Industria nxjerrëse	4,709,244	4%	2,455,961	2%
Bujqësia dhe gjuetia	1,839,321	2%	2,329,354	2%
Kolektive, sociale dhe personale	2,044,445	2%	2,320,342	2%
Shëndetësi dhe punë sociale	1,100,196	1%	1,185,948	1%
Të tjera	2,693,552	2%	1,539,454	1%
Totali i huave dhe huadhënies për klientët (përpara zhvlerësimit)	114,610,752	100%	126,033,716	100%

Më 31 dhjetor 2015 Grupi kishte 15 huamarrës (2014:18 huamarrës) me shumën e kredisë mbi 1,000,000 mijë lekë. Totali i kredisë së marrë nga këta klientë është 46,434,150 mijë (2014: LEK 53,892,375 mijë) ose 40.6% e totalit të portofolit të kredisë (2014: 48.8%).

Informacioni mbi kolateralin më 31 dhjetor 2015 është si më poshtë:

	Individë	Korporata	SME	Mikro - Biznese	Punonjës	Totali
Kredi të pasiguruara	13,737,215	132,643	72,318	40,419	667,922	14,650,517
Kredi të siguruara nga të tjerë	780,713	25,740,805	360,025	472,531	631,849	27,985,923
Kredi të kolateralizuara me:						
- pasuri të paluajtshme rezidente	6,894,928	4,162,904	2,431,836	491,833	2,324,740	16,306,241
- të tjera pasuri të paluajtshme	694,995	24,813,875	5,096,559	341,934	59,625	31,006,988
- investime të tregtueshme	409,480	1,149,639	2,128	4,231	125	1,565,603
- depozite cash	93,508	17,345,976	1,512,355	167,963	-	19,119,802
- Makina dhe mjete të levizshme/ Mjete	421,073	2,376,346	673,722	488,866	15,671	3,975,678
Totali i Hua dhe paradhënie për klientët	23,031,912	75,722,188	10,148,943	2,007,777	3,699,932	114,610,752

10. HUA DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

Informacioni mbi kolateralin më 31 dhjetor 2014 është si më poshtë:

	Individë	Korporata	SME	Mikro biznes	Punonjës	Totali
Kredi te pasiguruara	12,363,837	747,931	279,323	108,525	552,146	14,051,763
Kredi te siguruara nga banka te tjera	-	729,149	-	-	-	729,149
Kredi te siguruara nga te trete	752,027	14,508,867	460,688	556,689	539,467	16,817,737
Kredi te kolateralizuara me:						
- pasuri te paluajtshme rezidente	6,585,679	6,791,636	2,160,863	548,831	2,079,256	18,166,266
- te tjera pasuri te paluajtshme	579,516	25,558,276	5,882,350	409,299	46,511	32,475,952
- investime te tregtueshme	264,300	822,530	15,049	8,984	205	1,111,067
- depozite cash	26,906	37,994,764	1,071,691	126,278	-	39,219,638
- Makina dhe mjete te levizshme/ Mjete	272,581	2,351,084	625,634	191,426	21,419	3,462,144
Totali i Hua dhe paradhënie për klientët	20,844,846	89,504,237	10,495,598	1,950,032	3,239,004	126,033,716

Mjete të tjera përfshijnë kryesisht pajisje dhe llogaritë e arkëtueshme. Paraqitja e mësipërme përfaqëson vlerën më të ulët midis vlerës kontabël neto të kredisë ose të kolateralit marrë, pjesa e mbetur është shpalosur në ekspozimet e të pasigurta. Vlera e mbartur e huave është ndarë në bazë të likuiditetit të aktiveve të marra si kolateral. Analiza e cilësisë së kredisë të huave dhe paradhënieve në 31 dhjetor 2015 është si më poshtë:

	Korporata	SME	Mikro biznes	Individë	Punonjës	Totali
Kredi as në vonesë e as të zhvlerësuar:						
Shkalla 2B	870,662	-	-	-	-	870,662
Shkalla 4A	3,092	-	-	-	-	3,092
Shkalla 4B	46,449	965,995	-	-	-	1,012,444
Shkalla 5A	1,891,576	-	-	-	-	1,891,576
Shkalla 5B	5,145	2,278,666	-	-	-	2,283,811
Shkalla 5C	265,751	-	-	-	-	265,751
Shkalla 6A	57,031	596,459	-	-	-	653,490
Shkalla 6B	438,844	714,175	-	-	-	1,153,019
Shkalla 6C	2,659,454	515,517	-	-	-	3,174,971
Shkalla 6.2	2,300,642	-	-	-	-	2,300,642
Shkalla 6.3	816,033	-	-	-	-	816,033
Shkalla 7A	2,287,961	713,174	-	-	-	3,001,135
Shkalla 7B	4,097,358	420,882	-	-	-	4,518,240
Shkalla 7C	25,134,986	256,160	-	-	-	25,391,146
Shkalla 8A	2,801,161	140,099	-	-	-	2,941,260
Shkalla 8B	2,612,668	360,091	-	-	-	2,972,759
Shkalla 8C	2,009,200	153,310	-	-	-	2,162,510
Shkalla 9A	770,753	-	-	-	-	770,753
Shkalla 9B	723,909	424,456	-	-	-	1,148,365
Shkalla 9C	1,841,970	-	-	-	-	1,841,970
Shkalla (pa klasifikuar)	120,362	40,015	1,245,602	18,803,640	3,615,107	23,824,726
Totali i kredive as në vonesë e as të zhvlerësuar:	51,755,007	7,578,999	1,245,602	18,803,640	3,615,107	82,998,355

10. HUA DHE PARADHENIE PER KLIENTET (VAZHDIM)

	Korporata	SME	Mikro biznes	Individë	Punonjës	Totali
Kredi ne vonesë, por jo të zhvlerësuarat:						
- më pak se 30 dite vonesë	4,404,874	682,153	130,093	1,247,789	84,398	6,549,307
- 30 deri ne 60 dite vonesë	452,063	187,487	71,241	283,026	-	993,817
- 60 deri ne 90 dite vonesë	1,567,374	27,445	162,208	808,654	-	2,565,681
- 90 deri ne 180 dite vonesë	1,613,148	195,628	31,227	15,497	-	1,855,500
- 180 deri ne 360 dite vonesë	-	84	8,283	34,203	-	42,570
- mbi 360 dite vonesë	90,647	6,350	20,541	27,335	-	144,873
Totali i kredive ne vonesë, por jo të zhvlerësuarat	8,128,106	1,099,147	423,593	2,416,504	84,398	12,151,748
Kredi të zhvlerësuarat individualisht (bruto)						
- më pak se 30 dite vonesë	16	668	9,455	211,305	426	221,870
- 30 deri ne 60 dite vonesë	35,991	9,700	485	52,463	-	98,639
- 60 deri ne 90 dite vonesë	350	448	13,049	55,102	-	68,949
- 90 deri ne 180 dite vonesë	5,374,945	60,467	9,454	62,254	-	5,507,120
- 180 deri ne 360 dite vonesë	2,205,638	162,703	56,047	302,489	-	2,726,877
- mbi 360 dite vonesë	8,222,133	1,236,812	250,093	1,128,155	-	10,837,193
Totali i kredi të zhvlerësuarat individualisht (bruto)	15,839,073	1,470,798	338,583	1,811,768	426	19,460,649
Minus provigjonet	(10,570,309)	(1,085,879)	(269,940)	(1,784,555)	(3,372)	(13,714,055)
Totali i kredive dhe paradhëniet për klientët	65,151,877	9,063,065	1,737,838	21,247,357	3,696,559	100,896,697

10. HUA DHE PARADHENIE PER KLIENTET (VAZHDIM)

Analiza e cilesisë së kredisë të huave dhe parardhënieve më 31 dhjetor 2014 është si më poshtë:

	Korporata	SME	Mikro biznes	Individë	Punonjës	Totali
Kredi as në vonesë e as të zhvlerësuar:						
Shkalla 2C	3,504,615	-	-	-	-	3,504,615
Shkalla 3C	1,542	-	-	-	-	1,542
Shkalla 4B	1	565,782	-	-	-	565,783
Shkalla 4C	434,661	-	-	-	-	434,661
Shkalla 5A	316,958	-	-	-	-	316,958
Shkalla 5B	28,218	1,084,660	-	-	-	1,112,878
Shkalla 5C	767,575	-	-	-	-	767,575
Shkalla 6A	113,435	860,801	-	-	-	974,236
Shkalla 6B	2,565,366	732,680	-	-	-	3,298,046
Shkalla 6C	562,364	645,033	-	-	-	1,207,397
Shkalla 7A	1,924,504	533,452	-	-	-	2,457,956
Shkalla 7B	2,846,109	696,815	-	-	-	3,542,924
Shkalla 7C	1,614,871	306,697	-	-	-	1,921,568
Shkalla 8A	23,086,871	234,911	-	-	-	23,321,782
Shkalla 8B	3,519,831	596,810	-	-	-	4,116,641
Shkalla 8C	4,268,040	216,027	-	-	-	4,484,067
Shkalla 9A	1,743,396	-	-	-	-	1,743,396
Shkalla 9B	2,470,872	771,089	-	-	-	3,241,961
Shkalla 9C	5,319,295	-	-	-	-	5,319,295
Shkalla 6.1	2,121,754	-	-	-	-	2,121,754
Shkalla 6.2	3,212,752	-	-	-	-	3,212,752
Shkalla 6.3	1,254,419	-	-	-	-	1,254,419
Shkalla (pa klasifikuar)	509,052	6,232	1,210,922	17,080,536	3,167,388	21,974,130
Totali i kredive as në vonesë e as të zhvlerësuar:	62,186,501	7,250,989	1,210,922	17,080,536	3,167,388	90,896,336

10. HUA DHE PARADHENIE PER KLIENTET (VAZHDIM)

Kredi ne vonesë, por jo të zhvlerësuar:	Korporata	SME	Mikro biznes	Individë	Punonjës	Totali
- më pak se 30 dite vonesë	6,224,529	752,372	160,867	1,087,200	66,037	8,291,005
- 30 deri ne 60 dite vonesë	2,433,121	113,632	52,447	251,167	600	2,850,967
- 60 deri ne 90 dite vonesë	284,377	31,088	39,578	229,573	522	585,138
- 90 deri ne 180 dite vonesë	2,502,283	238,913	34,867	267,462	-	3,043,525
- 180 deri ne 360 dite vonesë	-	3,459	13,366	58,885	3,839	79,549
- mbi 360 dite vonesë	47,829	21,560	33,469	42,956	-	145,814
Totali i kredive ne vonesë, por jo të zhvlerësuar	11,492,139	1,161,024	334,594	1,937,243	70,998	14,995,998

Kredi të zhvlerësuar individualisht (bruto)

- më pak se 30 dite vonesë	-	-	38,187	278,487	559	317,233
- 30 deri ne 60 dite vonesë	-	-	11,358	55,852	40	67,250
- 60 deri ne 90 dite vonesë	-	-	477	42,085	-	42,562
- 90 deri ne 180 dite vonesë	1,920,151	163,654	3,583	62,842	-	2,150,230
- 180 deri ne 360 dite vonesë	6,288,878	461,261	51,892	352,627	-	7,154,658
- mbi 360 dite vonesë	7,616,568	1,458,670	299,019	1,035,173	19	10,409,449
Totali i kredi të zhvlerësuar individualisht (bruto)	15,825,597	2,083,585	404,516	1,827,066	618	20,141,382
Minus provigjonet	(10,326,786)	(1,462,777)	(328,909)	(1,694,679)	(4,394)	(13,817,545)
Totali i kredive dhe paradhënieve për klientët	79,177,451	9,032,821	1,621,123	19,150,166	3,234,610	112,216,171

10. HUA DHE PARADHENIE PER KLIENTET (VAZHDIM)

As me vonesë as të zhvlerësuarat huatë dhe letrat me vlerë

Për qëllimet e vlerësimit kolektiv të zhvlerësimit, aktivet financiare grupohen në bazë të karakteristikave të ngjashme të rrezikut të kredisë. Këto karakteristika janë të rëndësishme për vlerësimin e flukseve të ardhshme të mjeteve monetare për grupe të tilla aktivesh, sepse janë treguesë të aftësisë së debitorit për të paguar të gjitha shumat në përputhje me termat kontraktuale të aktiveve që janë të vlerësuar. Një shpjegim i cilësisë së kredisë së as e fundit për shkak dhe as të zhvlerësuarat kredive sipas klasifikimit thei klasat e rrezikut është dhënë më poshtë:

Shkalla e vlerësimit	Përshkrimi
(1A, 1B)*, 1C	Rrezik minimal
2.A, 2B, 2C	Kreditim i shkëlqyer
3A, 3B, 3C	Kreditim shumë i mirë
4A, 4B, 4C	Kreditim i mirë
5A, 5B, 5C	Kreditim mesatar
6A, 6B, 6C	Kreditim i pranueshëm
7A, 7B, 7C	Kreditim marxhinal
8A, 8B, 8C	Kreditim i dobët/ nën standard
9A, 9B, 9C	Kreditim shumëi dobët/ i dyshimtë
10A, 10B, 10C	Default

Hua dhe letra me vlerë të zhvlerësuarat

Hua dhe letra me vlerë të zhvlerësuarat janë ato hua dhe letra me vlerë për të cilat Grupi ka përcaktuar se është e mundur që ajo mos të arketojë të gjithë shumën e interesit dhe principalit të huasë në bazë të kushteve të kontratës. Këto kredi janë të vlerësuarat 10 A në sistemin e brendshëm të kategorizimit të rrezikut të kredisë të Grupit. Banka ka një politikë të strukturuar të aplikuar për vlerësimin e kolateralit për kreditë të përcaktuara si të zhvlerësuarat individualisht. Në varësi të klasës / llojit të kolateralit ka norma specifike zbritjesh të aplikuar, duke filluar nga 0% deri në 100%. Kjo është për shkak të kërkesave komplekse ligjore dhe vonesave të konsiderueshme në kthimin dhe realizimin e kolateralit.

Hua me vonesë por jo të zhvlerësuarat

Hua dhe letra me vlerë ku pagesat e interesit ose pagesat e principalit janë me vonesë, por që Grupi beson se zhvlerësimi nuk është i përshtatshëm për shkak të shkallës së garancive / kolateralit të vlefshëm dhe /ose shkallës së arkëtimit të shumës së huasë.

Hua me kushte të rinegociueshme

Hua me kushte të rinegociueshme janë hua të cilat janë ristrukturuar për shkak të përkeqësimit të situatës financiare të klientit dhe kur Grupi ka bërë lëshime, të cilat nuk do t'i bënte në rast të kundërt. Në momentin që huaja është ristrukturuar, qëndron në të njëjtën kategori, edhe pse performanca pas ristrukturimit mund të përmirësohet. Me 31 dhjetor 2015 hua të rikstrukturuara ishin LEK 25,950,058 mijë (2014: LEK 21,927,096 mijë).

Fondi për zhvlerësim

Grupi vendos një provigjion për humbjet nga zhvlerësimet që përfaqëson vlerësimin e Grupit për humbjet e ndodhura të portofolit. Përbërësit kryesorë të këtij provigjioni janë: një komponent për humbjet specifike që lidhet me ekspozimet e konsiderueshme individualisht dhe një provigjion i përgjithshëm për grupet e aktiveve të ngjashme në lidhje me humbjet e realizuara, por që nuk janë identifikuar në huatë që janë subjekt i vlerësimit individual për zhvlerësime.

Politikat e fshirjes

Grupi fshin një hua/letër me vlerë (dhe çdo provigjion për humbjet nga zhvlerësimi) kur Komiteti i Kredive Problematike të Grupit vendos që huatë/letrat me vlerë janë të pa arkëtueshme. Ky përcaktim arrihet pasi janë marrë në konsideratë informacione si ndodhja e ngjarjeve të konsiderueshme, të cilat kanë ndikuar në gjendjen financiare të huamarrësit në mënyrë të tillë që ai nuk është në gjendje të paguajë detyrimin, ose të ardhurat nga ekzekutimi i kolateralit nuk do të jenë të mjaftueshme për të mbuluar ekspozimin total. Më poshtë është paraqitur analiza e shumave neto dhe bruto (e provigjioneve për zhvlerësim) të aktiveve individualisht të zhvlerësuarat, sipas shkallës së rrezikut.

10. LOANS AND ADVANCES TO CUSTOMERS (CONTINUED)

Më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014, huatë dhe paradhëniet e klientëve në lidhje me balancën dhe llogaritja e zhvlerësimi është si më poshtë:

Hua dhe paradhënie klientëve		
31 dhjetor 2015		
	Bruto	Neto
Të zhvlerësuara individualisht	19,460,648	6,893,909
Totali	19,460,648	6,893,909
31 dhjetor 2014		
	Bruto	Neto
Të zhvlerësuara individualisht	20,141,382	8,129,721
Totali	20,141,382	8,129,721

Grupi mban kolaterale për huatë dhe paradhëniet e klientëve në formën e hipotekave për pasuritë, letra të tjera me vlerë të bllokuara dhe garanci. Vlerësimet e vlerave të drejta bazohen në vlerën e kolateralit në kohën kur merret huaja dhe në përgjithësi ri-vlerësohen çdo vit nga vlerësues të jashtëm dhe të brendshëm. Për huatë që i jepen bankave të tjera nuk mbahet kolateral, përveç rasteve kur letrat me vlerë mbahen si pjesë e riblerjeve të anasjellta dhe aktivitetit huamarrës të letrave me vlerë. Në përgjithësi nuk mbahet kolateral për investimet në letrat me vlerë. Për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 nuk është mbajtur një kolateral i tillë.

	Kundrejt zhvlerësimeve individuale	Kundrejt zhvlerësimeve në grup	Totali
Prona	33,190,864	157,667,098	190,857,963
Peng	19,438,688	91,527,575	110,966,263
Para	389,449	6,354,782	6,744,231
Garanci	4,624,988	53,724,999	58,349,987
Sigurim jete	168,577	2,393,883	2,562,459
Totali	57,812,566	311,668,337	369,480,903

Kolaterali i lënë peng për huatë e zhvlerësuara individualisht më 31 dhjetor 2014 ishte 40,626,04 mijë Lek.

Efekt i financiar i kolateralit mbi provigjionin

Efekt i financiar i kolateralit prezantohet si ndikim i kolateralit dhe përmirësimit të kredive të tjera nga provigjionet e zhvlerësimit të njohura në fund të periudhës raportuese. Pa mbajtjen e kolateralit dhe përmirësimeve të tjera të kreditit, dispozitat nga zhvlerësimi do të ishin më të larta nga shumtat e mëposhtme:

	Aktive të mbi-kolateralizuara		Aktive të nën-kolateralizuara	
	Vlera kontabël e aktiveve	Vlera e drejtë e kolateralit	Vlera kontabël e aktiveve	Vlera e drejtë e kolateralit
Korporata	66,979,695	283,810,445	8,935,285	1,910,992
Sipërmarrje të vogla	7,854,196	24,205,379	2,332,983	317,705
Mikro biznese	1,868,693	5,431,891	149,119	91,693
Individë	12,130,131	53,492,176	14,773,548	52,047

10. HUA DHE PARADHENIE PER KLIENTET (VAZHDIM)

Vlera e kolateraleve më 31 dhjetor 2014 paraqitet si më poshtë:

	Aktive të mbi-kolateralizuara		Aktive të nën-kolateralizuara	
	Vlera kontabël e aktiveve	Vlera e drejtë e kolateralit	Vlera kontabël e aktiveve	Vlera e drejtë e kolateralit
Korporata	57,409,251	277,079,940	32,094,986	15,323,513
Sipërmarrje të vogla	7,065,121	24,603,937	3,430,477	1,109,099
Mikro biznese	1,041,285	2,846,042	908,747	162,976
Individë	8,905,650	22,343,801	15,178,200	861,383

11. AKTIV TATIMOR I SHTYRË

Lëvizja në aktivin tatimor të shtyrë është si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Teprica në fillim të periudhës	44,630	73,902
Shpenzimet nga tatimi i shtyrë lidhur me krijimin dhe rrimjen e diferencave të përkohshme (Shënimi 32)	(11,359)	(29,273)
Teprica në fund të periudhës	33,271	44,629

Lëvizjet në diferencat e përkohshme gjatë vitit njihen dhe paraqiten në pasqyrën e konsoliduar përmblendhëse të të ardhurave. Aktiviteti i shtyrë është llogaritur në bazë të normës së tatimit sipas legjislacionit shqiptar për 2015 është 15% (2014: 10%). Për 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 tatimi i shtyrë i aktiveve dhe detyrimeve është njohur për zërat më poshtë.

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Aktiv tatimor i shtyrë		
Zhvlerësim kontabël i përsheptuar	1,713	2,019
Tarifa e shtyrë e disbursimit të qerasë	31,558	42,610
	33,271	44,629
Detyrim tatimor i shtyrë	-	-
Provizione për humbje nga rënia në vlerë	-	-
Aktiv tatimor i shtyrë neto	33,271	44,629

12. EMRI I MIRË

Gjatë vitit 2008, Raiffeisen Bank bleu 100% të aksioneve të Raiffeisen INVEST – Shoqëri Administruese e Fondeve të Pensionit dhe Sipërmarrjeve të Investimeve Kolektive sh.a. ("Raiffeisen INVEST"), për një shumë prej 109,648 mijë lekë. Blerja është miratuar nga Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare të Shqipërisë bazuar në vendim Nr.30, të datës 26 mars 2014, të regjistruar në Regjistrin Kombëtar të Shqipërisë më 23 prill. Raiffeisen INVEST ka një kapital të paguar prej 90 milionë lekë më 31 dhjetor 2015 (2014: 90 milionë lekë).

12. EMRI I MIRË (VAZHDIM)

Emri i mirë në datën e blerjes është llogaritur si tejkalim i kostos së kombinimit të biznesit mbi aktivet neto të njësisë ekonomike të blerë që janë identifikuar, duke rezultuar në një shumë prej 92,783 mijë lekë. Aktivet neto të njësisë ekonomike të blerë në datën e blerjes të identifikuarra përafrohen me vlerën e tyre të drejtë prej 16,865 mijë lekë.

Emri i mirë testohet për zhvlerësim të paktën çdo vit ose sa herë që ka tregues se emri i mirë mund të jetë çvlerësuar. Më 31 dhjetor 2015 vlera kontabël e filialit (njësia gjeneruese të mjeteve monetare të cilës i është shpërndarë emri i mirë), nuk e tejkalon vlerën e rikuperueshme dhe për këtë arsye emri i mirë konsiderohet të mos jetë i zhvlerësuar. Nuk ka humbje nga zhvlerësimi të njohur në pasqyrën e konsoliduar të të ardhurave për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 (2014: zero)

13. AKTIVE JO-MATERIALE

Lëvizjet e aktiveve jo-materiale për vitin e mbyllur 31 dhjetor 2015 dhe 2014 detajohen si më poshtë:

	Software	Liçensa	Totali
Kosto			
Teprica më 1 janar 2014	1,930,416	354,713	2,285,129
Shtesa	250,918	26,359	277,277
Nxjerrje jashtë përdorimi	(120,064)	(16,170)	(136,234)
Teprica më 31 dhjetor 2014	2,061,270	364,902	2,426,172
Teprica më 1 janar 2015	2,061,270	364,902	2,426,172
Shtesa	154,031	160,649	314,680
Nxjerrje jashtë përdorimi	(1,175)	23	(1,152)
Teprica më 31 dhjetor 2015	2,214,126	525,574	2,739,700
Amortizimi i akumuluar			
Teprica më 1 janar 2014	(568,696)	(274,171)	(842,867)
Amortizimi gjatë vitit	(189,174)	(11,335)	(200,509)
Nxjerrje jashtë përdorimi	122,800	13,316	136,116
Teprica më 31 dhjetor 2014	(635,070)	(272,190)	(907,260)
Teprica më 1 janar 2015	(635,070)	(272,190)	(907,260)
Amortizimi gjatë vitit	(214,938)	(15,869)	(230,807)
Teprica më 31 dhjetor 2015	(850,008)	(288,059)	(1,138,067)
Vlera e mbetur neto:			
Më 1 janar 2015	1,426,200	92,712	1,518,912
Më 31 dhjetor 2015	1,364,118	237,515	1,601,633

Nuk ka asnjë aktiv të vendosur si kolateral më 31 dhjetor 2015 (2014: asnjë)

14. NDËRTESA DHE PAJISJE

Lëvizjet në ndërtesa dhe pajisje për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 janë detajuar si më poshtë:

	Toka dhe ndërtesa	Kompjutera & ATM	Automjete	Punë në proces	Të tjera	Totali
Kosto						
Teprica më 1 janar 2014	1,486,882	2,333,983	379,317	44,109	626,831	4,871,122
Shtesa	12,619	175,116	19,735	117,075	27,563	352,108
Nxjerrje jashtë përdorimi	(168,270)	(212,521)	(105,815)	-	(50,499)	(537,105)
Transferim nga punime në proces	35,331	115,827	42	(159,005)	7,805	-
Teprica më 31 dhjetor 2014	1,366,562	2,412,405	293,279	2,179	611,700	4,686,125
Teprica më 1 janar 2015	1,366,562	2,412,405	293,279	2,179	611,700	4,686,125
Shtesa	10,474	130,210	45,668	117,679	46,748	350,779
Nxjerrje jashtë përdorimi	(32,782)	(205,106)	(13,821)	-	(34,296)	(286,005)
Transferim nga punime në proces	101,662	41,797	18,159	(110,958)	6,263	56,923
Teprica më 31 dhjetor 2015	1,445,916	2,379,306	343,285	8,900	630,415	4,807,822
Zhvlërësimi i akumuluar						
Teprica më 1 janar 2014	(603,436)	(1,654,945)	(254,188)	-	(476,957)	(2,989,526)
Zhvlërësimi gjatë vitit	(83,438)	(284,745)	(42,148)	-	(55,519)	(465,850)
Nxjerrje jashtë përdorimi	74,402	209,619	90,244	-	47,492	421,757
Teprica më 31 dhjetor 2014	(612,472)	(1,730,071)	(206,092)	-	(484,984)	(3,033,619)
Teprica më 1 janar 2015	(612,472)	(1,730,071)	(206,092)	-	(484,984)	(3,033,619)
Zhvlërësimi gjatë vitit	(71,015)	(289,470)	(41,045)	-	(54,085)	(455,615)
Nxjerrje jashtë përdorimi	23,833	201,652	11,998	-	31,393	268,876
Teprica më 31 dhjetor 2015	(659,654)	(1,817,889)	(235,139)	-	(507,676)	(3,220,358)
Vlera e mbetur neto:						
Më 1 janar 2014	754,090	682,334	87,187	2,179	126,716	1,652,506
Më 31 dhjetor 2015	786,262	561,417	108,146	8,900	122,739	1,587,464

Nuk ka asnjë aktiv të vendosur si kolateral më 31 dhjetor 2015 (2014: asnjë).

15. AKTIVE TË TJERA

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Inventarët	1,670,570	1,602,764
TVSH e arketueshme	417,696	484,976
Debitorë të tjerë, neto	269,141	147,851
Shpenzimet e parapaguara dhe të përlogaritura	196,256	127,746
Money gram	12,067	12,576
Totali	2,565,730	2,375,913

Më 31 dhjetor 2015 kolateralët e marrë në riposedim nga Grupi kanë vlerën e 1,525,273 mijë LEK (2014: mijë 1,510,158 LEK). Kolaterali i zotëruar është i përbërë nga toka dhe ndërtesa të blera nga Grupi në shlyerjen e kredive në vonesë. Grupi pret ti shesë aktivet në të ardhmen e afërt. Pasuritë nuk plotësojnë përkufizimin e aktiveve afatgjatë të mbajtur për shitje, dhe klasifikohen si inventar në përputhje me SNK 2 "Inventarët". Pasuritë njihen fillimisht me vlerën e drejtë kur blihen.

Debitorë të tjerë, përfshin zërat e mëposhtëm:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Debitorë të tjerë	422,477	303,783
Provizion për humbjet nga debitorë të tjerë	(153,336)	(155,932)
Debitorë të tjerë, neto	269,141	147,851

Lëvizja në provigjionet për debitorë të tjerë paraqitet si më poshtë:

	2015	2014
Teprica në fillim të periudhës	155,932	11,584
Provizion për humbjet nga debitorë të tjerë	-	144,108
Ndikimi i kursit të këmbimit	(2,596)	240
Gjendja në fund të periudhës	153,336	155,932

16. DETYRIMET NDAJ BANKAVE DHE INSTITUCIONEVE BANKARE

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Llogari rrjedhëse		
Bankat dhe institucionet financiare rezidente	516,745	1,859,961
Bankat dhe institucionet financiare jo-rezidente	38,358	77,249
Interesi i përlogaritur	2	41
	555,105	1,937,251
Depozita		
Depozite me Banken Qendrore	-	-
Bankat dhe institucionet financiare rezidente	1,677,832	1,495,393
Bankat dhe institucionet financiare jo-rezidente	-	122,346
Interesi i përlogaritur	(8)	176
	1,677,824	1,617,915
Totali	2,232,929	3,555,166

16. DETYRIMET NDAJ BANKAVE DHE INSTITUCIONEVE BANKARE (VAZHDIM)

Normat e interesit vjetor për fondet e marra hua nga institucionet financiare variojnë nga -0.45% në 0.01% gjatë vitit të mbyllur më 31 dhjetor 2015 (2014: 0% në 1.2%). Normat e interesit vjetor për fondet e marra hua nga institucionet financiare jorezidente janë 0.56% gjatë vitit të mbyllur më 31 dhjetor 2014 (2015:0%).

17. DETYRIME NDAJ KLIENTËVE

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Llogari rrjedhëse	120,684,286	84,699,763
Depozita	120,563,865	144,968,565
Llogari të tjera	5,536,654	4,051,055
Totali	246,784,805	233,719,383

Normat vjetore të interesit të llogarive rrjedhëse dhe depozitave me afat të aplikuara gjatë periudhës nga 1 Janar 2015 deri më 31 dhjetor 2015 për afate të ndryshme janë si më poshtë:

(in %)	LEK	USD	EUR
Llogari rrjedhëse	0.01-1.50	0.01-0.30	0.01-0.50
Depozita pa afat	0.05-1.50	0.01-0.50	0.05-0.50
Depozita me afat – 3 mujore	0.01-0.10	0.01-0.25	0.01-0.15
Depozita me afat – 6 mujore	0.01-0.15	0.01-0.25	0.01-0.15
Depozita me afat – 9 mujore	0.01-0.15	0.01-0.25	0.01-0.15
Depozita me afat – 12 mujore	0.01-0.15	0.01-0.30	0.01-0.15
Depozita me afat – 24 mujore	0.01-0.35	0.01-0.30	0.01-0.20
Depozita me afat – 36 mujore	0.01-0.35	0.01-0.30	0.01-0.20
Depozita me afat – 60 mujore	0.01-0.35	0.01-0.30	0.01-0.20

Normat vjetore të interesit të llogarive rrjedhëse dhe depozitave me afat të aplikuara gjatë periudhës nga 1 Janar 2014 deri më 31 dhjetor 2014 për afate të ndryshme janë si më poshtë:

(in %)	LEK	USD	EUR
Llogari rrjedhëse	0.01-1.50	0.01-0.30	0.01-0.50
Depozita pa afat	0.20-3.00	0.10-0.90	0.10-1.70
Depozita me afat – 3 mujore	0.10-0.70	0.10-0.25	0.10-0.25
Depozita me afat – 6 mujore	0.10-0.75	0.10-0.25	0.10-0.25
Depozita me afat – 9 mujore	0.10-0.75	0.10-0.25	0.10-0.25
Depozita me afat – 12 mujore	0.20-1.05	0.15-0.30	0.15-0.30
Depozita me afat – 24 mujore	0.20-1.05	0.15-0.30	0.15-0.30
Depozita me afat – 36 mujore	0.30-1.10	0.15-0.30	0.15-0.30
Depozita me afat – 60 mujore	0.30-1.10	0.15-0.30	0.15-0.30

Detymimet ndaj klientëve sipas maturitetit dhe llojit të monedhës janë si më poshtë:

17. DETYRIME NDAJ KLIENTEVE (VAZHDIM)

	31 dhjetor 2015			31 dhjetor 2014		
	Lek	Monedhë e huaj	Totali	Lek	Monedhë e huaj	Totali
Llogari rrjedhëse	53,817,584	66,866,702	120,684,286	41,420,451	43,279,312	84,699,763
Depozita						
Pa afat	5,473,022	4,549,747	10,022,769	5,476,849	4,534,360	10,011,209
1 mujore - 3 mujore	2,763,541	950,316	3,713,857	4,231,799	2,376,128	6,607,927
3 mujore - 6 mujore	3,756,096	7,102,255	10,858,351	5,388,208	7,716,931	13,105,139
6 mujore - 12 mujore	5,883,717	7,453,240	13,336,957	9,011,358	8,542,448	17,553,806
12 mujore - 24 mujore	38,433,686	39,977,757	78,411,443	48,963,548	43,218,208	92,181,756
24 mujore - 36 mujore	783,745	1,202,637	1,986,382	1,364,999	1,247,215	2,612,214
36 mujore	197,801	100,820	298,621	291,387	148,046	439,433
60 mujore	211,560	1,459,279	1,670,839	379,645	1,557,341	1,936,986
Interesi i përllogaritur	86,393	178,253	264,646	332,046	188,049	520,095
	57,589,561	62,974,304	120,563,865	75,439,839	69,528,726	144,968,565
Llogari të tjera						
Llogari për garanci	2,508,468	2,102,111	4,610,579	728,645	2,059,741	2,788,386
Llogari joaktive të klientit	10,450	116	10,566	16,876	268	17,144
Llogari ceqesh	700	9,754	10,454	700	1,121	1,821
Të tjera	866,358	38,697	905,055	1,204,913	38,791	1,243,704
	3,385,976	2,150,678	5,536,654	1,951,134	2,099,921	4,051,055
Total	114,793,121	131,991,684	246,784,805	118,811,424	114,907,959	233,719,383

18. DETYRIME TË TJERA

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Kreditorë të tjerë	265,904	181,830
Shpenzime të përlllogaritura	209,995	324,618
Detyrime ndaj punonjësve	263,563	305,213
Tatim në burim i pagueshëm	69,198	39,977
Provigjoni për angazhime	25,602	19,339
Të ardhura të shtyra	219,774	45,935
Detyrime ndaj sigurimeve shoqërore	37,593	31,845
Provigjoni për çështje gjyqësore	788,446	50,639
Vlera e drejtë negative e instrumentit derivativ	5,871	-
Llogari të përkohshme në detyrime	201,622	1,117,735
TVSH e pagueshme	34,316	1,029
Total	2,121,884	2,118,160

- Në "Kreditorë të tjerë" përfshihet një shumë prej 19,318 mijë Lek (2014: 11,590 mijë Lek), e cila përfaqëson furnitorë ende të paguar.
- Në Provigjone për çështje gjyqësore është edhe provigjoni për 738,616 mijë Lekë per Autoritetin Tatimor (2014: 0). Në 31 dhjetor 2015, Banka ishte përfshirë në procedura gjyqësore me Drejtorine e Përgjithshme të Tatimeve të Shqipërisë në lidhje me një vlerësim tatimor të kryer nga ky i fundit, gjatë vitit 2013. Totali i detyrimeve shtesë dhe gjobot që duhen paguar nga Banka janë në shumën Lek 673 mln. Në shkurt të vitit 2016 e gjithë shuma është paguar. Detyrimet shtesë janë kundërshtuar nga Banka në Gjykatën e Qarkut. Në bazë të ligjit nr. 9920 "Për procedurat tatimore në Republikën e Shqipërisë, tani rasti është në Gjykatën e Apelit. Manaxhimi i Bankës ka për qëllim të mbrojë fuqishëm qëndrimet dhe interpretimet e bankës që janë kontestuar nga autoritetet tatimore.
- Llogaritë pezull përbëhen nga llogaritë e kleringut për kartat e debitit dhe të kreditit, pagesat dhe veprime të tjera.
- Provigjoni për angazhime paraqet dëmtim të angazhimeve të pakthyeshme dhe të paparashikuara. Lëvizjet në provigjonet për angazhime janë si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Teprica në fillim të periudhës	19,339	116,688
Shpenzime provigjoni gjate vitit	19,733	-
Rimarrje provigjoni gjate vitit	(13,470)	(97,349)
Gjendja në fund të periudhës	25,602	19,339

- Grupi është e përfshirë në pretendime të ndryshme dhe procedura ligjore të një natyre që konsiderohet normale për biznesin e saj më 31 dhjetor 2015. Niveli i këtyre pretendimeve dhe proceseve gjyqësore korrespondon me shkallën e pretendimeve dhe proceseve gjyqësore në vitet e mëparshme. Drejtimi i Grupit është i mendimit se nuk ka humbje materiale që mund të lindin në lidhje me kërkesat ligjore.

Lëvizjet në provigjonet për çështje gjyqësore janë si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Teprica në fillim të periudhës	50,639	19,470
Shpenzime provigjoni për vitin	793,648	32,131
Kthim i provigjoni gjatë vitit	(55,841)	(962)
Gjendja në fund të periudhës	788,446	50,639

19. BORXHI I VARUR

Gjatë 2013, Raiffeisen International AG i akordoi Bankës Borxh te varur prej 50,000 mijë Euro. Borxhi ka një normë interesi prej 5,59% në vit (2014: 5,869% në vit) dhe maturohet në 30 gusht 2018. Borxhi renditet pas gjithë kreditorëve të tjerë në rast likuidimi.

Gjatë 2015, Raiffeisen International AG i akordoi Bankës Borxh te varur prej 15,000 mijë Euro. Borxhi ka një normë interesi prej 4,962 % në vit (2014: asnjë) dhe maturohet në 28 qershor 2020. Borxhi renditet pas gjithë kreditorëve të tjerë në rast likuidimi.

20. KAPITALI

Kapitali aksionar i Bankës është 14,178,593 mijë Lek, i përbërë nga 7,000 aksione me vlerë nominale 2,025,513 Lek secili (2014: 14,178,593 mijë Lek, i përbërë nga 7,000 aksione me vlerë nominale 2,025,513 Lek secili).

21. REZERVA TË TJERA

Rezerva e përgjithshme është krijuar nga fitimi pas tatimit, sipas ligjit Nr. 9901, më datë 14 Prill 2008, “Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare” dhe vendimin e Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë Nr. 51, më datë 22 Prill 1999.

22. INTERESI JO KONTROLLUES

Bazuar në vendimin e Aksionarit të vetëm të Grupit më datë 7 prill 2006, në bashkëpunim me Raiffeisen - Leasing International Gesellschaft m.b.H, Grupi themeloi një shoqëri të qiradhënies financiare në Republikën e Shqipërisë në formën e një shoqërie aksionare për ushtrimin e aktivitetit të qiradhënies financiare, ashtu si parashikohet në legjisllacionin shqiptar të aplikueshëm mbi Qiradhënien Financiare. Aktiviteti kryesor i Raiffeisen Leasing sh.a. është të ofrojnë qira financiare për një gamë të gjerë të konsumatorëve.

Pjesëmarrja e Grupit është 75% e aksioneve. Pjesa e mbetur prej 25% e kapitalit të paguar të Raiffeisen Leasing sh.a. është në pronësi të Raiffeisen Leasing International Gesellschaft m.b.H. Vendi i biznesit të Raiffeisen Leasing International Gesellschaft mbH është Austria. Gjatë 2015, dividendi i paguar në Raiffeisen Leasing International Gesellschaft mbH nga Raiffeisen Leasing sh.a. ishte për një shumë prej 14,705 lekë mijë (2014: 15,888 mijë lekë).

Tabelat e mëposhtme japin informacion në lidhje sh.a. Raiffesien Leasing, e cila ka interes jo-kontrolluese dhe që është material për Grupin:

Raiffeisen -Leasing International Gesellschaft m.b.H.		
	2015	2014
% e zotërimit	25%	25%
Kapitali	65,880	65,880
Fitimi i vitit aktual	15,309	14,705
Rezerva ligjore	6,588	6,588
Fitimi i akumuluar	14,192	14,192
Interesa jo kontrolluese, vlera neto	101,969	101,365

22. INTERESI JO KONTROLLUES (VAZHDIM)

Përmbledhja e informacionit financiar për Raiffeisen Leasing sh.a. për fundin e vitit 31 dhjetor 2015 dhe 2014 është si më poshtë:

2015 - Raiffeisen Leasing sh.a.								
	Aktive afat-shkurtra	Aktive afatgjata	Detyrime afat-shkurtra	Detyrime afatgjata	Të ardhura	Fitim	Të ardhura totale gjith-përfshirëse	Flukset e parasë
	920,609	3,437,698	36,375	3,914,057	253,745	61,235	61,235	5,786
Total	920,609	3,437,698	36,375	3,914,057	253,745	61,235	61,235	5,786

2014 - Raiffeisen Leasing sh.a.								
	Aktive afat-shkurtra	Aktive afatgjata	Detyrime afat-shkurtra	Detyrime afatgjata	Të ardhura	Fitim	Të ardhura totale gjith-përfshirëse	Flukset e parasë
	783,161	3,238,208	88,072	3,527,836	299,444	58,821	58,821	78,488
Total	783,161	3,238,208	88,072	3,527,836	299,444	58,821	58,821	78,488

Tabela e mëposhtme japin informacion në lidhje se vlera aktuale e pagesave minimale të qirasë të arkëtueshme qira financave të Raiffeisen Leasing sh.a.

	Pagesat minimale të qerasë		Vlera aktuale e pagesave minimale	
	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Jo më vonë se 1 vit	2,189,393	1,929,265	1,926,813	1,699,960
Më vonë se 1 po jo më shumë se 5 vjet	2,244,844	1,927,168	2,018,437	1,723,971
Më vonë se 5 vjet	32,028	39,603	30,429	38,214
(Minus – e ardhur financiare e pafiturar)	(490,587)	(433,891)	-	-
Vlera aktuale e pagesave minimale të qerasë të arkëtueshme	4,466,265	3,896,036	3,975,678	3,462,145
Provizjon për pagesa qeraje jo të mbledhshme	(345,791)	(239,524)	(345,791)	(239,524)
Total	3,629,887	3,222,621	3,629,887	3,222,621

23. TË ARDHURA NGA INTERESAT

Të ardhurat nga interesat sipas kategorisë janë si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Hua dhe paradhënie klientëve	7,301,400	8,439,852
Investime në letra me vlerë	3,152,385	4,052,128
Depozita bankare	25,599	177,943
Marrëveshje të riblerjes	-	-
Totali	10,479,384	12,669,923

Përfshirë në të ardhurat nga interesat është vlera prej 34,855 mijë (2014: LEK 80,836 mijë) e njohur për kreditë e zhvlerësuar.

24. SHPENZIME INTERESI

Shpenzimet për interesa sipas kategorive janë si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Klientët	171,206	901,710
Marrëveshje të anasjallta të riblerjes	-	20,954
Bankat	493,741	549,854
Totali	664,947	1,472,518

25. TË ARDHURA NGA KOMISIONET

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Transfertat e fondeve	1,346,236	1,281,397
Aktiviteti huadhënës	212,577	201,656
Shërbime të tjera bankare	980,396	932,083
Totali	2,539,209	2,415,136

26. SHPENZIME KOMISIONI

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Transfertat e fondeve	393,575	312,362
Aktiviteti huadhënës dhe i garancive	10,624	10,080
Shërbime të tjera bankare	45,198	52,570
Totali	449,397	375,012

27. TË ARDHURA NETO NGA TREGTIMI

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Të ardhura nga veprimet me letrat me vlerë	1,931,804	1,950,950
Fitime nga kursi i këmbimit	198,925	595,933
Total	2,130,729	2,546,883

28. TË ARDHURA TË TJERA OPERATIVE

Në "Të ardhura të tjera" përfshihen të ardhurat nga fshirjet nga bilanci i llogarive të vjetra prej 9,493 mijë Lek (2014: 137,455 mijë Lek); të ardhura nga shitja e pronave të Bankës prej 15,689 mijë Lek (2014: 535,989 mijë Lek) dhe të ardhura nga kompensimi i kompanive të sigurimit në vlerën 85,036 mijë Lek (2014: LEK 135,649 mijë Lek). Shpenzime të tjera përfshijnë humbje nga mashtrimet në vlerën 5,833 mijë Lek (2014: 118,911 mijë Lek); tatimin në burim në shumën 18,478 mijë Lek (2014: 26,710 mijë Lek) dhe rritje në provigjionin e çështjeve gjyqësore në vlerën 794,503 mijë Lek (2014: LEK 6,934 mijë Lek).

29. PRIMI I SIGURIMIT TË DEPOZITAVE

Bazuar në ligjin 8873 mbi “Mbi sigurimin e depozitave” date 29 Mars 2002 bankat detyrohen të paguajnë prim për sigurimin e depozitave. Norma e primit të sigurimit të depozitave është 0.5% në vit dhe paguhet çdo tre muaj. Ai llogaritet si përqindje e gjendjes mesatare ditore të depozitave deri në shumën 2,500,000 Lek (2014: 2,500,000 Lek) për individët për periudhën tetor – dhjetor të vitit të mëparshëm kalendarik.

30. SHPENZIME PERSONELI

Shpenzimet për personelin përbëhen si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Pagat	2,168,132	2,097,551
Sigurimet shoqërore	247,998	263,838
Shpenzime për trajnimin e personelit	44,864	45,381
Kostot e pensionit	15,838	14,953
Kosto të tjera të personelit	22,156	2,243
Totali	2,498,988	2,423,966

31. SHPENZIME TË PËRGJITHSHME ADMINISTRATIVE

Shpenzimet e përgjithshme administrative në vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 përmban shpenzimet e mëposhtme:

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Shpenzime për hapësirën e zyrave	626,501	621,127
Shpenzime për IT	663,525	534,270
Shpenzime marketingu	349,331	346,854
Tarifa konsulence dhe ligjore	363,799	235,619
Shpenzime të ndryshme administrative	420,926	200,076
Shpenzime për makinat	61,902	62,648
Shpenzime për zyrat	64,362	66,586
Shpenzime për komunikim	30,509	38,538
Shpenzime udhëtimi	33,362	33,360
Shpenzime sigurie	7,272	69,162
Totali	2,621,489	2,208,240

Në “Tarifa konsulence dhe ligjore” përfshihet edhe tarifa e manaxhimit, që arrin në shifrën 224,571 mijë Lek në 2015 (2014: 158,502 mijë Lek).

32. TATIMI MBI FITIMIN

Tatimi mbi fitimin në Shqipëri matet me 15% (2014: 15%) të fitimit të tatueshëm.

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Tatimi aktual	430,463	882,916
Tatim fitimi i shtyrë	11,359	29,273
Shpenzimi i vitit për tatim fitimin	441,822	912,189

Më poshtë paraqitet rakordimi i tatimit i llogaritur me normën e aplikueshme të tatimit me fitimin kontabël.

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015			
	Norma efektive e taksës	2015	Norma efektive e taksës	2014
Fitimi para tatimit		2,488,637		5,950,751
<i>Tatimi mbi fitimi kontabël i llogaritur me 15%</i>	15.00%	373,296	15.00%	892,613
Shpenzime të pazbritshme	5.95%	148,086	1.37%	81,232
Zbritje në normën e tatimit	(3.2%)	(79,560)	(1.04%)	(61,656)
Tatimi nga periudhat e kaluara	-	-	-	-
Tatimi mbi fitimin	17.75%	441,822	15.33%	912,189

Tatimi i shpenzimeve / të ardhura për periudha të mëparshme për 2015 përfshin rimarrjen e shpenzimit tatimor të shtyrë të llogaritur si rrjedhojë e ndryshimeve në legjislacion.

Pozicionet e paqarta të aspektit tatimor të Grupit rivlerësohen nga drejtimi në fund të çdo periudhe raportuese. Detyrimet regjistrohen për pozicionet e tatimit mbi të ardhurat që përcaktohen nga drejtimi si më të mundshme se nuk do të rezultojnë në tatime shtesë në qoftë se pozicionet do të sfidohen nga autoritetet tatimore. Vlerësimi bazohet në interpretimin e ligjeve tatimore që janë miratuar ose priten të miratohen në fund të periudhës së raportimit, dhe në ndonjë vendim gjyqësor apo vendimeve të tjera për çështje të tilla. Detyrimet për penalitetet, interesin dhe taksa të ndryshme nga tatimi mbi të ardhurat njihen në bazë të vlerësimit më të mirë të drejtimit për shpenzimin e kërkuar për të shlyer detyrimet në fund të periudhës raportuese.

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR

a) Të përgjithshme

Funksioni i administrimit të riskut brenda Grupit zhvillohet në respekt të riskut financiar dhe operacional. Risku financiar përbëhet nga rreziku i tregut (duke përfshirë riskut e monedhës, rrezikun e normës së interesit dhe rrezikun e çmimeve të tjera), rrezikun e kreditimit dhe rrezikun e likuiditetit. Objektivat kryesorë të funksionit të drejtimit të riskut janë vendosja e kufijve të riskut dhe më pas sigurimi që një ekspozim ndaj risqeve është brenda këtyre kufijve. Risku operacional Funksionet operative të menaxhimit të riskut kanë për qëllim për të siguruar funksionimin e duhur të politikave dhe procedurave të brendshme, për të minimizuar rreziqet operacionale.

Bordi Drejtues ka përgjegjësi për themelimin dhe vëzhgimin e strukturës së administrimit të rrezikut. Bordi ka themeluar Komitetin e Aktiveve dhe Detyrimeve (ALCO) dhe Komitetin e Kredisë së Grupit, të cilët janë përgjegjës për zhvillimin dhe monitorimin e politikave të administrimit të rrezikut. Bordi i Komiteteve përbëhet nga anëtarë ekzekutiv dhe jo-ekzekutiv dhe raportojnë rregullisht tek Bordi Drejtues.

Politikat e administrimit të rrezikut janë krijuar për të identifikuar dhe analizuar rreziqet e hasura nga Grupi, për të vendosur kufizime dhe kontrolle dhe për të monitoruar zbatimin e këtyre kontrolleve. Politikat e administrimit të rrezikut rishikohen rregullisht për të reflektuar ndryshimet në kushtet, produktet dhe shërbimet e tregut. Grupi, nëpërmjet trajnimeve, standardeve dhe procedurave drejtuese, synon të zhvillojë një mjedis kontrolli të disiplinuar dhe konstruktiv, në të cilin çdo punonjës do të kuptojë rolin dhe detyrimet përkatëse.

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

(a) Të përgjithshme (vazhdim)

Komiteti i Kontrollit është përgjegjës për monitorimin e përputhshmërisë me politikat dhe procedurat e administrimit të rrezikut dhe për të vlerësuar mjaftueshmërinë e strukturës së administrimit të rrezikut në lidhje me rreziqet e hasura nga Grupi. Komiteti i Kontrollit mbështetet nga Kontrolli i brendshëm i Grupit për të kryer funksionet e veta. Kontrolli i brendshëm vëzhgon në mënyrë të rregullt politikat dhe procedurat e administrimit të rrezikut dhe raporton rezultatet e vëzhgimeve tek Komiteti i Kontrollit.

b) Rreziku i kreditimit

Grupi merr përsipër ekspozimin ndaj rrezikut të kredisë i cili është rreziku i humbjes financiare nëse klienti, apo pala e instrumentit financiar, nuk arrin të përmbushë detyrimet kontraktuale që rrjedhin nga detyrimi. Ky rrezik vjen kryesisht si rezultat i kredidhënies apo transakcione të tjera me palë prej të cilave rrjedhin aktive financiare.

Për qëllime raportimi të administrimit të kredisë, Grupi konsideron të gjitha elementët e ekspozimit ndaj rrezikut të kredisë (si rreziku që rrjedh nga vetë klienti, pozicioni gjeografik dhe sektori).

Për qëllime të administrimit të rrezikut, rreziku i kredisë nga letrat me vlerë të tregtueshme trajtohet në mënyrë të pavarur, por raportohet si një komponent i ekspozimit të rrezikut të tregut.

Administrimi i rrezikut të kreditimit

Bordi i drejtuesve ka deleguar përgjegjësinë për administrimin e rrezikut tek Komiteti i Kreditimit të Grupit. Një divizion i veçantë i administrimit të rrezikut të kreditimit, i cili raporton te Komiteti i Kreditimit, është përgjegjës për mbikëqyrjen e rrezikut të kredisë duke përfshirë:

- Formulimin e politikave të kreditimit duke u konsultuar me njësitë e biznesit, duke mbuluar kërkesat për kolateral, përcaktimin e rrezikut dhe raportimin, procedurat ligjore dhe të dokumentimit, si dhe përputhshmërinë me ligjet dhe rregulloret në fuqi.
- Themelimin e strukturës autorizuese për aprovimin dhe rinovimin e faciliteteve të kredisë. Komiteti i Kreditimit ose Bordi Drejtues i Grupit ka në dorë kufizimet për sa i përket autorizimeve të ndryshme.
- Mbikëqyrjen dhe vlerësimin e rrezikut të kreditimit. Komiteti i Kreditimit të Grupit vlerëson të gjitha ekspozimet ndaj rrezikut të kreditimit të cilat e kalojnë kufirin e vendosur, përpara se facilitetet të jenë të angazhuara ndaj klientëve nga njësitë përkatëse të biznesit. Rinovimet dhe rishikimet e faciliteteve janë subjekt i të njëjtit proces rishikimi
- Të kufizojë ekspozimin ndaj palëve, zonave gjeografike dhe industrive (për huatë dhe parapagimet) dhe sipas bandën e klasifikimit të kredive dhe nivelin e kreditimit të institucionit financiar, likuiditetin e tregut dhe ndaj shteteve të ndryshme (për investimet në letra me vlerë).
- Zhvillimin dhe përdorimin e sistemit të vlerësimit të rrezikut të Grupit në mënyrë që të kategorizojë ekspozimin në bazë të shkallës së rrezikut të humbjeve financiare, dhe të fokusojë Drejtimin në rreziqet aktuale të Grupit. Sistemi i kategorizimit të rrezikut përdoret për të përcaktuar se kur duhet të krijohen fonde për zhvlerësime të mundshme kundrejt ekspozimeve specifike ndaj rrezikut të kreditimit. Sistemi aktual i kategorizimit të rrezikut konsiston prej dhjetë kategorish, të cilat reflektojnë shkallën e rrezikut të mospagimit dhe disponibilitetin e kolateraleve, ose lehtësime të tjera të rrezikut të kreditimit. Përgjegjësia për të caktuar nivelet e rrezikut është e niveleve që aprovojnë kredinë. Kategoritë e rrezikut janë subjekt i vëzhgimeve nga Divizioni i Administrimit të Rrezikut të Kreditimit të Grupit.
- Monitorimin e zbatimit të kufijve të aprovuar të ekspozimit nga njësitë e biznesit, duke përfshirë dhe ato për industrinë e zgjedhura, rrezikut të vendit dhe llojeve të produkteve. Divizioni i Administrimit të Rrezikut të Kredisë merr dhe shqyrton rregullisht raporte mbi cilësinë e kreditimit dhe ndërmerr veprime përkatëse korrigjuese.
- Sigurimin e këshillave, udhëzimeve dhe aftësi të specializuara njësisë të biznesit për të zhvilluar praktikatat më të mira për administrimin e rrezikut të kreditimit në të gjithë Grupin.

Çdo njësi biznesi duhet të zbatojë politikat dhe procedurat e Grupit për administrimin e rrezikut të kreditimit. Kontrolli i brendshëm kryen në mënyrë të rregullt kontrolle ndaj njësisë të biznesit dhe Divizionit të Administrimit të Rrezikut të Kredisë.

Ekspozimi maksimal i Grupit ndaj rrezikut të kredisë është reflektuar në vlerat kontabël të aktiveve financiare në pasqyrë e pozicionit financiar. Për garancitë dhe angazhimet për të zgjeruar kredinë, ekspozimi maksimal ndaj riskut të kredisë është shuma e angazhimit. Referojuni shënimit 10. Rreziku i kreditit zbutet nga kolateralit dhe përmirësime të tjera të kredisë siç paraqitet në shënimin 10.

Grupi strukturon nivelet e riskut të kredisë që ai ndërmerr duke vendosur limite në shumën e rrezikut të pranuar në lidhje me një huamarrës, apo grupe huamarrësish, dhe për segmentet gjeografike dhe të industrisë. Kufijtë në nivelin e rrezikut të

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)

kredisë nga produkti dhe të sektorit të industrisë janë miratuar rregullisht nga drejtimi. Rreziqet të tilla monitorohen mbi baza të përtëritshme dhe janë subjekt i një rishikimi vjetor, apo më të shpeshtë.

Kërkesat për kredi të ngritura nga menaxherët përkatës të marrëdhënieve me klientët i kalohen në të komisionit përkatës të kredisë për miratimin e kufirit të kredisë. Ekspozimi ndaj rrezikut të kredisë administrohet, pjesërisht me marrjen e kolateraleve dhe garancive të korporatave dhe personale. Për të monitoruar ekspozimet e rrezikut të kreditit, raportet e rregullta janë të prodhuara nga zyrtarët e departamentit të kredisë në bazë të një analize të strukturuar duke u fokusuar në biznesin e konsumatorit dhe performancën financiare. Çdo ekspozimi i rëndësishëm për klientët me përkeqësimit kreditorë i raportohen dhe rishikohen nga Bordi i Drejtorëve dhe Komiteti i Kredisë së Grupit. Grupi përdor vlerësime të brendshme të formalizuara të kredisë për të monitoruar ekspozimin ndaj riskut të kreditor. Drejtimi i monitoron dhe ndjek balancat në vonesë. Departamenti i kredisë së Bankës rishikon analizën e maturitetit të së tepicës së kredisë dhe ndjek balancat në vonesë. Menaxhimi e konsideron të përshtatshëm paraqitjen e maturitetit dhe informacione të tjera në lidhje me rrezikun e kredisë të paraqitura në shënimet shpjeguese 8,9,10.

Rreziku i kredisë për zërat jashtë bilancit përcaktohet si mundësia për mbajtjen e një humbje si rezultat i dështimit i një pale tjetër për një instrument financiar për të kryer në përputhje me kontratën. Grupi përdor politikat e njëjta të kredisë në marrjen e detyrimeve të kushtëzuara siç bën për instrumenteve financiare në bilanc, të krijuara përmes miratimeve të kreditit, kufijve të kontrollit të riskut dhe procedurave të monitorimit.

c) Rreziku i tregut

Grupi merr përsipër ekspozime të rrezikut të tregut. Rreziqet e tregut lindin nga pozicionet e hapura në : (a) monedha, (b) normat e interesit dhe (c) produktet e të kapitalit të gjithë të cilat janë të ekspozuar ndaj lëvizjeve të përgjithshme dhe specifike të tregut. Drejtimi vendos limite në vlerën e rrezikut që mund të jenë të pranueshme. Management sets limits on the value of risk that may be accepted, which is monitored on a daily basis. Megjithatë, përdorimi i kësaj qasjeje nuk i ndalon humbjet jashtë këtyre kufijve në rast të lëvizjeve të mëdha të tregut. Objektivi i administrimit të rrezikut të tregut është të manaxhojë dhe kontrollojë që ekspozimi ndaj rrezikut të tregut të jetë brenda parametrave të pranueshëm, ndërkohë që optimizon kthimin nga rreziku.

Administrimi i rrezikut të tregut

Grupi e ndan ekspozimin ndaj rrezikut të tregut në portofole të tregtueshme dhe jo të tregtueshme. Portofolet e tregtueshme përfshijnë pozicione që lindin nga lëvizjet e tregut bashkë me aktivet dhe detyrimet financiare që drejtohen mbi bazën e vlerës së drejtë.

Autoriteti i përgjithshëm për rrezikun e tregut i është dhënë ALCO-s. Departamenti i Rrezikut të Grupit është përgjegjës për zhvillimin e politikave të detajuara të manaxhimit të rrezikut (subjekt ndaj rishikimit dhe aprovimit nga ALCO) dhe për mbikqyrjen ditore të implementimit të tyre. Grupi është i ekspozuar ndaj ndikimeve të ndryshmeve në kurset e këmbimit në pozicionin financiar dhe flukseve të parave. Mjeti parësor i përdorur për matjen dhe kontrollin e rrezikut të tregut brenda portofolit të tregtueshëm të Grupit është vlera me rrezik (VaR). VaR i rrezikut një portofoli të tregtueshëm është humbja e vlerësuar që do të shfaqet në një portofol gjatë një periudhe të caktuar kohe (periudha e mbajtjes) si rrjedhojë e lëvizjeve të pafavorshme të tregut me një probabilitet të specifikuar (niveli i besueshmërisë).

Ekspozimi ndaj rrezikut të kursit të këmbimit

Grupi është e ekspozuar ndaj rrezikut të kursit të këmbimit për shkak të transaksioneve në monedhë të huaj. Duke qënë se Grupi i prezanton pasqyrat e tij financiare të konsoliduara në Lek, pasqyrat e konsoliduara financiare të Grupit ndikohen nga lëvizjet e kursit të këmbimit ndërmjet Lek-ut dhe monedhave të tjera. Bordi i Drejtorëve vendos limitet e niveleve të ekspozimit për të dyja pozicionet; brenda ditës dhe gjatë natës "overnight", të cilat monitorohen çdo ditë nga Thesari dhe Zyra e ndërmjetme.

Tabela e mëposhtme përmbledh ekspozimin e Grupit ndaj riskut të kursit të këmbimit për periudhën e raportimit:

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**c) Rreziku i tregut (vazhdim)**

	31 dhjetor 2015			31 dhjetor 2014		
	Aktive financiare monetare	Pasive financiare monetare	Pozicioni neto	Aktive financiare monetare	Pasive financiare monetare	Pozicioni neto
LEK	134,733,783	115,333,623	19,400,161	139,497,983	119,189,532	20,308,451
US Dollars	20,803,426	15,180,281	5,623,145	16,440,873	14,182,146	2,258,727
Euro	122,129,907	121,285,372	844,535	109,372,279	105,678,666	3,693,613
Të tjera	6,367,317	6,368,983	(1,666)	5,646,712	5,383,711	263,001
Totali	284,034,433	258,168,259	25,866,174	270,957,847	244,434,055	26,523,792

Grupi gjithashtu përgatit rregullisht testime stresi për të matur ndikimin e ekspozimit ndaj rrezikut të kursit të këmbimit të monedhës së huaj. Tabela e mëposhtme paraqet ndjeshmërinë e fitimit ose humbjes për ndryshime të arsyeshme të mundshme në kurset e këmbimit të aplikuar në fund të periudhës raportuese në krahasim me monedhën e paraqitjes, me variablat e tjerë të mbajtur të pandryshuar:

Në mijë lekë	31 dhjetor 2015		31 dhjetor 2014	
	Ndikimi në fitim - humbje	Ndikimi në kapital	Ndikimi në fitim - humbje	Ndikimi në kapital
Dollari amerikan fuqizohet me 10% (2014: fuqizohet me 10%)	411	411	225,873	225,873
Dollari amerikan dobësohet me 10% (2014: dobësohet me 10%)	(411)	(411)	(225,873)	(225,873)
Euro fuqizohet me 10% (2014: fuqizohet me 10%)	640,759	640,759	369,361	369,361
Euro dobësohet me 10% (2014: dobësohet me 10%)	(637,180)	(637,180)	(369,361)	(369,361)
Të tjera fuqizohen me 10% (2014: fuqizohen me 10%)	(374)	(374)	26,300	26,300
Të tjera dobësohen me 10% (2014: dobësohen me 10%)	374	374	(26,300)	(26,300)

Ekspozimi ndaj rrezikut të normave të interesit

Grupi merr përsipër ekspozimin ndaj efekteve të luhatjeve në nivelet ekzistuese të normave të interesit të tregut në pozicionin e saj financiar dhe flukseve të parasë. Marzhet e interesit mund të rritet si rezultat i ndryshimeve të tilla, por mund të zvogëlojë ose të krijojë humbje në rast se lëvizje të papritura të lindin. Rreziku i normës së interesit menaxhohet kryesisht nëpërmjet diferencat midis normave të interesit të monitorimit dhe duke pasur limite paraprakisht të miratuara për grupe "reprising". ALCO është organi që monitoron zbatimin eith këtyre kufijve dhe ndihmohet nga administrimin e rrezikut në veprimtarinë e saj e ditë-për-ditë e monitorimit.

Administrimi i rrezikut të normave të interesit mbështetet edhe nga monitorimi i ndjeshmërisë së aktiveve dhe detyrimeve të Grupit ndaj skenarëve të ndryshëm të interesave standard dhe jo standard. Skenarët standard, të cilët merren në konsideratë në mënyrë të rregullt, përfshijnë 100 pika bazë (pb) rënie ose ngritje paralele në të gjitha normat e brendshme të kthimit. Më poshtë është paraqitur analiza e ndjeshmërisë ndaj rënies dhe ngritjes së normës së interesit (duke marrë parasysh që nuk ka lëvizje asimetrike në normën e kthimit dhe një pozicion financiar konstant). Nëse normat e interesit ka qenë 100 pikë bazë më e ulët (2014: [100] pikë bazë më e ulët, me variablat e tjerë të mbajtur të pandryshuar, fitimi do të ishte 751,881 mijë LEK (2014: 738,947mijë lekë) më i lartë.

Nëse normat e interesit ka qenë 100 pikë bazë më e lartë (2014: [100] pikë bazë më e lartë), me variablat e tjerë të mbajtur të pandryshuar, fitimi do të ishte 414,300 mijë LEK (2014: 496,744 mijë lekë) më i ulët.

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

c) Rreziku i tregut (vazhdim)

2015	Skenari deri në një vit	
	100 bp	100 bp
	Rritje	Rënie
Ndikimi në fitim/(humbje)	751,881	(414,300)

2014	Skenari deri në një vit	
	100 bp	100 bp
	Rritje	Rënie
Ndikimi në fitim/(humbje)	738,947	(496,744)

Ekspozimi ndaj rrezikut të normave të interest manaxhohet nga departamenti i Thesarit, i cili përdor investimet në letra me vlerë, huatë dhe depozitat ndaj bankave për të manaxhuar ekspozimin total të Grupit nga aktivitetet e tij tregtuese dhe jo-tregtuese.

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

c) Rreziku i tregut (vazhdim)

Më poshtë paraqitet një përmbledhje e analizës së riçimitit të normave të interesit të Grupit:

	31 dhjetor 2015						
	Deri në 1 muaj	1 deri në 3	3 deri në 6	6 muaj deri	Mbi 1 vit	Pa specifikuar	Totali
Aktivët							
Paraja dhe ekuivalentët e saj	77,936,475	120,000	-	-	-	-	78,056,475
Shuma të kushëzuara	28,632,318	-	-	-	-	-	28,632,318
Investime të tregtueshme	160	557,108	1,217,541	3,859,968	15,363,266	-	20,998,043
Investime të mbajtura deri në maturim	3,981,088	6,920,289	5,844,383	15,569,095	19,640,303	-	51,955,158
Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes	-	-	-	450,310	2,973,548	-	3,423,858
Hua dhe paradhënie për klientët	11,883,652	15,492,645	15,628,060	56,446,880	2,389,827	(944,367)	100,896,697
Totali	122,433,693	23,090,042	22,689,984	76,326,253	40,366,944	(944,367)	283,962,549
Detyrimet							
Detyrime ndaj institucioneve financiare	2,232,929	-	-	-	-	-	2,232,929
Detyrime ndaj klientëve	151,013,799	21,012,189	16,423,649	56,218,298	2,116,869	-	246,784,804
Detyrime të tjera	1,941,971	9,303	-	-	-	23,809	1,975,083
Borxhi i varur	-	-	-	-	9,107,088	-	9,107,088
Total	155,188,699	21,021,492	16,423,649	56,218,298	11,223,957	23,809	260,099,904
Pozicioni neto më 31 dhjetor 2015	(32,755,006)	2,068,550	6,266,335	20,107,955	29,142,987	(968,176)	23,862,645

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)
c) Rreziku i tregut (vazhdim)

31 dhjetor 2014							
	Deri në 1 muaj	1 deri në 3	3 deri në 6	6 muaj deri	Mbi 1 vit	Pa specifikuar	Totali
Aktivët							
Paraja dhe ekuivalentët e saj	40,638,657	-	-	-	-	-	40,638,657
Shuma të kushëzuara	22,850,572	-	-	-	-	-	22,850,572
Investime të tregtueshme	285,665	1,689,835	1,589,322	3,174,406	21,778,026	-	28,517,255
Investime të mbajtura deri në maturim	3,769,805	9,941,679	12,692,625	15,220,483	17,954,500	-	59,579,093
Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes	-	-	-	-	6,841,526	-	6,841,526
Hua dhe paradhënie për klientët	24,441,439	19,782,782	18,614,714	49,166,399	993,789	(782,950)	112,216,172
Totali	91,986,138	31,414,296	32,896,661	67,561,288	47,567,841	(782,950)	270,643,275
Detyrimet							
Detyrime ndaj institucioneve financiare	2,993,851	-	561,315	-	-	-	3,555,166
Detyrime ndaj klientëve	116,295,791	23,556,037	19,340,165	71,219,618	3,307,772	-	233,719,383
Detyrime të tjera	2,081,891	9,466	26,197	608	-	-	2,118,161
Borxhi i varur	-	-	-	-	7,149,792	-	7,149,792
Total	121,371,533	23,565,503	19,927,677	71,220,226	10,457,564	-	246,542,503
Pozicioni neto më 31 dhjetor 2014	(29,385,395)	7,848,793	12,968,984	(3,658,938)	37,110,277	(782,950)	24,100,772

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

d) Rreziku i likuiditetit

Rreziku i likuiditetit është rreziku që Grupi nuk do të jetë në gjendje të shlyejë detyrimet e saj financiare në kohën e duhur. Grupi është e ekspozuar në kërkesa ditore nga burimet e sa j të disponueshme të parasë nga depozitat një ditore, llogaritë rrjedhëse, depozitat e maturuara, shtesat e kredive, garancitë dhe kërkesa të tjera për shlyerje në para të instrumentave derivateve.

Administrimi i rrezikut të likuiditetit.

Qëndrimi i Grupit në administrimin e likuiditetit është të sigurojë vazhdimisht likuiditet të mjaftueshëm për të shlyer detyrimet si në kushte normale ashtu edhe në kushte të pafavorshme, pa pësuar humbje të papranueshme apo të rrezikojë të dëmtojë emrin e saj.

Departamenti i Thesarit merr informacion nga njësitë e tjera për sa i përket rrezikut të aktiveve dhe detyrimeve financiare dhe rrjedhjeve të ardhshme të parave, që rezultojnë nga aktivitetet e ardhshme të projektuara. Në bazë të këtij informacioni, Departamenti i Thesarit mban një portofol me aktive afatshkurtra likuide, i përbërë kryesisht nga letra me vlerë me afat të shkurtër, hua dhe paradhënie ndaj Grupeve të tjera, dhe facilitete të tjera midis grupeve, për të siguruar një nivel të mjaftueshëm likuiditeti të Grupit. Kërkesat e njësisve të biznesit për likuiditet plotësohen nga Departamenti i Thesarit, i cili jep hua afat-shkurtra dhe afat-gjata për të mbuluar ndryshimet afat-shkurtra dhe për financimet afat-gjata.

Pozicioni ditor i likuiditetit monitorohet dhe testohet në mënyrë të rregullt nëpërmjet skenarëve të ndryshëm që mbulojnë kushte normale dhe të pafavorshme të tregut. Të gjitha politikat dhe procedurat janë subjekt i rishikimeve dhe aprovimeve nga ALCO.

Tabela e mëposhtme paraqet rrjedhjet e paaktualizuara të parave të detyrimeve financiare të Grupit dhe angazhimeve të panjohura të huave në bazë të maturitetit më të hershëm kontraktual. Rrjedhjet e pritshme të parave nga këto instrumenta variojnë shumë nga kjo analizë. Për shembull, depozitat pa afat të klientëve priten të kenë një gjendje të qëndrueshme ose në rritje dhe angazhimet e panjohura të huave nuk priten të përdoren menjëherë

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

	31 dhjetor 2015						
	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 muaj deri 12 muaj	Mbi 1 vit	Pa specifikuar	Totali
Aktive							
Paraja dhe ekuivalentët e saj	77,936,475	120,000	-	-	-	-	78,056,475
Shuma të kushëzuarra	28,632,318	-	-	-	-	-	28,632,318
Investime të tregtueshme	160	557,108	1,217,541	3,859,968	15,363,266	-	20,998,043
Investime të mbajtura deri në maturim	3,981,088	6,920,289	5,844,383	15,569,095	19,640,303	-	51,955,158
Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes	-	-	-	450,310	2,973,548	-	3,423,858
Hua dhe paradhënie klientëve, neto	14,316,695	12,698,772	7,832,025	33,490,404	46,272,855	(13,714,055)	100,896,696
Totali	124,866,736	20,296,169	14,893,949	53,369,777	84,249,972	(13,714,055)	283,962,548
Detyrime							
Detyrime ndaj institucioneve financiare	2,232,929	-	-	-	-	-	2,232,929
Detyrime ndaj klientëve	151,013,799	21,012,189	16,423,649	56,218,298	2,116,869	-	246,784,804
Detyrime të tjera	1,941,971	9,303	-	-	-	170,611	2,121,885
Borxhi i varur	-	-	-	-	9,107,088	-	9,107,088
Totali	155,188,699	21,021,492	16,423,649	56,218,298	11,223,957	170,611	260,246,706
Garanci edhe angazhime	1,175,595	1,623,309	1,798,917	8,868,863	12,164,492	-	25,631,176
Rreziku i likuiditetit në 31 dhjetor 2015	(31,497,558)	(2,348,632)	(3,328,617)	(11,717,384)	60,861,523	(13,884,666)	(1,915,334)
Kumulative	(31,497,558)	(33,846,190)	(37,174,807)	(48,892,191)	11,969,332	(1,915,334)	-

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

31 dhjetor 2014							
	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 muaj deri 12 muaj	Mbi 1 vit	Pa specifikuar	Totali
Aktive							
Paraja dhe ekuivalentët e saj	40,638,657	-	-	-	-	-	40,638,657
Shuma të kushëzuara	22,850,572	-	-	-	-	-	22,850,572
Investime të tregtueshme	285,666	1,689,835	1,589,322	3,174,406	21,778,026	-	28,517,255
Investime të mbajtura deri në maturim	3,769,806	9,941,679	12,692,625	15,220,483	17,954,500	-	59,579,093
Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes	-	-	-	-	6,841,526	-	6,841,526
Hua dhe paradhënie klientëve, neto	26,821,469	7,963,343	11,441,687	29,057,016	50,750,201	-13,817,545	112,216,171
Totali	94,366,170	19,594,857	25,723,634	47,451,905	97,324,253	(13,817,545)	270,643,274
Detyrime							
Detyrime ndaj institucioneve financiare	2,993,851	-	561,315	-	-	-	3,555,166
Detyrime ndaj klientëve	116,804,511	23,575,434	18,678,678	69,611,344	6,091,162	-	234,761,129
Detyrime të tjera	2,081,889	9,466	26,197	608	-	-	2,118,160
Borxhi i varur	-	-	-	-	8,651,963	-	8,651,963
Totali	121,880,251	23,584,900	19,266,190	69,611,952	14,743,125	-	249,086,418
Garanci edhe angazhime	1,567,336	3,466,788	4,318,202	8,599,943	9,988,430	-	27,940,699
Rreziku i likuiditetit në 31 dhjetor 2014	(29,081,417)	(7,456,831)	2,139,242	(30,759,990)	72,592,698	(13,817,545)	(6,383,843)
Kumulative	(29,081,417)	(36,538,248)	(34,399,006)	(65,158,996)	7,433,702	(6,383,843)	

33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

e) Rreziku Operacional

Rreziku operacional është rreziku i humbjes së drejtpërdrejtë apo të tërthortë, që vjen si rezultat i një sërë shkaqesh të lidhura me proceset, personelin, teknologjinë dhe infrastrukturën e Grupit, dhe nga faktorë të jashtëm të ndryshëm nga rreziqet e kreditimit, tregut dhe likuiditetit, të tilla si ato që lindin nga kërkesat ligjore dhe rregulluese si edhe nga standardet përgjithësisht të pranuar të sjelljes korporative. Rreziqet operative lindin si pasojë e të gjithë operacioneve të Grupit dhe shqyrtohen nga të gjitha njësitë e biznesit.

Objektivi i Grupit është të manaxhojë rrezikun operacional në mënyrë që të balancojë shmangien e humbjeve financiare dhe dëmtimin e reputacionit të Grupit me kosto efektive, si edhe të shmangë procedurat e kontrollit të cilat kufizojnë iniciativën dhe kreativitetin.

Përgjegjësia parësore për zhvillimin dhe implementimin e kontrolleve për të adresuar rrezikun operacional i caktohet Drejtimit të Lartë për çdo njësi biznesi. Kjo përgjegjësi mbështetet nga zhvillimi i standardeve të përgjithshme të Grupit për manaxhimin e rrezikut operacional në fushat e mëposhtme:

- kërkesa për ndarjen e duhur të detyrave, duke përfshirë dhe autorizimin e pavarur të transaksioneve
- kërkesa për bashkërendimin dhe monitorimin e transaksioneve
- përputhja me kërkesat ligjore dhe rregullative
- dokumentim i kontrolleve dhe i procedurave
- kërkesa për vlerësimin periodik të rreziqeve operationale të analizuar dhe përshtatshmërinë e kontrolleve dhe procedurave për të adresuar rreziqet e identifikuar
- kërkesa për raportimin e humbjeve operationale dhe veprimet rregullues të propozuar
- zhvillimi i planeve rastësore
- trajnim dhe zhvillim profesional
- standardet etike dhe të biznesit
- zvogëlim i rrezikut, duke përfshirë sigurim në rastet kur është efektiv.

Pajtimi me standardet e Grupit mbështetet nga një program kontrollesh periodike të ndërmarrë nga Kontrolli i Brendshëm. Rezultatet e kontrolleve të bëra nga Kontrolli i Brendshëm diskutohen së bashku me Manaxhimin e njësisë së biznesit me të cilën lidhen, me përmbledhjet e dorëzuara Komitetit të Kontrollit dhe Drejtimit të Lartë të Grupit.

34. ADMINISTRIMI I KAPITALIT

Objektivat e Bankes për menaxhimin e kapitalit janë (i) të jetë në përputhje me kërkesat e kapitalit të vendosura nga Banka Qendrore e Shqipërisë dhe (ii) për të ruaj aftësinë e Grupit për të vazhduar në vijimësi.

Kapitali rregullator

Banka monitoron mjaftueshmërinë e kapitalit të saj duke përdorur, përveç masave të tjera, rregullat dhe raportet e vendosura nga rregullatori Shqiptar, Banka e Shqipërisë ("BSh"), e cila përfundimisht përcakton kapitalin ligjor që kërkohet për përforcimin e biznesit të saj. Rregullorja "Mbi mjaftueshmërinë e kapitalit" është nxjerrë në vijim të Ligjit No. 8269 datë 23 dhjetor 1997 "Mbi Bankën e Shqipërisë" dhe "Ligji Bankar i Republikës së Shqipërisë".

Raporti i Mjaftueshmërisë së Kapitalit

Raporti i Mjaftueshmërisë së Kapitalit është raporti i kapitalit rregullator me aktivet me rrezik dhe zërat jashtë bilancit, të shprehur në përqindje. Minimumi i kërkuar nga Banka e Shqipërisë për Raportin e Mjaftueshmërisë së Kapitalit është 12%. Raporti i modifikuar i Mjaftueshmërisë së Kapitalit është raporti i kapitalit bazë mbi aktivet me rrezik të ponderuar dhe zërat jashtë bilancit, të shprehur në përqindje. Norma minimale e modifikuar e mjaftueshmërisë së kapitalit është 6%.

Aktivitet e Ponderuara për Rrezik

Aktivitet ponderohen në përputhje me kategoritë e gjera të rrezikut kombëtar, të cilave i caktohet një peshë rreziku në përputhje me sasinë e kapitalit të pashlyer që është i nevojshëm për mbështetjen e tyre. Aplikohen pesë kategori të ponderimit të rrezikut (0%, 20%, 50%, 100%, 150%); për shembull instrumentat e tregut të parasë kanë një peshë zero

34. ADMINISTRIMI I KAPITALIT (VAZHDIM)

në rrezik që do të thotë që për mbajtjen e këtyre aktiveve nuk nevojitet kapital. Aktivet afatgjata materiale mbajnë një peshë 100% të rrezikut, që do të thotë se duhet të mbështeten nga një kapital i njëjtë me 12% të vlerës kontabël. Krediti jashtë bilancit, që lidhet me angazhimet, gjithashtu merret në konsideratë. Me pas, sasi të peshohen me rrezikun duke përdorur të njëjtën përqindje si për aktivet në bilanc.

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Totali i aktiveve të ponderuara me rrezik	142,371,584	130,210,662
Kapitali rregullator	25,295,831	24,669,576
Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit	17.77%	18.95%

Politika e Bankës është që të mbajë një bazë të fortë kapitali të tillë që të mbajë besueshmërinë e investitorit, kreditorit dhe tregut dhe të mbështesë zhvillimin e ardhshëm të biznesit. Impakti i nivelit të kapitalit në kthimet për aksion njihet gjithashtu dhe Banka njihet nevojën për të mbajtur një balancë ndërmjet kthimeve më të larta të mundshme nëpërmjet levave financiare dhe avantazheve të sigurisë që vijnë nga një pozicion më i qëndrueshëm dhe i favorshëm i kapitalit. Banka dhe operacionet e saj rregullative kanë qenë në përputhje me të gjitha kërkesat e kapitalit të vendosura nga jashtë gjatë të gjithë periudhës.

Kapitali rregullator i Shoqërive Administruese të fondeve të pensione ve vullnetare dhe fondeve investuese (filiali i Bankës)

Shoqëritë Administruese të fondeve të pensione ve vullnetare dhe fondeve investuese, bazuar në ligjin 10197 dhe 10198 datë 10 dhjetor 2009, në çdo kohë duhet të kenë një kapital të paktën 15,625 mijë Lek, i cili llogaritet duke zbritur detyrimet nga aktivet në pozicionin financiar të Fondit. Kur vlera neto e aktiveve në fondet e pensionit, të administruara nga shoqëria administruese, e kalon vlerën 31,250 milion Lek, shoqëria administruese duhet ta rrisë kapitalin, në mënyrë që shtesa e kapitalit të jetë të paktën e barabartë me 0,02% të vlerës me të cilën vlera neto e aktiveve të fondeve të administruara kalon pragun e përmendur. Megjithatë nuk është e nevojshme që kapitali të kalojë vlerën 1,250,000 mijë Lek. Më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 Raiffeisen INVEST është në përputhje me kërkesat ligjore për kapital rregullator.

Kapitali rregullator i shoqërive të qiradhënies financiare (filiali i Bankës)

Bazuar në rregulloren e Bankës së Shqipërisë "Për liçencimin e subjekteve jobanka" aktiviteti i qirasë financiare përfshihet në aktivitetet që kryejnë subjektet jobanka dhe përveç të tjerave, kërkesa për kapitalin minimal për fillimin e aktivitetit është 100,000 mijë Lek. Më 31 dhjetor 2015 dhe 2014, Raiffeisen Leasing sh.a. është në përputhje me kërkesat ligjore për kapital rregullator.

Politika e Grupit është që të mbajë një bazë të fortë kapitali të tillë që të mbajë besueshmërinë e investitorit, kreditorit dhe tregut dhe të mbështesë zhvillimin e ardhshëm të biznesit. Impakti i nivelit të kapitalit në kthimet për aksion njihet gjithashtu, dhe Grupi njihet nevojën për të mbajtur një balancë ndërmjet kthimeve më të larta të mundshme nëpërmjet levave financiare dhe avantazheve të sigurisë që vijnë nga një pozicion më i qëndrueshëm dhe i favorshëm i kapitalit. Grupi dhe operacionet e tij rregullative individuale kanë qenë në përputhje me të gjitha kërkesat e kapitalit të vendosura nga jashtë, gjatë gjithë vitit.

Nuk ka pasur ndryshime të rëndësishme në administrimin e kapitalit të Grupit gjatë vitit.

35. ENTITETET E STRUKTURUARA TË PAKONSOLIDUARA

Bazuar në kërkesat e SNRF 10, ekspozimi ndaj kthimeve të ndryshueshme duhet të jetë shumë më lart se ekspozimi nga tarifat e menaxhimit të nivelit të tregut të aktiveve, në mënyrë që të merret në konsideratë konsolidim i fondeve që menaxhohen nga subjekti, në pasqyrat financiare. Ky nuk është rasti për Grupin, i cili ka të drejtë të 1,5% të vlerës neto të aktiveve të fondeve të investimit. Më tej, Grupi nuk ka në pronësi ndonjë njësi të investimeve në fondin e pensione ve

35. ENTITETET E STRUKTURUARA TË PAKONSOLIDUARA (VAZHDIM)

apo në fondet e investimeve. Aktivet e Fondit menaxhohen në formë unazë nga Shoqëria Administruese (filial i grupit). Sipas legjislacionit Shqiptar për fondet e pensione dhe fondet e investimeve, titulli ligjor mbi aktivet e Fondit mbetet me kontribuesit. Si pasojë, Grupi nuk ka konsoliduar ndonjë prej fondeve të administruara nga një prej filialeve të tij në pasqyrat financiare të konsoliduara 2015. Informacioni në lidhje me subjektet e pakonsoliduara të strukturuar është si vijon:

	Per vitin e mbyllur deri më 31 dhjetor 2015		31 dhjetor 2015	
	Të ardhura për vitin	Vlera e mbartur e aktiveve të njohura për ekspozim ndaj entitetit	Vlera e mbartur e detyrimeve të njohura për ekspozim ndaj entitetit	Ekspozimi maksimal ndaj humbjes nga interesi të entitetit
<i>Në mijë lekë</i>				
Fondi Prestigj	697,009	56,778,032	144,389	56,633,644
Fondi i pensionit	4,118	325,620	1,322	324,298
Fondi Euro	160,403	10,372,516	17,008	10,355,508
TOTAL	861,530	67,476,168	162,719	67,313,450

36. ANGAZHIME DHE DETYRIME TË MUNDSHME

	LEK	Monedhë e huaj	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
			Totali	Totali
<i>Detyrime të mundshme</i>				
Garanci bankare të lëshuara	2,929,734	6,977,344	9,907,078	7,335,589
Letër kredi	-	2,763,180	2,763,180	3,702,307
Linja të papërdorura krediti	4,115,773	7,821,202	11,936,975	16,902,803
Totali	7,045,507	17,561,726	24,607,233	27,940,699

Pjesa më e madhe e garancive bankare dhe letër kredive të mësipërme janë për periudha kohore më pak se një vit dhe kanë si kolateral depozitat e bllokuara të klientëve.

Më 31 dhjetor 2015 Banka është përfshirë në procedura gjyqësore me Drejtorinë e Përgjithshme të Tatimeve të Shqipërisë në lidhje me një vlerësim tatimor të kryer nga kjo e fundit gjatë 2014. Totali i detyrimeve shtesë dhe penalitetet që duhet të paguhet nga Banka janë 673 mln lekë. Taksat shtesë janë sfiduar nga Banka në Gjykatën e Qarkut. Në bazë të ligjit nr. 9920 "Për procedurat tatimore në Republikën e Shqipërisë", Banka ka lëshuar një garanci bankare që mbulon detyrimet dhe jo penalitetet e vlerësimit tatimor për një shumë prej 530 lekë mln në favor të Autoriteteve Tatimore. Menaxhimi synon të mbrojë fuqishëm qëndrimet dhe interpretimet Bankes që u sfiduan nga autoritetet tatimore. Në bazë të vlerësimeve të veta dhe si këshilla ligjore të brendshme dhe të jashtme, menaxhimi është i mendimit se nuk ka humbje materiale do të lindin në lidhje me pretendimet, dhe në përputhje me rrethanat asnjë dispozitë nuk është rezervuar në pasqyrat financiare.

Angazhimet për qiratë e zakonshme operative

Grupi ka hyrë në angazhime të pakthyeshme qiraje të zakonshme operative për Drejtorinë e Përgjithshme dhe degët. Angazhime të tilla më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 janë si më poshtë:

36. ANGAZHIME DHE DETYRIME TË MUNDSHME (VAZHDIM)

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Jo më vonë se 1 vit	360,779	376,926
Më vonë se 1 vit dhe jo më vonë se 5 vjet	915,602	550,239
Më vonë se 5 vjet	-	62,586
Totali	1,276,381	989,751

37. VLERA E DREJTË E AKTIVEVE DHE DETYRIMEVE FINANCIARE

Matjet e vlerës së drejtë analizohen nga niveli në hierarkinë e vlerës së drejtë si më poshtë: (i) niveli parë janë një matje me çmime të kuotuar (të parregulluara) në tregje aktive për aktive ose detyrime të njëjta, (ii) matjet e nivelit të dytë janë teknika të vlerësimit me të gjitha inputet materiale të vëzhgueshme për aktivin ose pasivin në mënyrë të drejtpërdrejtë (që është, si çmimet) ose indirekt (domethënë, rrjedhin nga çmimet), dhe (iii) të nivelit të tre matjet janë vlerësimet jo të bazuara në të dhëna të vëzhgueshme në treg (pra, jo të inputeve vëzhgueshme). Drejtimi aplikon gjykimin në kategorizimin e instrumenteve financiare duke përdorur hierarkinë e vlerës së drejtë. Nëse matja e një vlere të drejtë përdor të dhëna të vëzhgueshme që kërkojnë rregullim të rëndësishëm, ajo matje është matje e Nivelit 3. Rëndësia e një inputi vlerësimi vlerësohet kundrejt matjen e vlerës së drejtë në tërësinë e tij. Matjet e përsëritura të vlerës së drejtë janë ata që standarde të kontabilitetit kërkojnë ose lejojnë në pasqyrën e pozicionit financiar në fund të çdo periudhe raportuese.

Vlerat e drejta të analizuar nga niveli në hierarkinë e vlerës së drejtë dhe vlerat kontabël të aktiveve jo të matura me vlerën e drejtë janë si më poshtë:

	2015			Totali
	Vlera e drejtë Nivel 1	Vlera e drejtë Nivel 2	Vlera e drejtë Nivel 3	
Hua dhe paradhanie me bankat	-	30,064,621	29,376,864	59,441,485
Hua dhe paradhanie për klientët	-	-	100,896,697	100,896,697
Letrat me vlerë të tregëtueshme	-	20,998,043	-	20,998,043
Investime të mbajtura në maturim	-	52,522,296	-	52,522,296
Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes	-	6,841,526	-	6,841,526
Detyrime nga bankat	-	4,811	2,228,118	2,232,929
Depozita nga klientët	-	-	246,794,215	246,794,215
Borxhi i varur	-	9,107,088	-	9,107,088
Garanci dhe angazhime	-	1,639,967	22,967,266	24,607,233

Vlerat e drejta të analizuar nga niveli në hierarkinë e vlerës së drejtë dhe vlerat kontabël të aktiveve jo të matura me vlerën e drejtë për vitin 2014 janë si më poshtë:

	2014			Totali
	Vlera e drejtë Nivel 1	Vlera e drejtë Nivel 2	Vlera e drejtë Nivel 3	
Hua dhe paradhanie me bankat	-	20,128,723	43,360,507	63,489,230
Hua dhe paradhanie për klientët	-	-	112,697,286	112,697,286
Letrat me vlerë të tregëtueshme	-	28,517,254	-	28,517,254
Investime të mbajtura në maturim	-	59,605,075	-	59,605,075

37. VLERA E DREJTË E AKTIVEVE DHE DETYRIMEVE FINANCIARE (VAZHDIM)

Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes	-	6,841,526	-	6,841,526
Detyrime nga bankat	-	194,890	3,360,277	3,555,167
Depozita nga klientet	-	-	233,669,736	233,669,736
Borxhi i varur	-	-	7,251,731	7,251,731
Garanci dhe angazhime	-	-	33,387	33,387

Paraja dhe ekuivalentët e saj

Paraja dhe ekuivalentët e saj përfshin depozita ndërmjet bankave dhe mjete të tjera në procesin e arkëtimit. Duke qënë se këto balanca kanë afat të shkurtër dhe janë me norma interesi të ndryshueshme, vlera e drejtë e tyre është pothuajse e barabartë me vlerën kontabël.

Investimet në letrat me vlerë

Investimet në letrat me vlerë përfshijnë bono thesari dhe obligacione të qeverisë. Vlera e drejtë e tyre llogaritet duke përdorur modelin e rrjedhjeve të skontuara të parave bazuar në normën e brendshme aktuale të kthimit e përshtatshme për maturitetin e mbetur. Instrumentat e mbajtur deri në maturim klasifikohen në nivelin 2 sepse tregu për këta instrumente është më pak aktiv.

Hua dhe paradhënie klientëve

Huatë dhe paradhëniet mbarten me vlerën e mbetur pakësuar nga provigjonet. Portofoli i huave të Grupit ka një vlerë të drejtë të barabartë me vlerën e tyre kontabël për shkak të afatit të shkurtër ose normave të interesit të afërta me normat e tregut. Pjesa më e madhe e portofolit të huave është subjekt i rçmimeve brenda një viti..

Detyrime nga/ ndaj bankave dhe institucioneve financiare

Vlera e drejtë e huave dhe paradhënieve ndaj bankave dhe institucioneve financiare është pothuajse e barabartë me vlerën e tyre të mbartur për shkak të afatit të shkurtër ose normave të interesit të përafërta me normat e tregut.

Depozita nga klientët

Vlera e drejtë e depozitave pa afat, që përfshin dhe depozitat pa interes, është vlera që i paguhet klientit sipas kërkesës.

Borxhi i varur

Vlera e drejtë e borxhit të varur ka një vlerë të drejtë që i afrohet vlerës së tij kontabël për shkak të normës së tij të interesit që i për afrohet normave të tregut.

Garancitë dhe angazhimet

Vlera e drejtë e garancive dhe angazhimeve, kryesisht përbëhen nga primet e paamortizuara dhe të pranuarra për lëshimin e garancive.

Sensitiviteti i vlerës së drejtë

Përshkrimi i teknikës së vlerësimit dhe përshkrimi i inputeve të përdorura në matjen e vlerës së drejtë për të nivelit 2 matjet në 31 dhjetor 2015 ishte si më poshtë:

Në mijë LEK	Vlera e drejtë	Teknika e vlerësimit	Inputet e përdorura
Aktivt financiarë me vlerën e drejtë			
Letra me vlerë të tregtueshme			
Bono thesari shqiptare	1,932	Rrjedha e parasë e skontuar (RPS)	Kurba e bonove qeveritare
Obligacione qeveritare	20,996,111	RPS	Kurba e bonodeve qeveritare
Të tjera letra me vlerë të vlerësuarra nëpërmjet fitimit ose humbjes			
Obligacione qeveritare	3,423,858	RPS	Kurba e bonodeve qeveritare

37. VLERA E DREJTË E AKTIVEVE DHE DETYRIMEVE FINANCIARE (VAZHDIM)

Përshkrimi i teknikës së vlerësimit dhe përshkrimi i inputeve të përdorura në matjen e vlerës së drejtë për të nivelit 2 matjet në 31 dhjetor 2014 ishte si më poshtë:

Në mijë LEK	Vlera e drejtë	Teknika e vlerësimit	Inputet e përdorura
Aktivet financiare me vlerën e drejtë			
Letra me vlerë të tregtueshme			
Bono thesari shqiptare	1,332	Rrjedha e parasë e skontuar (RPS)	Kurba e bonove qeveritare
Obligacione qeveritare	28,339,952	RPS	Kurba e bonodeve qeveritare
Të tjera letra me vlerë të vlerësuarra nëpërmjet fitimit ose humbjes			
Obligacione qeveritare	6,841,526	RPS	Kurba e bonodeve qeveritare

38. PARAQITJA E INSTRUMENTAVE FINANCIARË SIPAS KATEGORISË SË MATJES

Për qëllime matjeje, SNK 39 "Instrumentat financiarë: Njohja dhe Matja", i klasifikon aktivet financiare në kategoritë e mëposhtme: (a) hua dhe paradhënie; (b) aktive financiare të mbajtura për shitje; (c) aktive financiare të mbajtura në maturim dhe (d) aktive financiare me vlerë të drejtë nëpërmjet llogarive të fitim humbjes ("FVTPL"). Aktivet financiare me vlerë të drejtë nëpërmjet llogarive të fitim humbjes ndahen në dy kategori: (i) aktive të destinuar si të tilla që në njohje dhe (ii) ato të klasifikuara të mbajtura për tregtim. Qeraja financiare është një kategori më vete. Tabela e mëposhtme paraqet aktivet financiare sipas këtyre kategorive të matjes në 31 dhjetor 2015:

	Hua dhe paradhënie	Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitimi ose humbjes	Investime të mbajtura për tregtim	Investime të mbajtura në maturim	Totali
Aktivet					
Paraja dhe ekuivalentët e saj	78,056,475	-	-	-	78,056,475
Shuma të kushtëzuara	28,632,318	-	-	-	28,632,318
Investime të mbajtura për tregtim	-	-	20,998,043	-	20,998,043
Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitim/humbjes	-	3,423,858	-	-	3,423,858
Investime të mbajtura deri në maturim	-	-	-	51,955,158	51,955,158
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	97,266,811	-	-	-	97,266,811
Qera financiare e arketueshme	3,629,886	-	-	-	3,629,886
Total Aktive financiare	207,585,490	3,423,858	20,998,043	51,955,158	283,962,549

38. PARAQITJA E INSTRUMENTAVE FINANCIARË SIPAS KATEGORISË SË MATJES (VAZHDIM)

Tabela e mëposhtme paraqet aktivet financiare sipas këtyre kategorive të matjes në 31 dhjetor 2014:

	Hua dhe paradhënie	Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitimi ose humbjes	Investime të mbajtura për tregtim	Investime të mbajtura në maturim	Totali
Aktivët					
Paraja dhe ekuivalentët e saj	40,638,657	-	-	-	40,638,657
Shuma të kushtëzuara	22,850,572	-	-	-	22,850,572
Investime të mbajtura për tregtim	-	-	28,517,255	-	28,517,255
Investime të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes fitim/humbjes	-	6,841,526	-	-	6,841,526
Investime të mbajtura deri në maturim	-	-	-	59,579,093	59,579,093
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	112,216,171	-	-	-	112,216,171
Total Aktive financiare	175,705,400	6,841,526	28,517,255	59,579,093	270,643,274

Në 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014, të gjitha detyrimet financiare të Grupit përveç derivativeve mbahen me vlerë të mbetur.

39. PALËT E LIDHURA

Palët konsiderohen në përgjithësi të jenë të lidhura në qoftë se palët janë nën kontroll të përbashkët, ose njëra palë ka aftësinë për të kontrolluar palën tjetër ose mund të ushtrorë ndikim të rëndësishëm mbi palën tjetër në marrjen e vendimeve financiare ose operacionale. Kur konsiderohet çdo marrëdhënie ndërmjet palëve, vëmendje i kushtohet përmbajtjes së marrëdhënies dhe jo thjesht formës ligjore.

Banka ka marrëdhënie me palë të lidhura me Raiffeisen International AG, Raiffeisen Zentralbank Osterreich Aktiengesellschaft, me filialet dhe filialeve e tze Raiffeisen Leasing sh.a. dhe Raiffesien Invest sh.a., dhe me drejtorët e tij dhe zyrtarët ekzekutiv.

Grupi i jep hua për të dhe ka marrë depozita nga subjektet e tjera të ngjashme. Kreditë dhe depozitat e tilla janë individualisht të parëndësishme dhe janë futur në përgjithësi në kushte të lira tregu.

Vlera totale e transaksioneve dhe bilanceve të papaguara lidhen me këto palët e lidhura ishin si vijon:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Kërkesa nga		
Kompania mëmë e drejtpërdrejtë	19,575,831	8,802,373
Të tjera kompani të lidhura	84,904	59,931
Totali i aktiveve	19,660,735	8,862,304
Detyrimet ndaj		
Kompania mëmë e drejtpërdrejtë	(9,169,088)	(7,390,573)
Të tjera kompani të lidhura	(12,320)	(88,772)
Totali i detyrimeve	(9,181,408)	(7,479,345)

39. PALËT E LIDHURA (VAZHDIM)

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Të ardhurat nga interesi, neto		
Kompania mëmë e drejtpërdrejtë	(494,862)	(433,138)
Të tjera kompani të lidhura	27,351	37,604
Totali të ardhurat nga interesi, neto	(467,511)	(395,534)
Shpenzime komisioni, neto		
Kompania mëmë e drejtpërdrejtë	(36,461)	(21,378)
Të tjera kompani të lidhura	(157,103)	(158,430)
Totali shpenzime komisioni, neto	(193,564)	(179,808)
Shpenzime administrative		
Kompania mëmë e drejtpërdrejtë	(448,215)	(468,462)
Të tjera kompani të lidhura	(3,086)	(35,382)
Totali shpenzime administrative	(451,301)	(503,844)
Totali	(1,112,376)	(1,079,186)

Të përfshira në shumat e detyrueshme ndaj prindit të drejtpërdrejtë është borxhi i varur, i cili është detajuar në shënimin 19.

Personeli kyç i manaxhimit

Vlera totale e transaksioneve dhe bilanceve të papaguara që lidhen me personelin drejtues kryesor ishin si më poshtë:

	2015	2014
Pasqyra e pozicionit financiar		
Detyrimet nga	214,363	108,518
Detyrimet ndaj	(122,513)	(74,535)
Tepriat neto	91,850	33,983
Shpenzime		
Pagat dhe shpërblimet	(293,899)	(232,940)
Totali	(293,899)	(232,940)

40. NGJARJE PAS DATËS SË RAPORTIMIT

Pas ngjarjeve të ndodhura pas datës së raportimit në lidhje me dy klientë në segmentin e korporatave, të lidhura me përkeqësimin e situatës financiare të këtyre klientëve, Drejtimi i Bankës është në procesin e vlerësimit të ndikimit të këtyre ngjarjeve në pozicionin financiar dhe në performancën financiare të Grupit. Drejtimi gjykon se këto ngjarje nuk ndikojnë pozicionin financiar apo performancën financiare më dhe për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015, por do të reflektohen në periudhat e ardhshme financiare.

Nuk ka ngjarje të tjera të rëndësishme pas datës së raportimit, të cilat kërkojnë rregullim apo paraqitje në pasqyrat financiare të konsoliduara.

KORÇA

Korça, është qendër e rëndësishme e Rilindjes Kombëtare. U hap shkolla e parë fillore në gjuhën shqipe nga Organizata Drita në vitin 1887 dhe në 1891 u hap shkolla e parë për vajza nga familja Qirjazi, e cila në 1968 u kthye në Muzeun e Arsimit.





Raiffeisen Leasing në Shqipëri

Gjatë vitit 2015, Raiffeisen Leasing në Shqipëri arriti të forcojë më tej pozitën e saj si numri një në tregun shqiptar të financimit nëpërmjet qirasë financiare. Në këtë rritje ka ndikuar edhe finalizimi i marrëveshjes së blerjes së portofolit të kompanisë së qirasë financiare Tirana Leasing Sh.a, pjesë e Grupit Bankar të Pireut. Kjo ishte lëvizja më e rëndësishme në fushën e blerjeve midis kompanive të leasing-ut, që formalizohet në tregun financiar shqiptar, e miratuar gjithashtu edhe nga Autoriteti i Konkurrencës.

Me blerjen e portofolit të Tirana Leasing Sh.a, Raiffeisen Leasing ka arritur të rrisë portofolin me 32 përqind, numrin e asetëve të financuara me 50 përqind si dhe ka zgjeruar numrin e klientëve, sidomos ata individë. Blerja e portofolit të Tirana Leasing ka rritur ndjeshëm dominimin e Raiffeisen Leasing në treg me një pjesëmarrje me më shumë se 60 përqind të tij.

Vlera e financuar për vitin 2015, ka arritur shifrat 12,012 milionë Euro, ku 10,388 milion Euro janë për mjete të lëvizshme dhe 1,624 milionë Euro për pajisje. Raiffeisen Leasing ashtu si edhe një vit më parë ka shperndarë dividendë tek aksioneret e tij. Produktet kryesore të Raiffeisen Leasing janë financimi i mjeteve të lëvizshme dhe pajisjeve. Të gjithë produktet e lizingut u janë ofruar segmenteve të biznesit si korporatat dhe bizneset e mesme, ndërkohë që individët e përdorin kryesisht për makina personale. Kontratat e qirasë financiare të reja janë bërë 50 përqind me klientët korporatë, 19 përqind me biznesin e mesëm, 17 përqind me biznesin e vogël dhe pjesa tjetër 14 përqind me klientët individë.

Qëllimi ynë ka qenë kryesisht në forcimin e bashkëpunimit afatgjatë me klientët e Grupit Raiffeisen, duke ofruar mbështetje të frytshme për nevojat e tyre në biznes. Gjithashtu, për të qenë më pranë, Raiffeisen Leasing, i ka kushtuar kujdes të veçantë forcimit dhe vendosjes së bashkëpunimit strategjik me rrjetin e koncensionarëve të shitjeve të makinave që operojnë në Shqipëri. Viti 2015 ka qenë një vit me sfida për tregun shqiptar të automjeteve, ku shitja e makinave të reja ishte pak me shumë se 2,000 njësi. Kriza ekonomike e vendeve fqinjë dhe legjislacioni shqiptar, ka favorizuar importin e makinave të përdorura, gjë që është reflektuar dhe në ecurinë e tregut të makinave të reja.

Raiffeisen Leasing, ju ofron klientëve të tij produkte dhe shërbime me cilësi superiore, si dhe informacion të plotë lidhur me strukturën dhe thjeshtësinë e të gjitha veprimeve të qirasë financiare. Pjesë e aktivitetit të kompanisë është edhe rimarketimi e rishitja e mjeteve. Përsa i përket rishitjes është implementuar procedura që e kanë pozicionuar si ekspert për vendosjen e standardeve në treg. Gjithsesi kompania ka përdorur njohuritë dhe eksperiencën e Raiffeisen Leasing International si dhe të kompanive të tjera të lizingut që operojnë në rajon lidhur me produktet dhe shërbimet e qirasë financiare, si dhe në fushën e marketingut. Për më tepër, kompania ka akses të plotë në rrjetin e madh të furnitorëve ndërkombëtarë të makinave me tonazh të rëndë, makinerive dhe pajisjeve, me të cilët Grupi Raiffeisen ka lidhje të qëndrueshme, në dobi të klientëve ekzistues dhe potencialë të kompanisë për realizimin e planeve të tyre investuese.

Deri në fund të vitit 2015, Raiffeisen Leasing ka patur 18 punonjës, që ju ofrojnë klientëve shërbime të shpejta dhe të përshtashme për nevojat e tyre. Raiffeisen Leasing publikon një gamë të gjerë materialeesh si të printuar ashtu edhe në faqen e internetit www.raiffeisen-leasing.al. Gjatë vitit 2015 Raiffeisen Leasing Sh.a ka ndërmarrë fushata marketingu, kryesisht të bazuar dhe të koordinuar me politikën dhe aktivitetet e marketingut të koncesionerëve vendas si partnerët tanë kryesorë në biznes. Manaxhimi dëshiron të përfitojë nga kjo mundësi për të falenderuar klientët dhe partnerët tanë të biznesit për bashkëpunimin e shkëlqyer gjatë 2015 dhe sidomos për besimin që ata na kanë dhënë. Gjithashtu jemi shumë mirënjohës ndaj punonjësve tanë për përkushtimin dhe përpjekjet, duke shprehur bindjen tonë që ekipi i Raiffeisen Leasing do të bëjë më mirë gjatë vitit 2016.

Raiffeisen Leasing Sh.a është krijuar me qëllim shtimin dhe promovimin e veprimtarisë së qirasë financiare në Shqipëri, dhe në të njëjtën kohë rritjen e gamës së shërbimeve të ofruara nga grupi i bankës Raiffeisen në këtë treg. Raiffeisen Leasing Sh.a, themeluar në Prill të vitit 2006, është regjistruar në Regjistrin Tregtar me vendim të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë numër 35733, datë 15.05.2006, me aksionerë Raiffeisen Bank Sh.a me 75 përqind të aksioneve dhe Raiffeisen Leasing International GmbH me 25 përqind të aksioneve.

Perspektivat për vitin 2016

Në sajë të standardeve të larta profesionale dhe ekspertizës së grupit, që janë shumë të forta edhe në kohë të vështira, Raiffeisen Leasing sh.a do jetë në pozita që të mbështesë në mënyrë aktive bizneset në planet e tyre të investimeve edhe gjatë 2016, duke ofruar financimin e mjeteve të lëvizshme dhe pajisjeve. Ne do të jemi tërësisht të përkushtuar në zhvillimin e mëtejshëm të bashkëpunimit afatgjatë me klientët dhe koncesionarët tanë dhe do të vazhdojmë në menyrë aktive t'ju përgjigjemi nevojave të tyre me gamën e produkteve dhe shërbimeve tona.

Duke patur parasysh ndryshimet e mjedisit të biznesit, objektivat tona kryesore do të jenë rritja e biznesit, përmirësimi i shitjeve të kryqëzura me të gjithë segmentet e bankës, përmirësimi i vazhdueshëm i produkteve ekzistuese dhe zhvillimin e të rejtave, manaxhim risku i përshtatshëm, reduktimi i kostove dhe përmirësim i efikasitetit. Ne jemi tërësisht të dedikuar për të mbajtur qëndrueshmërinë e portofolit aktual duke aplikuar parimin e cilësisë në vend të sasisë dhe politikë risku të fortë.

Eksperiencia jonë dhe mbështetja e grupit Raiffeisen, baza e fortë e kapitalit dhe cilësia e portofolit përfaqësojnë garanci që ne do të mbetemi një partner i sigurt dhe i përgjegjshëm për klientët dhe koncesionarët në periudhën në vazhdim.

BERATI

Berat/ Antipatrea në kufijtë e legjendës dhe të historisë, është një arkiv i gurtë që ofron varietete stileshe dhe kontributesh të epokave të ndryshme: ilire, romako-bizantine, shqiptare e turke.





Raiffeisen INVEST Sh.a

Rreth Raiffeisen INVEST Sh.a

Gjatë 2015-ës Raiffeisen INVEST Sh.a vazhdoi të ishte e vetmja shoqëri administruese e licencuar nga Autoriteti i Mbikqyrjes Financiare për administrimin në të njëjtën kohë edhe të Sipërmarrjeve të Investimeve Kolektive (fonde investimi) edhe të Fondeve të Pensionit Vullnetar. Në vitin e katërt të aktivitetit, asetet nën administrim njohën një rritje prej 7.4 përqind duke tejkaluar vlerën prej 490 milionë Euro, ndërsa numri i atyre që i besuan fondeve ishte më shumë se 32,000 për fondet e investimit dhe 2,583 për fondin e pensionit.

Në një mjedis bankar me norma të ulëta interesi, investitorët vendas vazhduan të tregojnë interes, kryesisht për fondet e investimit. Këto të fundit i ofrojnë publikut mundësi për të investuar kursimet e tyre në Lekë dhe në Euro në mënyrë fitimprurëse, dhe njëkohësisht mundësi për diversifikim të portofolit financiar jashtë spektrit të produkteve bankare. Po kaq i rëndësishëm ka qenë edhe roli i Fondit të Pensionit, si një mekanizëm efikas për të suplementuar të ardhurat e pensionit duke rritur kursimet gjatë viteve të kontributit. Disa nga avantazhet e fondeve krahasuar me produktet e tjera financiare janë procesi i investimit i thjeshtë dhe komod, si dhe likuiditeti dhe kthimi nga investimi.

Gjatë vitit 2015, Raiffeisen INVEST siguroi një performancë të lartë për të gjithë fondet nën administrim, duke gjeneruar një kthim neto më të lartë se normat e interesit të depozitave 12 mujore të ofruara nga bankat e nivelit të dytë (si në Lekë ashtu edhe në Euro). Mbi të gjitha, kjo u arrit me shumë pak luhatshmëri të çmimeve duke reflektuar qasjen e kujdesshme të shoqërisë administruese në lidhje me politikat e investimit dhe menaxhimit të riskut.

Performanca e Fondeve

Gjatë vitit 2015, fondet nën administrim të Raiffeisen Invest gjeneruan një kthim neto nga investimi (pas zbritjes së tarifës së administrimit) si më poshtë:

- Fondi vullnetar i Pensionit: 7.35 përqind,
- Fondi i investimit Raiffeisen Prestigj: 6.80 përqind
- Fondi i investimit Raiffeisen Invest Euro: 2.20 përqind

Politika e investimit, e ndjekur gjatë vitit 2015 vuri në fokus kombinimin e një menaxhimi të kujdesshëm të likuiditetit dhe shpërndarjen efektive të aseteve duke rezultuar në një kthim të kënaqshëm për investitorët e Fondeve. Portofolet e investimeve evolucionuan në përputhje me këtë objektiv, si dhe në përputhje me zhvillimet e tregut, bazuar në një përzgjedhje të kujdesshme të instrumenteve financiare. Në varësi të fondit, asetet mund të investohen në instrumente të ndryshme financiare në Lekë dhe në Euro, në tregun shqiptar dhe/ose tregjet ndërkombëtare.

Përgjegjësia sociale

Përveçse një viti të suksesshëm për sa i përket rritjes së aseteve nën administrim dhe numrit të investitorëve, Raiffeisen INVEST në bashkëpunim të ngushtë me Raiffeisen Bank dha një kontribut të rëndësishëm për shoqërinë dhe ekonominë shqiptare nëpërmjet programit të saj të sponsorizimeve. Ky program konstistoi në donacione të konsiderueshme për shoqata bamirësie, institucione të ndryshme jo-fitimprurëse si dhe projekte që kanë për qëllim përmirësimin e jetës ekonomiko-sociale të qytetarëve shqiptarë.

Pritshmëritë për vitin 2016

Viti 2016 mund të jetë sërisht një vit sfide për ekonominë shqiptare dhe tregun financiar në tërësi. Niveli i ulët i kreditimit pavarësisht lehtësisë së politikës monetare dhe tkurrja e konsumit mund të shtrihen edhe gjatë 2016-ës dhe ekonomia e vendit mund të vazhdojë të përballet me rreziqe të jashtme, veçanërisht nga performanca e dobët e ekonomive të tjera evropiane.

Raiffeisen INVEST do të vazhdojë të rrisë asetet nën administrim, duke pasur si qëllim përfundimtar përmirësimin e performancës financiare të shoqërisë dhe investitorëve të saj. Ruajtja e performancës së fondeve aktuale dhe shërbimi cilësor për investitorët do të jenë në fokus të biznesit tonë. Por, një vëmendje e veçantë do t'i kushtohet edukimit të publikut mbi tregjet financiare, zhvillimit të tregut të kapitalit në Shqipëri si dhe zgjerimit të tregut të pensioneve private, tashmë i mbështetur nga lehtësirat e duhura fiskale.

** Misioni i Raiffeisen Invest është të jetë lider në tregun shqiptar, duke i ofruar klientëve një shërbim të shkëlqyer dhe manaxhim cilësor të aseteve të tyre, si dhe duke i garantuar për integritet, profesionalizëm dhe transparencë gjatë të gjithë etapave të procesit të investimit.*

KUKËSI

Kukës

Motoja e qytetit është "Qyteti i mikpritjes dhe bujarisë". Kukësi është i pozicionuar në verilindje të Shqipërisë, në kufi me Kosovën. Kukësi është i famshëm për rolin e tij gjatë luftës së Kosovës, duke strehuar 450,000 refugjatë. Për këtë, në vitin 2000, Kukësi është qyteti i parë në botë i kandiduar për çmimin Nobel për Paqe.





Një vështrim mbi Raiffeisen Bank International

Raiffeisen Bank International AG përfshin Evropën Qëndrore dhe Lindore (duke përfshirë Austrinë), si tregun e saj amëtar. Për gati 25 vjet, RBI ka funksionuar në rajonin e Evropës Qëndrore dhe Lindore (CEE), ku sot ajo mban një rrjet të ndërthurur ngushtësisht të bankave ndihmëse, të kompanive të lisingut dhe të ofruesve të shumtë të shërbimit financiar të specializuar. Si një bankë universale, RBI renditet ndër pesë bankat kryesore në disa shtete. Ky rol mbështetet nga brandi Raiffeisen, i cili është një prej brandeve më të njohura gjerësisht në rajon. RBI e ka pozicionuar veten në EQL si një grup bankar plotësisht i integruar ndaj konsumatorëve individë dhe korporatave, me një ofertë të gjerë produktesh. Në fund të vitit 2015, rreth 84,000 punonjës të RBI-së kanë shërbyer rreth 14.9 milion klientë në rreth 2,700 njësi të biznesit në Evropën Qëndrore dhe Lindore. Në Austri, RBI është një nga bankat kryesore të korporatave dhe të investimeve. Ajo u shërben kryesisht klientëve austriakë, por edhe atyre ndërkombëtarë, si dhe klientëve kryesorë shumëkombësh që veprojnë në EQL. Numri total i personelit të punësuar nga RBI është rreth 51,000 vetë dhe asetit total i saj ka një vlerë prej rreth 114 miliard Euro.

RZB u themelua në vitin 1927 si "Genossenschaftliche Zentralbank". RZB themeloi bankën e parë në varësi të saj në EQL që në vitin 1987. Që atëherë, janë krijuar edhe shumë degë të tjera. Nga viti 2000 e këtej, zgjerimi i Raiffeisen-it në shtetet e EQL-së është arritur me blerjen e bankave ekzistuese. Si rrjedhojë ato janë shkruirë në një kompani aksionere të cilat operojnë nën emrin e Raiffeisen International që nga viti 2003. Në Prill të vitit 2005 Raiffeisen International u listua në listat e bursës Vienna Stock Exchange në mënyrë që të mund të financonte zgjerimin e saj në të ardhmen në mënyrë sa më efektive. RBI-ja e sotme u krijua në vitin 2010 përmes bashkimit të Raiffeisen International me fushat kryesore të biznesit të RZB. Në fund të vitit 2015, RZB – e cila funksionon si institucioni qendror i Austrian Raiffeisen Banking Group – zotëron afërsisht 60.7 përqind të aksioneve të RBI-së, me pjesën e mbetur të aksioneve në qarkullim të lirë.

Rrjeti i Raiffeisen Bank SHA

Distrikti Tirana 1

"Rruga e Kavajës" Tiranë

Tel: ++355 4 2253 644/6;
 ++355 4 2233 396;
 ++355 4 2224 540
 Fax: ++355 4 2230 013;
 ++355 4 2247 912

Distrikti Tirana 2

Kompleksi "Gintash" Laprakë, Tiranë

Tel: ++355 4 2357828

Distrikti Perëndimor

L3, Rruga Hamdi Troplini,
 pranë Bashkisë Durrës

Tel: ++355 52 254 95;
 ++355 52 25 027

Distrikti Jugor

L. "28 Nëntori", Berat

Tel: ++355 32 32628

"Ismail Qemali" Boulevard, Vlorë

Tel: ++355 33 227 381

Distrikti Jug perëndimor

L. "Kastrioti", Rr. "Brigada e 11 Sultumese", Fier

Tel: ++355 34 22231;
 ++355 34 22282;
 ++355 34 22502

Distrikti Verior

Sheshi Demokracia,
 Hotel Rozafa, Shkodër

Tel: ++355 22 43171;
 ++355 22 43764

L. 5, Kukës

Tel: ++355 24 22279

Distrikti Elbasan

Lagja "Qemal Stafa",
 Rruga 11 Nentori, Elbasan

Tel: ++355 54 42260

Distrikti Jug-Lindor

Shëtitore "Fan Noli", Sky Center, Korçë

Tel: ++355 82 43179
 Fax: ++355 82 45870

Për më tepër informacion ju lutem vizitoni faqen tonë të internetit: www.raiffeisen.al

Adresa dhe Kontakte

Raiffeisen Bank International AG

Austri

Am Stadtpark 9
1030 Vienna
Tel: +43-1-71 707-0
Fax: +43-1-71 707-1715
www.rbinternational.com
ir@rbinternational.com
communications@rbinternational.com

Erjeti Bankar

Shqipëri

Raiffeisen Bank Sh.a.
"European Trade Center"
Bulevardi "Bajram Curri"
Tiranë
Tel: ++355-4-23 8 1000
Fax: ++355-4-22 755 99
SWIFT/BIC: SGSBALTX
www.raiffeisen.al

Bjellorusi

Priorbank JSC
V. Khoruzhey Str. 31-A
220002 Minsk
Tel: +375-17-28 9-9090
Fax: +375-17-28 9-9191
SWIFT/BIC: PJCBY2X
www.priorbank.by

Bosnje dhe Hercegovinë

Raiffeisen Bank d.d.
Bosna i Hercegovina
Zmajca od Bosne bb
71000 Sarajevo
Tel: +387-33-287 100
Fax: +387-33-21 385 1
SWIFT/BIC: RZBABA2S
www.raiffeisenbank.ba

Bullgari

Raiffeisenbank (Bulgaria) EAD
Nikola I. Vapzarov Blvd.
Business Center EXPO 200 PHAZE
III, floor 5
1407 Sofia
Tel: +359-2-91 985 101
Fax: +359-2-94 345 28
SWIFT/BIC: RZBBBGSF
www.rbb.bg

Kroaci

Raiffeisenbank Austria d.d.
Petrinjska 59
10000 Zagreb
Tel: +385-1-45 664 66
Fax: +385-1-48 116 24
SWIFT/BIC: RZBHHR2X
www.rba.hr

Republika Çeke

Raiffeisenbank a.s.
Hvezdova 1716/2b
14078 Prague 4
Tel: + 420-234-405-222
Fax: +420-234-402-111
SWIFT/BIC: RZBCCZPP
www.rb.cz

Hungari

Raiffeisen Bank Zrt.
Akadémia utca 6
1054 Budapest
Tel: +36-1-48 444-00
Fax: +36-1-48 444-44
SWIFT/BIC: UBRTHUHB
www.raiffeisen.hu

Kosovë

Raiffeisen Bank Kosovo J.S.C.
Rruga UÇK, No. 51
10000 Pristina
Tel: +381-38-22 222 2
Fax: +381-38-20 301 130
SWIFT/BIC: RBKOKKPR
www.raiffeisen-kosovo.com

Poloni

Raiffeisen Bank Polska S.A.
Ul. Piękną 20
00-549 Warsaw
Tel: +48-22-58 5-2000
Fax: +48-22-58 5-2585
SWIFT/BIC: RCBWPLPW
www.raiffeisen.pl

Rumani

Raiffeisen Bank S.A.
246 C Calea Floreasca
014476 Bucharest
Tel: +40-21-30 610 00
Fax: +40-21-23 007 00
SWIFT/BIC: RZBRROBU
www.raiffeisen.ro

Rusi

ZAO Raiffeisenbank
Smolenskaya-Sennaya 28
119002 Moscow
Tel: +7-495-72 1-9900
Fax: +7-495-72 1-9901
SWIFT/BIC: RZBMRUMM
www.raiffeisen.ru

Serbi

Raiffeisen banka a.d.
Djordja Stanojevic
11070 Novi Beograd
Tel: +381-11-32 021 00
Fax: +381-11-22 070 80
SWIFT/BIC: RZBSRSBG
www.raiffeisenbank.rs

Sillovakia

Tatra banka, a.s.
Hodžovo námestie 3
P.O. Box 42
85005 Bratislava 55
Tel: +421-2-59 19-1111
Fax: +421-2-59 19-1110
SWIFT/BIC: TATRKBX
www.tatrabanka.sk

Siloveni

Raiffeisen Banka d.d.
Zagrebška cesta 76
2000 Maribor
Tel: +386-2-22 931 00
Fax: +386-2-30 344 2
SWIFT/BIC: KREKSI22
www.raiffeisen.si

Ukrainë

Raiffeisen Bank Aval JSC
9, Vul Leskova
01011 Kiev
Tel: +38-044-49 088 88,
Fax: +38-044-295-32 31
SWIFT/BIC: AVALUAUK
www.aval.ua

Kompani Lizingu

Austri

Raiffeisen-Leasing
International GmbH
Am Stadtpark 3
1030 Vienna
Tel: +43-1-71 707-2071
Fax: +43-1-71 707-76 2966
www.rli.co.at

Shqipëri

Raiffeisen Leasing Sh.a.
 "European Trade Center"
 Bulevardi "Bajram Curri"
 Tirana
 Tel: ++355-4-22 749 20
 Fax: ++355-4-22 325 24
 www.raiffeisen-leasing.al

Bjellorusi

"Raiffeisen-Leasing" JLLC
 V. Khoruzhey 31-A
 220002 Minsk
 Tel: +375-17-28 9-9394
 Fax: +375-17-28 9-9974
 www.rl.by

Bosnje dhe Hercegovinë

Raiffeisen Leasing d.o.o. Sarajevo
 Zmaja od Bosne bb.
 71000 Sarajevo
 Tel: +387-33-254 354
 Fax: +387-33-212 273
 www.rlbh.ba

Bullgari

Raiffeisen Leasing Bulgaria OOD
 32A Cherni Vrah Blvd. Fl.6
 1407 Sofia
 Tel: +359-2-49 191 91
 Fax: +359-2-97 420 57
 www.rlbgbg

Kroaci

Raiffeisen Leasing d.o.o.
 Radnicka cesta 43
 10000 Zagreb
 Tel: +385-1-65 9-5000
 Fax: +385-1-65 9-5050
 www.rl-hr.hr

Republika Çeke

Raiffeisen-Leasing s.r.o.
 Hvězdova 1716/2b
 14078 Prague 4
 Tel: +420-221-511-611
 Fax: +420-221-511-666
 www.rl.cz

Hungari

Raiffeisen Lízing Zrt.
 Vérmező út. 4
 1012 Budapest
 Tel: +36-1-477 8709
 Fax: +36-1-477 8702
 www.raiffeisenlizing.hu

Kazakistan

Raiffeisen Leasing
 Kazakhstan LLP
 Shevchenko Str. 146, No. 12
 050008 Almaty
 Tel: +7-727-378 54 30
 Fax: +7-727-378 54 31
 www.rlkz.at

Kosovë

Raiffeisen Leasing Kosovo
 Gazmend Zajmi n.n., Sunny Hill
 10000 Pristina
 Tel: +381-38-22 222 2
 Fax: +381-38-20 301 103
 www.raiffeisenleasing-kosovo.com

Moldavi

I.C.S. Raiffeisen Leasing S.R.L.
 Alexandru cel Bun 51
 2012 Chişinău
 Tel: +373-22-27 931 3
 Fax: +373-22-22 838 1
 www.raiffeisen-leasing.md

Poloni

Raiffeisen-Leasing Polska S.A.
 Ul. Prosta 51
 00-838 Warsaw
 Tel: +48-22-32 636-00
 Fax: +48-22-32 636-01
 www.rl.com.pl

Rumani

Raiffeisen Leasing IFN S.A.
 Calea Floreasca 246 D
 014476 Bucharest
 Tel: +40-21-36 532 96
 Fax: +40-37-28 799 88
 www.raiffeisen-leasing.ro

Rusi

OOO Raiffeisen-Leasing
 Smolenskaya-Sennaya 28
 119121 Moscow
 Tel: +7-495-72 1-9980
 Fax: +7-495-72 1-9901
 www.raiffeisen-leasing.ru

Serbi

Raiffeisen Leasing d.o.o.
 Djordja Stanojevic 16
 11070 Novi Beograd
 Tel: +381-11-220 7400
 Fax: +381-11-228 9007
 www.raiffeisen-leasing.rs

Sillovakia

Tatra-Leasing s.r.o.
 Černyševského 50
 85101 Bratislava
 Tel: +421-2-59 19-3168
 Fax: +421-2-59 19-3048
 www.tatraleasing.sk

Sloveni

Raiffeisen Leasing d.o.o.
 Letališka cesta 29a
 SI-1000 Ljubljana
 Tel: +386-1-241-6250
 Fax: +386-1-241-6268
 www.rl-sl.si

Ukrainë

LLC Raiffeisen Leasing Aval
 9, Moskovskiy Av.
 Build. 5 Office 101
 04073 Kiev
 Tel: +38-044-59 024 90
 Fax: + 38-044-20 004 08
 www.rla.com.ua

Zyrat e përfaqësimit dhe degët në Evropë

Francë

RBI Representative Office Paris
 9-11 Avenue Franklin D. Roosevelt
 75008 Paris
 Tel: +33-1-45 612 700
 Fax: +33-1-45 611 606

Gjermani

RBI Frankfurt Branch
 Wiesenhüttenplatz 26
 60329 Frankfurt
 Tel: +49-69-29 921 924
 Fax: +49-69-29 921 9-22

Suedi

RBI Representative Office
 Nordic Countries
 Drottninggatan 89, 14th floor
 11360 Stockholm
 Tel: +46-8-440 5086
 Fax: +46-8-440 5089

Mbretëria e Bashkuar
 RBI London Branch
 Leaf C 9th Floor, Tower 42
 25 Old Broad Street
 London EC2N 1HQ
 Tel: +44-20-79 33-8000
 Fax: +44-20-79 33-8099

Zyrat e përfaqësimit dhe degët në Azi and Amerikë

Kina
 Dega RBI në Pekin
 Beijing International Club Suite 200
 2nd floor
 Jianguomenwai Dajie 21
 100020 Beijing
 Tel: +86-10-65 32-3388
 Fax: +86-10-65 32-5926

Dega e RBI në Hong Kong
 Unit 2102, 21st Floor,
 Tower One, Lippo Centre
 89 Queensway, Hong Kong
 Tel: +85-2-27 30-2112
 Fax: +85-2-27 30-6028

Zyra përfaqësuese e RBI në Zhuhai
 Room 2404, Yue Cai Building
 No. 188, Jingshan Road, Jida,
 Zhuhai, Guangdong Province
 519015, P.R. China
 Tel: +86-756-32 3-3500
 Fax: +86-756-32 3-3321

Indi

Zyra përfaqësuese e RBI në Mumbai
501, Kamla Hub, Gulmohar Road,
Juhu
Mumbai – 400049
Tel: +91-22-26 230 657
Fax: +91-22-26 244 529

Korea

Zyra përfaqësuese e RBI në Kore
1809 Le Meilleur Jongno Town
24 Jongno 1-ga
Seoul 110-888
Republic of Korea
Tel: +82-2-72 5-7951
Fax: +82-2-72 5-7988

Singapor

Dega e RBI në Singapor
One Raffles Quay
#38-01 North Tower
Singapore 048583
Phone: +65-63 05-6000
Fax: +65-63 05-6001

SHBA

RB International Finance (USA) LLC
1133 Avenue of the Americas,
16th Floor
10036 New York
Tel: +01-212-84 541 00
Fax: +01-212-94 420 93

Zyra përfaqësuese e RZB Austri në

Nju Jork

1133 Avenue of the Americas,
16th Floor
10036 New York
Tel: +01-212-59 3-7593
Fax: +01-212-59 3-9870

Vietnam

Zyra përfaqësuese e RBI në
Ho-Chi-Minh-City



SHKODRA

Shkodra/ Scutari ka rreth 90 monumente kulture dhe është shpirti i Shqipërisë. Lista e objekteve turistike dhe kulturore për t'u vizituar është e pafundme.

